



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres  
Avda. Cerdada y Velasco  
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES 23 DE MAYO 1969.—AÑO XXXI.—Núm. 9495 — PRECIO: 3 PESETAS

## Suministra Industriales Vacher

HIERROS, CHAPAS, CALBRADOS, TUBOS Y PERFILES LAMINADOS EN FRÍO, CORTE DE CHAPA POR OXICORTE, DISTRIBUIDOR PROVINCIAL DE LAMA NERVADA "BAGANT" EN ACERO, GALVANIZADA Y ALUMINIO

Carretera Burriana, 30  
Teléfono 185  
VILLARREAL (Castellón)

### Petición de que se eleve al Jefe Nacional del Movimiento y al Vicepresidente del Gobierno la preocupación por la demora en la aprobación de la Ley Sindical

#### Se formuló ayer por unanimidad en la reunión permanente del Congreso Sindical, que presidió Solís

MADRID, 22. — (PYRE-SA). — Bajo la presidencia del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, D. José Solís Ruiz, se ha reunido la Comisión Permanente del Congreso Sindical, con un orden del día que incluía el informe de los Sindicatos sobre el "Libro blanco" del Ministerio de Educación y el informe del grupo de estudios de la Organización Internacional del Trabajo sobre la situación sindical y laboral en España.

A continuación empezó el debate sobre el informe de la O. I. T. En casi todas las intervenciones se puso de manifiesto —con las naturales reservas y objeciones— el realismo de este informe de la Organización Internacional del Trabajo al señalar las condiciones sindicales y laborales españolas. También se resaltaron los párrafos del informe que subraya la ilusión del sindicalismo español por lograr una nueva norma jurídica a

su evolución en las últimas décadas, que ya se expusieron en el IV Congreso Sindical celebrado en Tarragona. Todos cuantos intervinieron en este debate, mostraron su preocupación por la demora en la aprobación de la ley sindical. Se pidió unánimemente que dicha preocupación se eleve al Jefe Nacional del Movimiento y al Vicepresidente del Gobierno, por conducto del presidente del Congreso y Delegado Nacional de Sindicatos.

Inició la sesión el señor Argentería, vicesecretario de Obras Sindicales y presidente de la ponencia, que hizo una concreta exposición del informe sindical al "Libro blanco". Seguidamente se inició un largo debate sobre este tema, en el que tomaron parte los señores Iglesias Selgas, Lampio Opere, Espinosa Poveda, Martín Sanz y Villegas, entre otros. Casi todos los oradores pidieron igualdad de oportunidades ante la cultura, una mayor socialización de la enseñanza, gratuidad de la misma y coordinación del sistema educativo. Igualmente se debatió con amplitud el problema de la formación de los trabajadores del campo, el de la formación empresarial y el acceso de todos a la cultura sin otra discriminación que el talento de los estudiantes.

Se pidió, asimismo, la radical supresión de todo clasismo en la enseñanza española y la extensión de la educación general básica hasta los 16 años, al igual que ocurre en casi todos los países de Europa.

En el curso de los debates, intervino repetidamente el señor Solís Ruiz, presidente del Congreso Sindical, señalando que la Organización Sindical ha contribuido al informe sobre el "Libro blanco" con libros sugerencias de los Consejos Sindicales provinciales, en los que están integrados los Consejos de Trabajadores y de Empleados, así como de los Consejos Nacionales. En la redacción de dicho informe han intervenido directamente 1.080 dirigentes sindicales.

## Audiencias del Caudillo



MADRID.—Un momento de la audiencia de S. E. el Jefe del Estado Generalísimo Franco al General don Juan Carlos Delbarchi, presidente de los Ferrocarriles Argentinos, acompañado del ministro de Obras Públicas y Embajador argentino.—(FOTO CIFRA).

### Llegarán hasta 16 kilómetros de la superficie

# Stafford y Cernan, a bordo del módulo, se dirigen hacia la Luna

## El vuelo tendrá una duración de seis horas Young, al mando de la «Apolo X», se mantendrá mientras tanto en una órbita de 111 kilómetros de la superficie lunar

NUEVA YORK, 22. (Efe). — A las 0212 de esta madrugada, al comenzar su tercera órbita alrededor de la Luna, los tripulantes del "Apolo X" encendieron los retrocohetes de la cápsula para cambiar la trayectoria del vehículo espacial.

Antes de esta maniobra, la trayectoria de las órbitas del "Apolo X" en torno a la Luna era ovalada y tras el encendido de los cohetes ha pasado a ser circular, desplazándose a 69 millas de altura de la superficie lunar.

A las 0234 de esta madrugada, los astronautas enviaron su primera emisión televisada desde los alrededores de la Luna. Los astronautas enfocaron su pequeña cámara hacia la superficie de la Luna y mostraron a los televidentes

de la Tierra, en imágenes de calidad extraordinaria, el horizonte lunar contrastando con la oscuridad espacial.

Desde la altura a que fueron tomadas las imágenes —el "Apolo X" se desplazaba a 69 millas (97 Kms) de altura de la Luna— una parte de la superficie lunar aparecía relativamente llana, mientras que las restantes parecían más montañosas que cualquier región de la Tierra.

Cuando la cámara enfocaba los montes Pirineos cerca del Mar de la Tranquilidad, Stafford comentó dirigiéndose a los telespectadores de la Tierra: "Alrededor de esta zona bien pueden ustedes decir que ha existido alguna vez actividad volcánica".

Los astronautas mostraron en sus imágenes cinco de los lugares seleccionados en principio para el aterrizaje lunar. El que está previsto, en principio, para que se pose el "Apolo XI" fue descrito por Cernan como "ese trocito rugoso".

### EN EL MODULO LUNAR

NUEVA YORK, 22. (Efe). — Thomas P. Stafford y Eugene A. Cernan entraron a mediodía en el módulo lunar "Snoopy" en el que orbitarán a 15 kilómetros de la Luna.

Según anuncian del centro espacial de Houston, Cernan fue el primero en pasar por el túnel que conecta "Snoopy" con la nave madre a la que los astronautas dieron el nombre de "Charlie-Brown".

Unos minutos después Cernan volvió a la nave para ponerse su traje espacial mientras "Stafford se arrastraba por el túnel de camino para el "Snoopy".

Estas maniobras fueron efectuadas por los astronautas cuando la nave espacial entraba en la cara oculta de la Luna haciendo su descenso durante la onceava revolución.

"Crepúsculo instantáneo" —comentó John W. Young, el astronauta "solitario" que permanecerá en la nave espacial mientras sus dos compañeros llegan dentro de la distancia más próxima a la Luna a que haya estado un ser humano hasta la fecha e inspeccionan la "mesa solitaria" como han dado en llamarle al área desolada en el Mar de la Tranquilidad donde aterrizarán en julio los tripulantes del "Apolo XI".

La tensión evidente del momento más peligroso de la operación "Apolo X" fue roto esta noche cuando al entrar Cernan en el módulo lunar para inspeccionarlo previo al traslado el comandante de la misión espacial se encontró con un dibujo dejado por unos compañeros y técnicos de Cabo Kennedy.

El boceto hacía alusión a la tantalizante situación de los dos astronautas a bordo del módulo lunar "las órdenes de los astronautas son de permanecer a 16 kilómetros de la Luna, sin aterrizar".

En este boceto se veía al perro "Snoopy", popular personaje de historias cómicas siempre sentado sobre su caseta, por el que bautizaron al módulo lunar los astronautas sentado encima del módulo en la Luna y con una banderita que decía "Villa Snoopy".

Antes de entrar en el módulo lunar Stafford dijo al encargado de transmisión del centro espacial que los preparativos llevan de 35 a 45 minutos de adelanto.

### POEMA A BORDO

NUEVA YORK, 22. (Efe). — Antes de su partida con destino a pocos kilómetros de la superficie lunar los astronautas del "Apolo X" colocaron dentro de su somero equipaje un poema de John Gillespie Magee, junior. Según fuer-

tes cercanas al centro de control espacial dicho poema será leído poco antes de comenzar su vuelta hacia la Tierra.

Este es el poema del "Apolo X" en traducción libre:

—"He roto los ásperos vínculos que me unían a la Tierra —ballado por los cielos, sobre alas sonrientes de plata —hacia el sol me he escapado, uniéndome a la confusión regocijada —de nubes hendidas por sus rayos y hecho cenizas —no puedes siquiera soñar como he girado, subido y balanceado —alto, arriba, en el silencio iluminado por el sol. —Revoloteando persiguiendo el viento alborotado me ha arrojado —con mi ansiosa nave a través de flotantes corredores de aire —hacia arriba, al delirante y ardiente azul —donde nunca voló la alondra, ni aún el águila. —Y mientras empujaba mi mente hacia arriba el silencio, he apoyado mi pie en la santidad alta e inviolada del espacio. —He extendido mi mano y tocado el rostro de Dios".

### PROBLEMA A BORDO DEL MODULO LUNAR

NUEVA YORK, 22. (Efe). — Thomas Stafford y Eugene Cernan acaban de informar una falta a bordo de "Snoopy", el mó-

Pasa a la pág. 11

# Distinciones turísticas españolas a dos personalidades norteamericanas

## Fueron impuestas por el Ministro de Información y Turismo en un acto celebrado en Nueva York

NUEVA YORK, 22. (Efe). — Por su extraordinaria labor en pro del turismo a España, dos distinguidas personalidades neoyorquinas fueron condecoradas anoche por el Ministro de Información y Turismo, Manuel Fraga Iribarne.

corroboró el señor Edward O'Connor", el otro condecorado. Ambos personajes resumieron su propia experiencia del turismo hacia España con estas cifras: en 1949 sus organizaciones llevaron a España 7.500 turistas norteamericanos. En 1968, la cifra fue de 75.000 turistas.

El señor Edward O'Connor, Presidente de "Thomas Cook and Son", la más antigua agencia de viajes del mundo y el señor Charles Carpenter Tillinghast, Presidente de la junta de consejeros de "Transworld Airlines" recibieron de manos del Ministro español la medalla de plata al mérito turístico.

Tuvieron también ambos un expresivo elogio para la organización y medios oficiales de promoción del turismo y facilidades españolas y expresaron su confianza de que la capacidad hotelera y la de plazas de transporte aéreo interior, vayan aumentando en España, ampliando así la capacidad de recepción del país para los turistas norteamericanos.

Fraga Iribarne, en unas palabras previas hizo la semblanza de ambos condecorados, resaltando como su personal iniciativa en sus respectivas organizaciones, contribuyeron apreciablemente al flujo de turistas americanos a España.

Los asistentes fueron luego invitados a un banquete en honor del Ministro español, ofrecido en su residencia por el Cónsul General.

### PALABRAS DEL MINISTRO

Señoras y señores: Hace tan sólo unas pocas horas que he partido de España, dejando mi país regalándose en su mejor sol de primavera. Y aquí estoy al fin de día en Nueva York, en una casa española, de verdadero estilo español, en las que son ya, para mí, las temperaturas de la madrugada. Son estas horas en las que la jornada de trabajo ha terminado y uno puede sentarse y descansar en compañía de sus amigos. Pero como Ministro español de Turismo no puedo evitar que esta reunión tenga algún toque oficial. Trataré pues de combinar esta cordial reunión con aquella capacidad oficial y de hacer posible que ambas se vean

Pasa a la Pág. 10

## ULTIMA HORA

# «Parece como si simplemente con bajar la cola pudiéramos posarnos sobre la Luna»

## STAFFORT y CERNAN efectúan una primera pasada a 16 kilómetros de altura de la superficie lunar

### «Hemos tomado tantas fotografías que las cámaras casi ya no funcionan»

NUEVA YORK, 22. — (Efe). — En un "adiós" en español del comandante Stafford, éste y Cernan se han separado de su compañero de viaje, Young, que durante seis horas ha quedado solo a bordo del Apolo X.

La maniobra tuvo lugar cuando ambos se encontraban tras la cara oculta de la Luna.

Al llegar a su punto más cercano a la superficie lunar, a 15 kilómetros sobre ella, Cernan, excitado, ha pedido que "esperaran un poco en el centro de control, porque informaré cuando recobre el aliento".

Anteriormente, antes de poner en ignición los cohetes que separarían a la nave del módulo, ambos volaron en formación durante media hora, hasta que 27 minutos de disparo de los cohetes bajaron al módulo hacia la superficie.

—"Qué grande es esto cuando se está solo", comentó Young. Y Cernan contestó: "Y qué pequeño cuando nos alejamos".

Mientras Young filmaba la escena de la separación para la TV en color con la vista del módulo de experimentación

lunar a pocos metros de la cápsula.

Posteriormente, mientras Young patrullaba los cielos de la Luna, Stafford y Cernan pasaban sobre los puntos de identificación "Maskeline" y "Apolo Ridge" hacia la pista oval elegida por la NASA para el aterrizaje del Apolo XI.

Después de la primera pasada, los ocupantes del módulo han puesto en ignición los cohetes de diez mil libras de empuje que les han colocado en una órbita a 450 kilómetros de la Luna.

El motivo de esta nueva ór-

bita es realizar una maniobra exactamente igual que si un módulo se despegara de la superficie lunar para volver a encontrarse con su nave espacial madre.

Y también prepararse para la segunda pasada sobre la superficie lunar.

Durante la primera, la excitación de los tripulantes del módulo era grande. Stafford y Cernan, según Young, "estaban ahí abajo, hablando de rocas, guijarros y cosas...", que según Stafford "existen en tal cantidad como para llenar la bahía de Galvestón".

La pasada, aún a la velo-

cidad de más de seis mil kilómetros por hora, ha sido fructífera. Cuando las comunicaciones, durante un momento débiles, volvieron a ser normales (los tripulantes del módulo han afirmado: "Hemos tomado tantas fotografías que las cámaras casi ya no funcionan").

El éxito de la primera pasada ha hecho olvidar a los astronautas las dificultades iniciales, surgidas minutos antes de la separación, a causa del mal funcionamiento de unos ventiladores que no ex-

Pasa a la pág. 11

"España es un estupendo país para nuestros turistas —declaró a la prensa, al finalizar la ceremonia, el señor Tillinghast— los precios son ventajosos, su cultura es admirable, el pueblo amigo". "Es la mejor, verdaderamente".

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Tel. 216453

Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN

Continúa el tiempo sin conseguir desprenderse de su cariz lluvioso y de su tendencia a la lluvia. Ayer con un manto bastante constante de nubes, el ambiente se mantuvo agrisado durante todo el día y en algunos momentos con perspectivas amenazadoras. En definitiva apenas cayeron cuatro gotas en torno a las nueve de la noche, pero de lo de mayo florido y hermoso seguimos sin ver nada. Y mayo se está acabando, a las puertas ya de su última semana.

Instituto Nacional de Enseñanza Media Mixto

VILLARREAL. EXAMENES PARA ALUMNOS LIBRES. Los exámenes de 4º, 6º, y Pre-universitario tendrán lugar los días 2, 3 y 4 de Junio.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: ALEGRE, Gobernador, 15. APARICI, Rp. Argentina, 43. PAREJA, Huerto Sogueros, 6.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER. PÁPEL PLÁSTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES. colowall

CATOLICIDAD

ACCION CATOLICA Y COMUNIDADES VIVAS

Una de las tareas más urgentes que tiene la Iglesia en esta hora posconciliar es la de crear comunidades vivas, en un nivel de diálogo fraterno, entre sacerdotes y seglares; comunidades cristianas que se expresen en la vivencia de una liturgia, participada de un modo consciente y activo, y que sean capaces de manifestar, por su entrega al servicio de la comunidad humana, que el Reino de Cristo "actúa" en ellas.

Entre tanto Castellón mantiene, en el tránsito de la primavera al verano, una activa animación de actividades indígenas peculiares. Por el día bastante más larga por la tarde, es la época del año en que se ven más niños jugando por las calles y también en que al atardecer el vecindario propio se mueve más por la capital.

Los seglares son algo imprescindible en la vida de la Iglesia. Es una realidad la toma de conciencia del papel y de la misión del seglar, sobre todo a partir del Concilio, pero es cierto también que falta todavía mucho para que esta conciencia cristalice en estas realidades concretas. Siendo su tarea específica el buscar el Reino de Dios, tratando y ordenando los asuntos temporales, la Iglesia sólo podrá hacerse presente en el mundo, por medio de estos seglares adultos y comprometidos, que sientan sobre sí la responsabilidad de su misión de Iglesia. De ahí, la urgencia de que los Sacerdotes trabajen y pongan su empeño en la promoción de los seglares, para lograr estas comunidades vivas.

El Día de la Acción Católica —organización pionera de la promoción de seglares, a pesar de los defectos en que ha incurrido, como hija de una época concreta de la historia—, nos invita a una reflexión serena y profunda sobre nuestra pertenencia a la Iglesia, que es enviada, misionera, anunciadora con signos y palabras del Reino de Dios.

Pentecostés, con la conciencia de la presencia del Espíritu en la comunidad de los creyentes, es un día apropiado para ello. La Acción Católica, a través de sus diferentes movimientos, en su deseo de ser fiel a la tarea de promoción de auténticos seglares y comunidades cristianas, que sean signo en el mundo de hoy, de la fuerza del Espíritu, por su entrega a la ordenación de las realidades temporales, según el espíritu del Evangelio, te invita a través de los actos programados, a esta reflexión sobre la vocación apostólica del seglar.

JUAN R. HERRERO. Consiliario Diocesano de Acción Católica. CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE EN EL MUNDO. En la relación publicada de los pueblos que han contribuido a la Campaña contra el hambre en el mundo, nos olvidamos ayer de incluir a:

Ejercicios, tendrá lugar una jornada de reflexión-oración. Mañana sábado, a las 8 de la tarde, en la Catedral de Santa María, Misa celebrada.

SANTORAL. SANTOS DE HOY. — La Aparición de Santiago Apóstol.— Ss. Desiderio, Epitacio, obs.; Basileo, Lucio, Quinciano, Julián, mrs.; Miguel, Eusebio, Mercurial, obs.; Juan Bautista de Rossi, cfs.; Eutiquio, Florencio, monjes.—MISA DEL DIA.—De Feria.—Blanco.—IV. cl.

SANTOS DE MAÑANA.— Nuestra Sra. Auxilio de los Cristianos.—Nra. Sra. de la Estrada.—Santos Vicente de Lérin; pb.; Susana, Marciana, Afra, Peladia, Vicente, Donaciano, Bogaciano, Robustiano, mrs.; Esther y Maroquero.—MISA DEL DIA.—De la Vigilia.—Rojo.—I cl.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy misas a las 7, 8, 8'45, 9'30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN PEDRO. — Hoy misas a las 7'30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7'05, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7'30 y 8'30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'30, 8'30 y 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6'30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy misas a las 8 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7'30 de la tarde. Solemne Novena en honor de Santa Rita.

PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

PP. CARMELITAS. — Hoy, misas a las 6'30, 7'30 y 9'30 de la mañana. Tarde, misa a las 7'30.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la provincia.

DESTACAMENTO DE CASTELLÓN.—Se han efectuado 7 servicios.

DESTACAMENTO DE VILLARREAL.—Se han efectuado 2 servicios.

DESTACAMENTO DE VALL DE UXO.—Se han efectuado 12 servicios.

BANCO DE SANGRE. Se han efectuado una extracción y dos grupos sanguíneos.

SERVICIO DE POLICLINICA. Mañana están de servicio los siguientes Doctores:

Tocoginecología. — Dr. Pradells, de 11 a 1 de la mañana. Aparato Digestivo.—E. G. Zaragoza, de 7 a 9 de la tarde.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima: 14'8 grados a las 6 horas 50 minutos.

Temperatura máxima: 20'8 grados a las 13 horas 50 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas: 74 y 60 % respectivamente.

Insolación eficaz: 11 horas 25 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas: 81 kilómetros.

Dirección dominante del viento: NE.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: nula.

Presión atmosférica a las 19 horas: 765'9.

Tendencia: Estacionaria.

NECROLOGICA

Entierro de los restos mortales de Eduardo Felip

Ayer por la tarde se efectuó el traslado de los restos mortales de don Eduardo Felip Suárez a su última morada.

Sobre el coche mortuario figuraban cuatro coronas del Sindicato del Espectáculo, de sus hijos y nietos, de la Banda de Música de la Cruz Roja y de la Banda Municipal de Castellón.

En la Plaza Mayor formaba la Banda Municipal tras las banderas de la Banda de Benaguacil, que trajeron con ellos el Director y varios miembros directivos, y la de la Banda la Unión Musical de Liria, igualmente acompañada de varios miembros de la misma.

En el interior del templo autoridades municipales, jerarquías y mandos sindicales, personalidades y representaciones de todas las clases sociales.

Terminada la misa exequial y durante la despedida del duelo la Banda Municipal de Castellón interpretó las Marchas Fúnebres del maestro Felip números 3 y 4.

La enorme concurrencia se mantenía en la Plaza Mayor —que llenaba en su totalidad— hasta que desfilaron los restos mortales hacia el Camposanto.

Los últimos en desfilar ante sus familiares y ante los restos mortales del extinto fueron las banderas y los músicos en una fila que daba la vuelta al féretro y retornaban al lugar de la formación.

Fue un acto muy emotivo en el que se puso de manifiesto lo mucho que se quería al maestro Felip, pues por muchas mejillas resbalaron las lágrimas y todos los rostros manifestaban con su expresión el hondo pesar que les embargaba.

Descanse en paz el alma de don Eduardo Felip Suárez.

Reiteramos a sus familiares nuestro más sentido pésame.

SEGUNDO PROGRAMA EN MODULACION DE FRECUENCIA

16 "Los 40 Principales", es un programa con los mejores títulos del momento extraídos de las listas de los "hits" mundiales. "Los 40 Principales" llegan de la mano de Alex Querol.

LA VOZ DE CASTELLÓN

MATINAL. — 7'58 Sintonía y apertura; 8 España a las ocho; 8'30 Melodías en la mañana; 8'56 Micro programa Donuts; 9 Sherwin Williams; 9'15 Usted programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 11 Música bajo cero; 11'15 La familia Mastil; 11'30 Unos minutos con Julio Murillo y su orquesta; 11'40 Cita en la mañana.

MEDIODIA. — 12 Regima Coelli; 12'02 Musical Castilla; 13 Sabor español; 13'30 Almazora en fiestas; 13'50 Así canta España.

SOBREMESA. — 14 La Voz de Castellón. Edición de sobremesa.

SE NECESITA PERSONAL FEMENINO

de 15 a 19 años para fábrica de Géneros de Punto. Razón: Lagasca, 14

SUCESOS: SUCESOS

Grave accidente de circulación anoche en las proximidades de Nules

AL CHOCAR DOS VEHICULOS DE FRENTE A LA SALIDA DE UNA CURVA

Cinco personas resultaron lesionadas de importancia

Anoche, alrededor de las once y vehículos de frente, cuyos permisos no pudimos concretar, debido a lo avanzado de la hora. Pero midades de Nules, al chocar dos si nos informamos de los resulta-

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN. con información local y provincial; 14'10 Mundo Deporte; 14'15 Música para la sobremesa; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Club de amigos. Adición de discos solicitados; 16'40 Oído al pasado, novela de Mario Luis Rey. Cap. 22.

TARDE. — 17'05 Club musical Kolster-Avenida; 17'30 La Voz de Castellón se pone a sus órdenes; 18 Disco Novedades; 18'15 Retransmisión desde el Teatro Principal del concurso de coros y danzas, organizado por la Sección Femenina; 19'30 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol.

NOCHE. — 20'30 Canta: Antonio Aguilar; 20'45 Stop. Pare y escuche; 21 La Voz de Castellón. Edición de noche; 21'12 Coplas; 21'30 Penalty. Audición deportiva; 21'50 Discoteca 69; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'20 A esta hora: Su música favorita; 23 Páginas célebres. Sevilla, Granada, Cádiz, Puerta de tierra, Torre Bermeja, Rumores de la Caleta, Castilla y Aragón, de Albéniz. Interpreta la Orquesta Lirica de Madrid. Director: José L. Ordoñez; 23'30 Nocturno de melodías; 24 Despedida y cierre de emisión.

Francisca Giménez Calderón, de 33 años, vecina de Valencia, sufre contusión malar izquierda con probable fractura de base de cráneo, otorragia izquierda. Pronóstico grave.

José Dasi Garrabé, de 42 años, vecino de Valencia, esposo de la anterior, sufre fractura abierta de tibia derecha, fractura de tibia y peroné izquierdos, heridas contusas en región superciliar izquierda, ligera conmoción cerebral. Pronóstico grave.

Francisca Dasi Giménez, de 5 años, hija de este matrimonio, sufre probable fractura de tabique nasal con epistaxis. Pronóstico reservado.

Estos tres, tras la asistencia, pesaron a la Residencia de la Seguridad Social, donde quedaron internados.

De unos días a esta parte vienen produciéndose en nuestras carreteras graves accidentes de circulación y en todos ellos concurren las mismas características, es decir que los vehículos chocan de frente, casi siempre a la salida de curvas, signo evidente de que no se toman las precauciones debidas al circular por ellas.

No cabe ahora achacar los accidentes al mal estado de la calzada; pero lo que evidentemente nos hemos de preguntar es que si ahora, en que la avalancha turística todavía no ha llegado, ¿qué ocurrirá en los meses de mayor contingente cuando la carretera va completamente ocupada por ambos lados?

Es necesario que todos hagamos de nuestra parte todo lo posible para evitar estos trágicos accidentes que sistemáticamente ocurren en nuestras carreteras.

SE SALIÓ DE LA CARRETERA EN UNA CURVA

En el kilómetro 67 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula CS-52.183 conducido por Alejandro Roca Rabaza, que al llegar al citado punto donde existe una curva, perdió el control del vehículo a la salida de la misma, saliéndose de la calzada misma.

A pesar de la espectacularidad del accidente, no hubo que lamentar desgracias personales, sufrieron desgracias personales, sufrieron desgracias personales, sufrieron desgracias personales.

CUARTO ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. Ramón Safont Gómez

R. I. P.

Sus desconsolados: madre, Rosa Gómez Agost; hermanas, Antonia, Rosaba, María Teresa y María del Pilar; hermanos políticos, Emilio Rambla y Manuel Carceller; sobrinos y demás familiares, ruegan le tengan presente en sus oraciones y la asistencia a las misas que, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán mañana, sábado, a las OCHO, NUEVE y DIEZ de la mañana, y SIETE TREINTA y OCHO TREINTA de la tarde, en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad.

Castellón, 23 de mayo de 1969.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Jaime Blasco Flors AGRICULTOR. Que falleció a las 15 horas del día de ayer, a los 65 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad. R. I. P.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Ramón Safont Gómez R. I. P.

# Reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda

Ayer en el local de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, se reunió la Comisión Provincial bajo la presidencia del Delegado D. Juan Diego Fernández, con asistencia de los componentes de la misma, aprobándose y tomándose los siguientes acuerdos:

Proponer a la Dirección General del I. N. V., la Calificación definitiva de Viviendas de Protección Oficial (Subvencionadas) y abono de 30.000 ptas. por vivienda a fondo perdido, a 4 expedientes con un total de 157 viviendas, correspondiendo 131 a la Capital y 26 a diferentes localidades de la provincia.

Aprobar, visto el informe emitido por los Servicios Técnicos, la reforma presentada por cinco promotores de Viviendas de Protección Oficial, Subvencionadas, de expedientes calificados provisionalmente.

Desde la última reunión celebrada el día 12 del pasado mes, se han recibido de la Dirección General del I. N. V., 25 expedientes calificados definitivamente, con un total de 276 viviendas, habiéndose librado por la Dirección General de dicho Instituto a los correspondientes promotores, la cantidad de 2.280.000 pesetas a fondo perdido.

## EL CAPITULO GENERAL DE LA ENCOMIENDA DE FADRELL

El próximo domingo a las once y media, en el salón de actos del Ayuntamiento, y siguiendo una secular costumbre, se reunirá el Capítulo General de la Encomienda de Fadrell, de cuya reunión dará fe un Notario del Ilustre Colegio de Valencia con residencia en nuestra ciudad.

## La Voz de Castellón retransmitirá en directo el Festival de Coros y Danzas de la Sección Femenina

A las seis de la tarde se celebrará en el Teatro Principal el Concurso Provincial de Coros y Danzas de la Sección Femenina.

Se trata de una muestra folklórica del máximo interés, a cuya difusión contribuirá "La Voz de Castellón", transmitiendo el festival en directo, con el fin de que su escucha esté al alcance de todos los hogares castellonenses, y aún de más allá de nuestros límites provinciales.

# Esta tarde, el XVII Concurso Nacional de Coros y Danzas de la Sección Femenina

## A las seis en el Teatro Principal

ESTA tarde tendrá lugar en el Teatro Principal la prueba provincial regional del XVII Concurso Nacional de Coros y Danzas de la Sección Femenina, con la participación de coros y danzas divididos en dos categorías: Juventudes y Sección Femenina o Mayores.

Para esta prueba se ha desplazado desde Madrid la Regidora Central de Cultura de la Sección Femenina, Srta. Maruja Sampelayo, que junto a otras personalidades nacionales formarán el Jurado que ha de calificar esta prueba.

El concurso dará comienzo a las seis de la tarde, iniciando las actuaciones el coro mixto de Juventudes de los Colegios Menores Pri-

mo de Rivera y Santa María del Lido, que interpretarán El Baile como pieza obligada y Nochebuena en la Plana.

A continuación el coro mixto de Vall de Uxó cantará la pieza obligada y Nit Marjalera.

Finalizará la actuación de Coros con "En La Pobleja ni ha un chic", ejecutado por el coro mixto de Castellón.

El programa de bailes empezará con Cuevas de Vinomá que nos va a ofrecer El Vall Pla, esta danza así como otras muchas de nuestra provincia, ha sido Premio Nacional en años anteriores. La segunda La Corronquina, de la señorita Morella, dando por terminada la primera parte con la Jota de Jérica.

La Jota de Viver será la primera actuación de la segunda parte, seguida de Bail de Tros y Jota y Pandango de Culla. Les Voltes y Danza del Serilo de Alcalá de Chivert, Danzas de Peñíscola y San Jorge y Baile de las Clavarietas de Villanueva.

El Vall Pla de San Mateo, que está compuesto de danza con acompañamiento interpretará la danza que lleva este nombre, siguiéndoles los también mixtos de Vall de Uxó, Vinaroz y Castellón que ejecutarán la Jota Vallera y Jota de Alcedia, Les Camaracs y Jotilla, Vall Tipic y Jota de Castellón, respectivamente.

Muchas de estas danzas o bailes, son antiquísimos y de gran valor folklórico, se perdieron durante unos años y solamente lo recordaban algunos ancianos en los pueblos, con la ayuda de éstos y de la Sección Femenina, han podido resurgir de nuevo y mostrarnos todo el colorido y riqueza que encierra dentro de sí.

## Universidad de Valencia

### PRUEBAS DE MADUREZ DEL CURSO PREUNIVERSITARIO CONVOCATORIA DE INSCRIPCION

Se convoca a los alumnos que hayan de realizar estas pruebas para que formalicen sus inscripciones en esta Universidad durante los días 2 al 15 del mes de JUNIO próximo venidero de DIEZ a UNA de la mañana.

Al hacer su correspondiente solicitud deberán presentar los siguientes documentos:

1º.—Instancia suscrita por el interesado, debidamente diligenciada, en la que conste "ES APTO" en las asignaturas del curso Preuniversitario; y que tiene aprobadas o no aprobadas íntegramente las pruebas de Grado de Bachiller Superior. Esta diligencia ha de ser visada por el Instituto correspondiente, del mismo modo que los cursos del Bachillerato.

2º.—Una póliza de 5 pts. para reintegro de la certificación en el libro de calificación escolar.

3º.—Documento Nacional de Identidad.

En el caso de que hubieren optado en su día, por no realizar las pruebas de Grado de Bachiller Superior antes de las pruebas de madurez, han de presentar un certificado expedido por el Frente de Juventudes, los alumnos, y por la Sección Femenina las alumnas, en el cual ha de constar que tienen aprobadas las disciplinas de Formación del Espíritu Nacional y la de Educación Física; y las alumnas, además de las de Enseñanzas del Hogar.

Las tasas para la inscripción se

están pruebas, y de conformidad con el Decreto de 17 de diciembre de 1964 (B. O. del Estado de 16 de enero de 1965) serán:

300 pts. cuando se hayan de realizar la prueba común y una específica.

450 pts. cuando se inscriban en la prueba común y las dos específicas.

150 pts. cuando sea para una sola prueba, bien la específica o la común solamente.

50 pts. por timbre para tasas parafiscales.

Aquellos alumnos que sean repetidores en ambas pruebas o en alguna de ellas, deberán abonar, además de la tasa indicada, 171 pesetas por el seguro escolar.

En todo caso no habrá más bonificación que la legalmente establecida para los beneficiarios del régimen de Familias numerosas, según se dispone en la Orden Ministerial de 22 de abril de 1964 reguladora de las pruebas de madurez del Curso Preuniversitario.

Los alumnos que tengan aprobados siete cursos del Plan de 1934 o 1938 quedan dispensados de la escolaridad del Curso Preuniversitario y de la declaración de aptitud en él; pero han de realizar las Pruebas de Madurez de acuerdo con el Plan vigente. Los procedentes de estos planes que tengan además aprobado el Grado Superior, deberán presentar al hacer la inscripción los resguardos de haber pagado las tasas correspondientes para la obtención del Título de Bachiller Superior. Los alumnos que hubieran obtenido el certificado de aptitud o de escolaridad en convocatorias anteriores podrán presentarse a las Pruebas de Madurez como si hubieran logrado la declaración de aptitud en el curso conforme a las nuevas normas, no siendo obstáculo para ello el haberse inscrito en las Pruebas de Madurez ni el haber sido reprobado en ellas con anterioridad a la vigencia del Decreto de 11 de julio de 1963. Los alumnos que hubiesen superado la Prueba Común en cualquiera de las convocatorias celebradas desde la publicación de la vigente Ley de Enseñanza Media hasta la convocatoria especial del mes de enero de 1964, no tendrán que realizar ejercicio alguno ni parte de ejercicio de los que constituyen la Prueba Común, conforme al artículo 15 del Decreto de 11 de julio de 1963. La Prueba Específica (Letras o Ciencias) deberán realizarla exactamente igual que los alumnos del nuevo plan de estudios.

De conformidad con lo dispuesto en la Orden Ministerial de 28 de febrero de 1968, inserta en el B. O. del E. de 22 de marzo del mismo año, los Maestros de Enseñanza Primaria titulados con anterioridad al Plan de Estudios establecido por la Ley de 16/9/1965 de 21 de diciembre, podrán verificar las Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario debiendo superar la Prueba Específica con dispensa de la escolaridad y de la Prueba Común.

Los interesados deberán acompañar al tiempo de formalizar su inscripción:

1.—Una fotografía tamaño carnet.

2.—Certificación expedida por la Escuela Normal correspondiente, en la que se haga constar el Plan de Estudios cursado por el interesado y que se hallan en posesión del Título de Maestro de Enseñanza Primaria.

3.—Abonar los derechos correspondientes al igual que los demás alumnos.

Para ser admitidos a cada uno de los ejercicios, todos los alumnos deberán presentar el Documento Nacional de Identidad.

De conformidad con lo dispuesto en la O. M. de 7 de abril de 1965 (B. O. del 16), las Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario habrán de realizarse en la Universidad a cuyo distrito correspondiera el Centro de Enseñanza Media en que se haya seguido dicho curso sin más excepción que las reconocidas por las disposiciones legales con respecto al cambio de residencia de los padres.

## Se inauguró la exposición de la Sección Infantil del XI Certamen Juvenil de Arte

En la Sala de Exposiciones de Arte, sito en la segunda planta del Hogar Infantil San Fernando, ha quedado inaugurada la exposición de la Sección Infantil del XI Certamen Juvenil de Arte que ha organizado la Delegación Provincial de Juventudes.

Más de 150 obras concurren al certamen y ello es el mejor exponente del éxito de esta magnífica demostración de arte en la que la juventud castellonense ha puesto de manifiesto sus buenas dotes para la pintura en sus diferentes especialidades.

La exposición es francamente atractiva y más si tenemos en cuenta que todos sus participantes son menores de 12 años y podemos asegurar que todos los visitantes quedan gratamente sorprendidos. Un año más el éxito ha sonreído a la Delegación Provincial de Juventudes en su constante afán de cuidar la formación cultural y artística de nuestros jóvenes. Estamos seguros que los trabajos premiados, que serán enviados a la Fase Nacional, pueden obtener en ella galardones que como ya sucedió en años anteriores nos llenan de satisfacción al ver como jóvenes de nuestra provincia triunfan plenamente en el ámbito nacional.

El jurado, compuesto por Don Manuel Vivó, D. Antonio Alloza y D. Alfonso Machancoses, tras largas deliberaciones y difícil decisión, ha otorgado los premios de esta Sección Infantil, en la forma siguiente:

Infantil B (Menores de 9 años): Acuarela, primer premio, Román Peñarocha Fachina.

Oleo, primer premio, Gabriel Corbellat Fontría.

Infantil A (Menores de 12 años): Acuarela, primer premio, Miguel Adsuara Dobón.

Oleo, primer premio, Eduardo Reverter Ortells.

Los premios de dibujo fueron declarados desiertos por considerarse no reúnen cualidades suficientes y se otorgaron entonces accesitas a Juan José Tur Moyá y Mercedes Cid Martínez-Aguado.

La exposición permanecerá varios días más abierta, pudiendo ser visitada diariamente de las 17 a las 22 horas.

## Proyección de documentales en color en la Casa de Cultura

Hoy, a las 7:30 de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos de la Casa de Cultura, una proyección de documentales en color sobre "Artesanía Española", "Danzas Filipinas en España", "Romería Asturiana", "Vascongadas", "Salamanca y León", "Boda en Castilla", "Folklore Americano".

A las once de la noche actuación del Grupo de Teatro Casa de la Cultura de Castellón, en Almazora.

Recordamos a todos los niños que mañana sábado, a las cinco de la tarde, tendrá lugar una actuación de Teatro Infantil.

La Dirección de la Casa de Cultura invita muy cordialmente a todos los actos.

### Bar Restaurante «MEDIA LUNA»

Lucena del Cid  
Seiscientos metros del nivel del mar  
Situado en la Perla de la Montaña  
Reserve sus habitaciones

## Cartelera de Espectáculos

SABOYA: 7:30 y 10:30 noche.—INTERLUDIO DE AMOR. Mayores 18 años.

REX.—No hay función.—Mañana sábado.—ULTIMO TREN A KATANGA. En Panavisión y Metrocolor. Por Rod Taylor e Ivette Mimieux. Mayores 18 años.

AVENIDA.—7:30 y 10:30.—LA VIUDITA YE YE Autorizado todos públicos.

RIALTO.—Continúa 7 tarde.—NO-DO y BANG BANG KID. Tolerado Menores. Pases programa, 7, 8:50 y 10:40.

CINEMA INFANTA DE ARAGON.—(Villarreal).—Mañana, 9:30.—EL HOMBRE DEL PUÑO DE ORO y SOLO SE VIVE UNA VEZ. Mayores 18 años.

REAL CINEMA.—(Villarreal).—Mañana, 9:30.—EL SECRETO DEL CAPITAN.

O'HARA y DIGAN LO QUE DIGAN. Tolerado Menores.

CINEMA VICIANA.—(Burriana).—Mañana 7:05 y 10.—UNA MALETA, DOS MALETAS, TRES MALETAS. Mayores 18 años.

TEATRO CINE SINDICAL.—Mañana sábado sesiones 7:30 tarde y 10:30 noche.—NO-DO. GEORGINA. Eastmancolor. Un programa A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO.—Hoy sesión 6:45 tarde continúa.—NO-DO. ROSIE, UNA SEÑORA RIQUEZIMA. Cine mascope y color y 5:00 DOLARES VIVO O MUERTO Scope y color. Un programa A. Mayores 14 años.

CINE CONDAL.—Villarreal.—Mañana sábado: sesión 9:45 noche.—NO-DO.—DOS CRUCES EN DANGER PASS. Scope y color y EL DETECTIVE. Color.—Un programa A. Mayores 18 años.

### TERRAZO Y PARQUET colocado y barnizado

## FORMO EVANTE SA

Factorías y venta:  
Carretera Puerto, s/n. - Tel. 510066 - BURRIANA  
Delegación en Castellón San Vicente, 81 Tel. 216554

## VILAFRANCA DEL CID Fiesta de la Liberación

Gran expectación se respira en Villafranca, con motivo de la fiesta de la Liberación que se celebrará el próximo domingo día 25 de mayo en esta localidad.

A tal motivo y con deseos de conmemorar con gran brillantez esta efeméride gloriosa de nuestra villa, en tiempos de nuestra Guerra de Liberación española, se ha intentado dar a esta fecha la importancia que merece, otorgando en memoria de aquellos valientes caídos, el recuerdo de su valor y la fortaleza en los últimos momentos de su vida.

Sobre ellos y por ellos se ha preparado, para que este domingo sea con sobrada realidad, algo más que una fiesta rutinaria; sino el día señalado para que los villafrañquinos, todos sin excepción, participen y colaboren a esta conmemoración, aportando unos, su presencia, y otros, la actuación de sus cualidades y aptitudes más destacadas.

Los actos empezarán con una misa, oficiada por el Rvdo. Cura Párroco de la localidad, a las 10 h. de la mañana en la Iglesia Parroquial.

La banda de música alegrará la mañana con unos acertados conciertos en la Plaza Mayor del pueblo.

Los aficionados a la pelota valenciana tendrán dos grandes finales, protagonizadas por las parejas vencedoras, llegadas a ella por unas fuertes eliminatorias. A las 12 h. final del segundo Grupo. Contenderán, Valero-Querol, contra José Luis-Ricardo, partida que se presume interesante por la gran calidad de estos participantes.

La gran final del primer Grupo, tendrá como hora más indicada las 12:30. Jesús-Casanova se enfrentará a Antonio-Amadeo, pareja ésta que ha llegado a la final con todo merecimiento, sin perder partido alguno. Desde estas páginas un "vitol" de triunfo para esta pareja ejemplar, a punto de colocar un broche de triunfo a su dorado marco de campeones.

Por la tarde, a las 5 h., para no ser menos gran partido de fútbol, Tebaida-C. de Castellón, contra Villafranca C. F. Partido que se prevé interesante pues según noticias, el Tebaida vendrá reforzado con figuras de otras superiores categorías. No dudo en que los aficionados se lanzarán en masa a presenciar tan interesante encuentro. El saque de honor será realizado por una distinguida señorita de la localidad, vestida del típico traje regional valenciano.

Por la noche, dos orquestas amenizarán la velada, con una gran verbera popular, en el salón o la plaza, si el tiempo lo permite.

Todos estos actos deportivos serán premiados con sus correspondientes Trofeos donados por diversas Entidades de la población, destacando sobre todos la gran ayuda prestada por el Ayuntamiento y con un interés especial su Alcalde D. José María Vives Troncho.

No quiero olvidar a la sociedad "El Cid" de Columbicultura, la cual a la hora más indicada para este deporte, lanzará al aire la suelta de los numerosos "palomos" participantes, dando al aire un nítido velo de color perfumado con el ambiente cálido y apasionado de las gentes.

Que este día resulte todo lo brillante que deseamos y esperamos, vistos la animación y comentarios existentes.

V. GUIA

## SEGORBE

Entrega de premios de los concursos de floricultura y columbicultura

Con ocasión de las fiestas en

## ENRIQUE MALLOL SIVERA

Especialista en Pediatría, Puericultura y Rayos X

Ofrece sus servicios y clínica en:

Almazora: Generalísimo, 127, de 6 a 8 tarde  
Val de Uxó: Matilde Bel, 11, de 3 a 5 tarde

## SUPER SER

precisa  
DELEGADO DE VENTAS

para esta Provincia

Remitan solicitudes a:

SUPER SER C/. Torres, n.º 4 - Valencia-8

## JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

CASTELLON DE LA PLANA

### I Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosterina

Continúa en la capital y provincia, la segunda Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria-Tétanos y Tosterina.

Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años

NINOS A VACUNAR, TANTO CON VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE

SEGUNDA DOSIS.—Recibirán la segunda dosis de vacuna Antipoliomielítica y Triple, los niños que en la primera fase hayan recibido la primera dosis de ambas vacunas.

DCSIS RECUERDO.—Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la primera Campaña de 1968 hayan recibido las dosis de Primovacunas, pero no la de Recuerdo.

Queda autorizada la vacunación con la primera dosis de ambas vacunas a los niños de la edad citada que no lo hubieran hecho durante la primera Fase, (35 días después se les administrará la segunda).

PUESTOS DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta provincia se vacunará en los mismos locales que se hizo en la primera fase, y en la Ciudad de Castellón de la Plana en Jefatura Provincial de Sanidad, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la calle Ciscar).

Días: 23 y 24.  
Horas: De las 10 a las 13.

RADIOANÁLISIS AL SANTORAL; SAN CRISTOBAL «SIGUE» EXISTIENDO

Las recientes normas dictadas por la Santa Sede en torno al Calendario Litúrgico y las consecuentes derivaciones de ellas se van a desprender, ha sido motivo de que los medios informativos mundiales hayan tratado de buscar consecuencias más o menos sensacionalistas para atraer la atención de sus millones de lectores, oyentes o televidentes. Tal estado de cosas, ha creado cierto clima de inquietud entre determinadas comunidades cristianas, que invocan la celestial intercesión de los Santos puestos en el candelero que nos ocupa. El veterano programa "Castelloneries", que cada sábado, llegadas las tres de la tarde, sitúa en antena Radio Castellón, de la Cadena SER, complaciendo los deseos reiteradamente manifestados por muchos de sus habituales oyentes a raíz del conocimiento y difusión de tales disposiciones del Vaticano, se dispone a romper una de sus lanzas, en favor de nuestro Santo Patrono, Cristóbal Mártir, por un loable intento de que cada comentario u opinión vertida sobre este asunto quede en su justo punto, sin derivar por el camino del juicio temerario o la frase gratuita, rayana en la jocosidad, con que un amplio sector de la "pública opinión" (como diría aquel personaje célebre de nuestra zarzuela) suele apostillar, algunas veces decisiones tan altas y sosegadas. Para tal menester, "Castelloneries" ha invitado a dialogar ante sus micrófonos, al joven Cura de la Parroquia de San Cristóbal de nuestra Capital, don José Membrado Gall. Será un detenido radioanálisis a todo cuanto recientemente ha quedado esbozado al respecto. Normas que entrarán en vigor a partir del próximo año 1970. Y todo ello, al alcance de la mentalidad del hombre de la calle, llevado hasta el micrófono con espontánea franqueza, y hasta con sus ribetes de anécdota, para que nada quede en la semipenumbra de una alta erudición y todos cuantos le ostentan como Patrono (la Ciudad, "Cavallers de la Conquesta", como representantes del antiguo "Gremi dels Padrins", los caballeros del motor, la calle que lleva su nombre, etc...), puedan sentirse tranquilos, si alguna duda había surgido y sepan y comprendan perfectamente, que ahora más que nunca, se podrá solemnizar y celebrar la entrañable Fiesta a San Cristóbal, Patrono Principal de Castellón, con mucho más ímpetu y ganas, si cabe, que en aquel esperanzador resurgir del pasado año, en que, durante los días 26 y 27 de Julio, Castellón, con su Excmo. Ayuntamiento al frente, y una serie de colaboraciones estupendas, surgidas del propio pueblo, apartó las cenizas del olvido y volvió a festejar cumplidamente a su querido e invocado "San Tófol". Así pues, mañana, D. M., a partir de las tres, Radio Castellón, a través del mencionado programa ofrecerá este servicio especial en su animada tertulia estroica de cada sábado. Tertulia que tendrá el valioso complemento del "Teatro castellonero" de Pepe Barberá y la voz y el arte de la juvenil rapsoda Nieves Caballer Rueda, que cubrirán los espacios restantes de "Castelloneries".

El Delegado Provincial de Asociaciones en Alcalá de Chivert

El Sr. García Tárrega fue recibido en Alcalá de Chivert por el Sr. Alcalde y Jefe Local del Movimiento, D. Ezequiel Tortajada Vidal, al que acompañaban los miembros de la Junta Directiva de la Asociación de Cabezas de Familia, con su asesor religioso, reverendo D. Santiago Afó. La citada Asociación que cuenta en la actualidad con más de ciento cincuenta asociados, tiene un año de existencia, y sus componentes forman parte de todas las clases sociales, los cuales con su laborioso y entusiasta se enorgullecen de pertenecer a la misma. Seguidamente el Sr. García Tárrega en unión de los allí presentes se dirigió al Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento que le fue ofrecido por la primera Autoridad local para dialogar sobre los fines conseguidos por la Asociación y metas propuestas.

El Sr. García Tárrega les manifestó a los asistentes que, conocía la gran ilusión de hacer de esta Asociación modelo en su género. «Todos vosotros —dijo—, sois dinámicos, conocéis detalladamente los problemas que afectan a la comunidad y sabéis darles las soluciones adecuadas, por ello estamos aquí para alentarlos a proseguir en el camino emprendido en beneficio de vuestros hijos y de vosotros mismos. Habiéis resuelto casi todos los problemas que existen en la localidad y que os acuciaban en los primeros momentos, con la unión y colaboración de todos los asociados, habéis caminado por sendero seguro, tenéis en cartera los proyectos que comprenden vuestras instalaciones deportivas en las escuelas, y en el campo cultural me agrada conocer las inquietudes que sentís por que os visiten conferenciantes que puedan dar luz a vuestros problemas. Esto se logrará y en breve».

Los allí reunidos manifestaron al Delegado, hiciera saber al Presidente de la Federación Provincial de Asociaciones, D. Andrés Villalobos, el agradecimiento de toda la Asociación por su contribución y valiosa ayuda para la fundación de la misma, pues con sus instrucciones y las normas que en su día recalcó, ha logrado la Asociación más pujante de toda la provincia. Deseamos le muestre la obra realizada en la que todos, como un solo hombre han cooperado para que los fines a que aspira el Asociacionismo sean una realidad. Que se le manifestara el éxito obtenido por la Asociación con la organización del partido de fútbol benéfico en favor del obrero fallecido Pascual Bruño, a los que se les depositó en una Cartilla de Ahorros el importe líquido de lo recaudado, que asciende a unas 45.000 ptas. Esta obra fue llevada a buen término gracias a los desvelos de los componentes de la Asociación de Cabezas de Familia y a las aportaciones desinteresadas del pueblo de Alcalá y limítrofes, pues todos se prestaron a la ayuda del convecino fallecido.

El Delegado Provincial de Asociaciones manifestó a los allí reunidos en nombre del Presidente de la Federación Provincial, D. Andrés Villalobos, Subjefe Provincial del Movimiento, el agradecimiento al Ilmo. Ayuntamiento de Alcalá, el cual en estrecha colaboración con la Asociación, hizo posible la celebración del tal partido benéfico, que, en fecha tan señalada de amor y unidad, como es la festividad del Sagrado Corazón de Jesús, no podían dejarse de alcanzar mejores resultados.

«Conozco —dijo el Sr. García Tárrega—, vuestro afán de proseguir en el camino emprendido, a pesar de cuanto os cuesta el ir palmo a palmo conquistando metas que un día no lejano redundarán en beneficio de sus asociados y de vuestros hijos, ese Comedor de que hoy disfrutaban los chicos del Colegio puede llenarse de orgullo, sabéis como comenzasteis con cuarenta cuarenta plazas, habiendo alcanzado ya las noventa y hasta cien, yo os animo a continuar en el camino emprendido, seguro de que otras

Asociaciones seguirán en pos nuestro, tened en cuenta que aunque al principio el camino sea pedregoso, merece la pena recorrerlo por lo justificado que está el sacrificio, ya llegará el momento que con vuestro esfuerzo alcancéis la cima de cuantas aspiraciones anhelaís.

Os prometo manifestar el agradecimiento que sentís hacia el Ilustrísimo Sr. Inspector Comarcal de Enseñanza, D. Blas Osanz, y tened en cuenta que dicho señor no solamente permanecerá firme en vuestra ayuda, sino que el la aumentará al ver cómo os entregáis a esta maravillosa obra de «Todo por los demás».

Haré las gestiones que me solicitáis, repito, para que en fecha próxima, se celebre una conferencia en esta Local, donde puedan hablaros de tan interesante tema como el del alumado, sus problemas y aspiraciones.

Daré cuenta a vuestras Jerarquías provinciales, del deseo que os anima para que el Gmnasio Infantil, y de cuanto resulte de mis gestiones os tendré al corriente. No dudeis que de nuestros Mandos podéis esperar su entrega total para el logro de fines tan humanos como éstos.

Por último, el Sr. García Tárrega, recordó a los allí reunidos, cómo había sido posible el logro de estas realidades, ya que el hombre aislado nada conseguiría, el avance, el progreso, tanto social, político, como en familia, tiene que ser en colaboración, sólo así se logra la continuidad, por ello, he ahí la Asociación. La Asociación es, en sentido genérico, toda unión de una pluralidad de individuos para coordinar sus esfuerzos a un fin. El hombre por naturaleza humana, en sí mismo es limitado, de ahí que necesite la unión de los demás, de la agrupación. Todos sabéis que el hombre nace en el seno de una familia, la familia debe ser una Asociación; Asociación como unidad social, unidad social en la comunidad de convivencia, y en esa convivencia debemos mantenernos todos los españoles para el logro del bienestar común.

A ello os convoco, a uniros y permanecer así, por vosotros, por vuestros hijos, por el bienestar del pueblo y, en definitiva, por España entera.

Con estas frases terminó la charla familiar del Delegado Provincial de Asociaciones en Alcalá, regresando a Castellón a las once de la noche.

Algo mejor

MADRID, 22. — (FYRESA). — Los resultados obtenidos en la tercera sesión de la semana no parecen presentar una mejora. Sin embargo, la disposición del mercado fue mucho más optimista que la víspera. Hecho destacado de la mañana ha sido la recuperación del corbo bancario. Por departamentos el de los bancos apuntó la repelición de General, Hispano, Ibérico, López Quesada, Popular, Santander, y Urquijo. Las pérdidas fueron para Valencia, 20; Fomento, 10; Bilbao, 7; Banesto, 6; Central y Vizcaya, 5; Rural, 2 y Exterior, 1.

En electricidad, subió Unión Eléctrica Madrileña, 5. Repitieron cambio Fecsa pequeñas, Cantabria, Cataluña, Leonesas, Nansa y Reunidas. Y perdieron Iberduero, 2; Fecsa grandes, Fenosa y Sevilla, 1. Viesgo, 0'50 e Hidrola, 0'25.

En alimentación subió medio punto Azucarera y repitieron Aguilera y Ebro.

En mineras, Felguera avanzó medio. Riotinto repitió y Penferrada perdió 2.

En monopolios, subió medio Campsa. Repitió Tabacalera. En construcción e inmobiliarias, mejoró cinco enteros Portland Valderribas. Repitieron Enclinar, Vallehermoso, Cementos Alba, Inmobiliaria Metro y Urbis, y perdieron Dragados, 5 e Hidrociivil, 1.

En químicas, la única mejora correspondió a Unquinesa, 3. Las pérdidas fueron para Española de Petróleos, 7'50, Energías, 4. Cross y Explosivos, 2, e Hidro Nitro, 2.

En siderúrgicas, repitieron los dos Finanzanos, Seat, Pasa y Nueva Montaña. Perdieron Auxiliar 2, y Altos Hornos, 1'50.

Del resto, mejoró 3 enteros Metro. Repitió Fénix y perdieron Galerías Preciados, 5 y Telefónica, 1'25.

COTIZACIONES

FONDOS PUBLICOS:

Interior 4 %, 111'25. Exterior 4 %, 113. Amort. 4 % novbre. 1951, 111'50. Amort. 3'50 %, 107. Bco. Hipotecario 4 %, 89'50. Bco. Hipotecario —B, 101. Bco. Hipotecario —C, 99. Bco. Hipotecario exentas, 109'50. Cto. Local Interprev., 99. Cto. Local lotes nuevos, 100.

ACCIONES

BANCOS:

Exterior, 638. Central, 1.399. Banesto, 1.096. Fomento, 470. G. Comercio, 922. Hispano, 1.116. Ibérico, 923. Popular, 1.074. Rural, 410. Valencia, 1.850.

ELECTRICAS:

Leonesas, 94. R. Zaragoza, 106'50. Fecsa-grandes, 280. Fecsa-pequeñas, 285.

Fenosa, 184. Cantábrico, 166. Hidrola, 241. Iberduero, 320. Nansa, 130. Sevillana, 249. Eléctrica Madrileña, 205.

ALIMENTACION:

Aguila, 292. Azucarera, 138'50. Ebro, 909.

CONSTRUCTORAS:

Hidro Civil, 75. Dragados, 685.

INVERSION MOBILIARIA:

Urbis, 360. Insa, 144. Crencino, 443'81.

MINERAS:

Río Tinto, 280. Felguera, 82'50. Penferrada, 204.

MONOPOLIOS:

Campsa, 224'50. Tabacalera, 200.

NAVEGACION:

Naval ordinarias, 91.

QUIMICAS:

Aragonesas, 157. Explosivos, 325. Hidro Nitro, 64. Petróleos, 644'50. Resineras, 335.

SIDEROMETALURGICAS:

Altos Hornos, 83'50. Seat, 570. Auxiliat F. C., 87. Española del Zino, 128. Pasa, 311.

TELEFONIA Y RADIO:

Telefónica, 237'26.

TEXTILES:

Fefasa, 76. Sniace, 118.

SEGUROS:

Unión y Fénix, 1.400.

(Información facilitada por el Banco de Valencia de Castellón)

PRECAUCION COMPRADORA

BARCELONA, 22.—(CIFRA).— En un ambiente de escaso negocio y mucha precaución por parte de los compradores, se celebró la sesión bursátil de hoy, con pocas operaciones y mermas en algunos cambios. El dinero se mostró retraído, lo que motivó una disminución en el negocio efectuado. En F.P. repetición de cambios, mientras en O. I. hubo algo más de firmeza.

DESPLAZAMIENTOS BAN. CARIOS

BILBAO, 22.—(CIFRA). — El saldo de diferencias en esta jornada no expresa suficientemente la resistencia que se ha observado durante su desarrollo, acusándose más este efecto al cierre, que ofrece demanda para una mayoría de los valores contratados.

De acuerdo con el balance de la sesión, ha continuado el deslizamiento de los títulos bancarios para ser Banesto y Popular los que registran pérdidas de 15 y 12 enteros, respectivamente. El eléctrico se ha desprovisto

RELOJEROS Fournitures y Herramientas Relojes y artículos de Joyería para profesional del ramo "ROXI-PRIMA" Carretas, 14 - MADRID (12)

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

de notas negativas, importando siete duros el alza de Madrileña, mientras que cede esta misma cantidad Basconia, entre las siderúrgicas.

En cuanto al Industrial, se ha caracterizado por su posición insegura, presentando bajas en Petróleo, Nicas, Papelera y Selenitro.



Table with columns: MATINAL, SEGUNDA CADENA (U. H. F.), ESPECIAL, TARDE, NOCHE. Lists various programs and their start times.



ENCHUFA EL ASKAR con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu TEL. 359 VILLARREAL. Concesionario Castellón Capital: Ferpa Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216806

REPRESENTACION se ofrece a Agente activo de esta especialidad, para fábrica de cierres o puertas metálicas enrollables-plegables, de Barcelona, introducido ramo construcción para CASTELLON y provincia y que desee mejorar sus ingresos. Próximo viaje Director-Propietario. Escribir al número 30.157, Publicitas, Apartado 828, Barcelona.

PRENSAS USADAS SE VENDEN UNA "FATMI" modelo 220 de 4 salidas y una "WELKO" 3 salidas. Razón: DAMA Publicidad — Gral. Aranda, 6 CASTELLON.

TALLERES MOLINA Concesionario Bultaco vende automóviles usados: Furgonetas Renault 4-F y Citroen 4 plazas, Berlina y AZAM-6, Dauphine y Gordini 12 voltios SEAT-600, 600-D y 850, todos magnífico estado revisados en taller propio. Facilidades hasta 24 meses. Unión 33. Teléfono 221525.

VENTA y cambio vehículos usados facilidades pago LUCAN Unión, 11. Teléfono 21-60-86. AUTOMOVILES SEDRE Compra-venta de automóviles usados. Procedentes de cambios y de ocasión. Seat, Renault, Citroen. Facilidades pago hasta 24 meses. Avda. Calvo Sotelo 21 Villarreal.

VENDO RENAULT, DAUPHINE IMPECABLE 24.000 pesetas. Bultaco 155 MERCURIO seminueva 10.000 pesetas SIATA 4 plazas furgoneta 34.000 pesetas. Para informes talleres PALMIERI, Camino Viejo de Alcora, núm. 10, Castellón.

VENDO Berlina Citroen de particular a particular. Razón: Marqués de Valverde, 7-3°. PERDIDAS PERDIDA perro negro pequeño atiende por Sansón. Se garantizará. Tel. 213196.

COMPRAS

URGEME COMPRAR 100 nardas de secano comprendido entre el pantano del Sicha y pantano de María Cristina. Escriban Ref. 40 de esta Administración.

HUESPEDES

SE ADMITEN HUESPEDES pensión completa o solo dormir. Razón: calle Oropesa, 21-4º izquierda. Teléfono 221727.

TRASPASOS

NEGOCIO en marcha de mucho porvenir se traspasa. Razón Apartado de Correos 110. Castellón. SE TRASPASA TIENDA DE COMESTIBLES. Por no poder atender. Céntrica. Buena clientela. Razón: Tel. 22 26 90.

El nuevo hotel las fuentes abierto todo el año. Le brinda la incomparable cocina del restaurante el tridente servida en sus agradables terrazas sobre el mar. Playa de Las Fuentes / Alcocéber / Castellón de la Plana Desvío en el Km. 109 de la carretera de Valencia a Barcelona. Teléfono 102 de Alcalá de Chivert

ANUNCIOS ECONOMICOS

- SE NECESITA chica o señora de servicio y niñera, con referencias. Razón: Huerto Sogueros, 7 portería. SE NECESITA barman en Cafetería Montana. PRECISAMOS SENORITA para servicio: comedor en Restaurante de Benicasim. Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. SE NECESITA cocinera y niñera para cuidar niños. Razón: Bar Beguini (frente Residencia Banco Central). SE PRECISA joven auxiliar para recepción Hotel. Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. PRECISAMOS muchacha de servicio y niñera. Razón: Maestro Ripollés 3, portería. NITG CLUB Hiroaki villas Benicasim necesita camarero sepa idiomas. Razón: Teléfono 444. SE OFRECE choter carnet 2º con furgoneta Citroen propia o sin ella. Razón: Tel. 216984. IMPORTANTE EMPRESA en período de ampliación, precisa joven libre servicio militar electricista electrodoméstico. Interesados llamar al tel. 216086.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. — Tel. 22 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

SUPERMERCADO zona residencial playa, con vivienda, se cede en explotación o venta. Totalmente montado. Interesantísimas condiciones. Apartado, 30. Benicarló.

VENTAS

- ESTANTERIAS METALICAS decorativas mer. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO, Pl. Alcázar de Toledo 15. Teléf. 222995. CASTELLON. MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho armarios ficheros Llansola. Ronda Mijares 48. ESTANTERIAS METALICAS CONTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis LLANSOLA R. Mijares 48. Castellón. LIQUIDACION DE PISOS: Teléfono 214825

VENDO ENTRESUELO en calle céntrica de 80 m2 y 7 m. fachada. Razón Meba. Enmedio, 35-1º

SE VENDE MAGNIFICA VILLA, sita Playetas Benicasim. Precio y forma de pago muy ventajosa. Informes: Edificio "Acacia" 201, Playa Pinar, Grao Castellón. Teléf. 22 25 65, de 8 a 13 y de 16 a 19 horas.

OCASION vendo almacén condonación naranja con toda maquinaria completa. Razón: LUZ, 10. Teléfono. 130. Ainzara

ALQUILERES

- ALQUILO locales céntricos de 50, 100 y 150 metros cuadrados. Calle Benasal junto Pastuerria La Espiga. Razón: Tel. 214439. ALQUILO pisos en Castellón y Grao. Razón: Escultor Viciano, 1. Tel. 22-36-72. SE ALQUILAN bajos comerciales y piso para oficinas en calle Alfoza. Razón Tel. 22 15 64. SENORITA SOLA CEDERIA a matrimonio piso entero menos una habitación, Alcalde Tárrega, 66-5º Teléfono, 221850. ALQUILO piso nuevo pintado cuatro dormitorios, calefacción, agua caliente y todos sus anejos. Razón: Tel. 21-34-75. ALQUILO en Maestro Ripollés Residencia Pianamar bajos comerciales. Razón: Marqués Ensenada 5 Tel. 22 03 82.

COLOCACIONES

SE NECESITAN señoritas de 15 a 17 años y dos chicos de la misma edad. AUTOSERVICIO NAVARRA. ALBANIL OFRECESE para reparaciones. Reformas, cocinas, baño, etc. Razón: Teléfono 214433.

Panorama de la actualidad internacional

¿Quién será la primera dama de Francia?

CLAUDE POMPIDOU es la más mimada por la prensa francesa

Por Alec OSABA

Cuando se habla de la vida, hechos y milagros de los grandes hombres o de aquellas personas que hicieron algo por su país, muy pocas veces se habla de esas otras personas llamadas...

una ferviente gaullista. Alta, rubia y con un rostro inteligente y muy franco, madame Pompidou es la principal colaboradora de su esposo...

MADAME DEFERRE

El tercero con mayores posibilidades en ganar las elecciones es Gaston Deferre. Su esposa al con-

trario que las otras dos es una dama poco conocida. Siempre ha permanecido en la sombra. La principal razón de esta especie de anonimato es que ella misma se niega a que su nombre aparezca a la publicidad...

EUROPA PRESS

LA REPUBLICA DEL NIGER SE ESTA PLANTEANDO LA SUPRESION DE LA POLIGAMIA

¿Supresión radical o evolución lenta?: ese es el problema

NIAMEY.— Crónica especial para Agencia FIEL, en exclusiva para nuestro periódico.— La República del Niger es un país africano de mayoría musulmana, en-

zado además profundamente, en las tradiciones sociales africanas. De ahí que la poligamia esté establecida sólidamente aunque los sectores más progresistas, los más evolucionados culturalmente, estén patrocinando la sustitución por la monogamia.

Comentando una mesa redonda celebrada en una reciente emisión de la Radio de Niamey, el semanario "Le Niger" publicaba un artículo de Gani Rablou en el que se decía: "La monogamia no conviene más que a los "blancos", pero para nosotros, el imponerla, sería un problema delicado ya que ello crearía una situación social bastante embarazosa, ya que habría mucho descontento, sobre todo en la masa rural. Es verdad que hay también el lado evolutivo del problema ya que en un país que se dice desarrollado, o en vías de serlo, la monogamia está más aconsejada. Porque la emancipación de la mujer es sobre todo necesaria en un país como el nuestro donde la UNFN (Unión Nacional de Mujeres Niguerianas) se bate para probar la igualdad entre el hombre y la mujer. En efecto, para algunos esposos, la mujer no es más que una criada que no...

sirve más que para preparar la comida, barrer, lavar la ropa, "hacer hijos", en una palabra una esclava que no tiene nada que decir.

"Lo reconocemos —continúa el artículo de Gani Rablou—, no puede haber felicidad verdadera en una familia cuando varias mujeres comparten al mismo hombre. Este último, lo quiera o no, se verá obligado a tomar partido por una. No podemos si no desear la monogamia, pero imponerla es destruir parte de nuestras tradiciones y por otra parte atentar contra las libertades individuales".

En la emisión radiofónica sobre el problema de la poligamia intervinieron varias muchachas solteras y hasta alguna mujer casada, y todas ellas se manifestaron en contra de esta institución socialmente aceptada en el país.

Una de las interlocutoras dijo que un hombre no puede amar a dos mujeres a la vez y la señorita Lousitte Alzouma añadió que "la poligamia ha hecho correr mucha tinta y continuará haciéndola correr".

En efecto, el comentarista del periódico "Le Niger", continuaba diciendo, con lo que recogía la...

opinión generalizada entre los hombres del país: ¿Por qué un hombre no ha de tomar dos esposas si estima que la primera tiende a dominarle? ¿Por qué no ha de casarse con dos mujeres si comprueba que la primera se ha hecho infiel o que, por alguna razón, no se siente en condiciones de repudiarla? ¿Cómo hacer si una mujer es estéril? ¿Divorciarse?, eso no es una solución. ¿Cómo hacer a partir de un cierto tiempo de matrimonio cuando se ve en su mujer una especie de suegra y se hace llevar una vida difícil? ¿Qué hacer si una madre de varios hijos que se ha hecho insoportable? ¿Cómo poner término a las malas maneras de una mujer que no se puede repudiar porque humana y moralmente esto no es posible?

Evidentemente, en la República del Niger, como en tantos otros países africanos hay una minoría que plantea la necesidad de la monogamia aunque hay otros que, aún aceptándola, consideran que debe llegarse a ella en virtud de una evolución y no merced a una institución radical.

PERDIDAS EN LA CIUDAD

Un proyecto de rehabilitación social, fracasa ante el imán de la «dolce vida»

Por JOSE RIVAROLA

«ROOTLESS in the City», cuya traducción podría ser algo parecido a "sin raíces", "sin ancla", o mejor tal vez "Perdidas en la Ciudad", es el título de un informe, recientemente publicado en Londres, que resulta verdaderamente estremecedor. Trata de la desorientada vida de muchas jóvenes, entre las edades de 12 a 22 años, que atraídas por las luces de la ciudad, por el magnetismo de la gran capital, se pierden, física y moralmente, en los ámbitos más sombríos de la urbe y se entregan a un mundo de violencia, estupefacciones y perversiones sexuales, que acaban en muchos casos por conducir a la desesperación y a veces al suicidio.

florece en el hampa londinense como en ninguna otra parte. El distrito de Soho, en el corazón del West End, es una amalgama de calles estrechas dentro del cuadrilátero que forman la amplia y majestuosa Regent Street las dos famosas plazas denominadas Piccadilly Circus y Leicester Square, la calle de las librerías de viejo, Charing Cross Road, y la de los grandes comercios, Oxford Street. En este laberinto de callejuelas, a dos pasos del Londres elegante, pero aislada de él por una identidad distinta, se concentra una diversidad de razas y tipos humanos que llevan una vida generalmente improductiva, dominada principalmente por la sensualidad y a merced, en muchos casos, de los explotadores del desnudo femenino, la ruleta y otras actividades semejantes.

El distrito de Soho está adormilado durante el día, excepto por unas cuantas tiendecillas de ultramarinos exóticos. Es por la noche cuando entra en todo su apogeo. Brillantes letreros luminosos sobre portillos desconchados invitan entonces al transeúnte que se aventura por sus calles después del anochecer a presenciar espectáculos salaces, o a balear en algún antro subterráneo donde casi siempre se fuma marihuana y a veces entregarse a drogas más peligrosas, como el opio o la heroína.

(PYRESA).

YVONNE DE GAULLE

De Gaulle ya no es presidente de la República francesa; en su retiro mientras espera el fin de su dilatada existencia solo tendrá a su lado a una mujer, menudito y devoto de su persona que le acompañó siempre en todos los momentos de su vida: Yvonne. En su residencia de Colombey ambos recordarán los tiempos en que fueron las dos figuras más mimadas de Francia.

TRES CANDIDATOS, TRES ESPOSAS

Yvonne De Gaulle es ya una mujer casi olvidada; ahora toca estar de actualidad a tres damas importantes. Una de ellas habitara en el Eliseo en breve. Se convertirá en la primera dama de Francia, mimada por la prensa y por todos los franceses, y pasará su rostro por las cubiertas de las principales revistas europeas. ¿Quién de las tres llevará encima la gran responsabilidad de ser la esposa del presidente de la V República Francesa?

La elección a la presidencia de la República Francesa tendrá lugar el próximo primero de Junio. Seis serán los candidatos, pero todo el mundo sabe que solo tres de ellos tienen auténticas posibilidades de triunfar: Alain Pöher, Georges Pompidou y Gaston Deferre.

HENRIETTE POHER

Esposa de Alain Pöher, presidente interino de Francia, es una mujer madura de rostro sonriente y bonachón. Jamás se ha separado de su marido desde los tiempos en que de joven abogado, Alain comenzó a luchar por un escaño en el senado. Es notable la influencia que tiene en las decisiones de su marido, no porque le domine, sino porque le aconseja.

CLAUDE POMPIDOU

La esposa del ex-primer ministro y candidato a la elección presidencial Georges Pompidou, es

TIC-TAC

EL «APRES-GAULLISME»

Por M. BLANCO TOBIO

DURANTE la IV República francesa, hubo 24 gobiernos. El de más larga duración, fue el de De Gaulle. Trece meses. Por esta inusitada longevidad, en un país donde los gobiernos eran tan efímeros como las rosas de los sonetos de Ronsard, al gobierno de De Gaulle le llamaron de "immobilista". Después, vinieron los once años de la V República, bajo De Gaulle. Francia, se convirtió en una nación industrial moderna, llenó los cielos de Europa con sus "Caravelle" —y mañana con sus "Concord"—, se hizo una potencia nuclear y por primera vez desde 1940 tuvo una política exterior propia. No hay duda que Francia quiso jugar en una división para la que no tenía peso suficiente, y así lo he escrito. Pero no por eso deja de ser verdad cuanto acabo de decir.

Ahora, a esos once años, les llaman "triumfalistas".

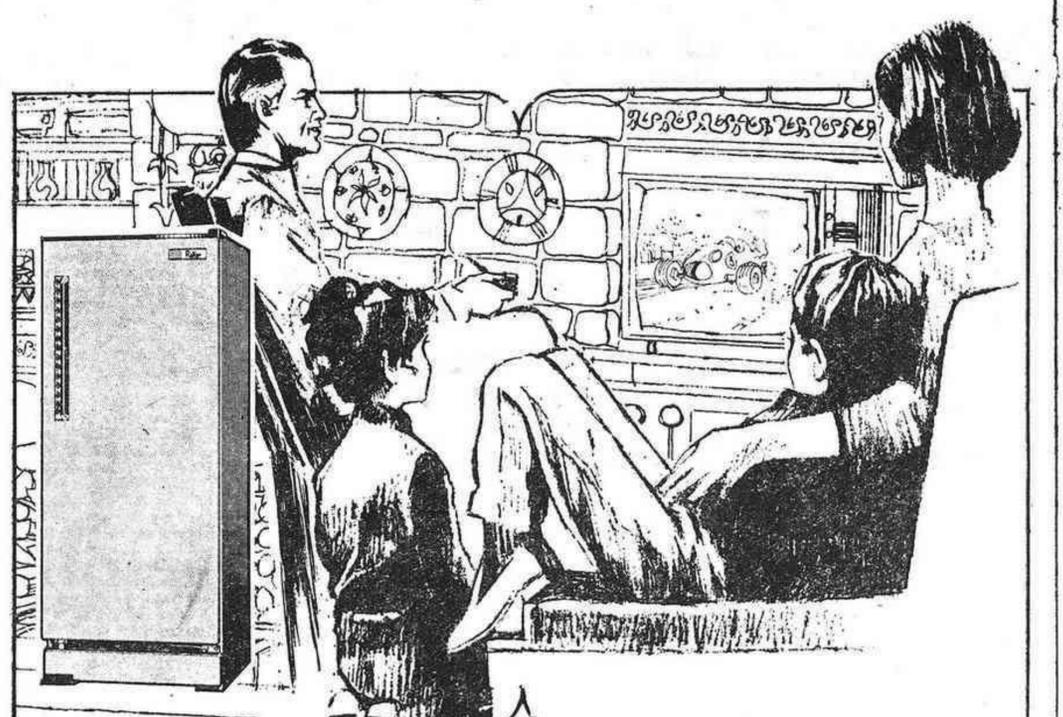
El general De Gaulle hemos quedado en que era autoritario, despótico y megalomaniaco. Pero en cuanto las urnas le dijeron que "no", el general se fue incluso con un desorbitado respeto a las reglas del juego democrático, pues legalmente ni siquiera tenía que irse, ni someterse a un "referendum", para empezar. En cambio, Alain Pöher, es un buen democrata, y un hombre desinteresado. Por eso dijo primero que encontraba incompatible ser presidente interino de la República y al mismo tiempo candidato. Pero en cuanto vio que tenía posibilidad de ser elegido, se olvidó de sus promesas, consultó el caso con los juristas —¿qué incompatibilidades no desvirtuarán los juristas?— y ahí le tenemos si-

multaneando la interinidad y la candidatura. A los pocos días de marcharse De Gaulle, comenzó el clamor por las "reformas" y la "apertura". Pero ¿no fue todo un programa de reformas, precisamente, lo que fue tumbado por el "no" del 27 de abril, regionalización, participación senado, etc.?

No. No se trata de esas reformas. Las reformas de que se trata ahora, es la de liquidar esa reformas del "no", sobre todo la participación, claro está. La gran "apertura", parece ser la de proclamar —como alguien ha escrito aquí— el "capitalismo por derecho divino". Sobre estas y otras paradojas, está montando el "Cespues de De Gaulle", que fue inmediatamente capturado por los Pompidou y los Pöher, y lo mismo da que sea uno u otro, a efectos hereditarios, el que se instale en el Eliseo. Ambos están en una línea reformista que consiste básicamente en olvidar se de De Gaulle y de sus amenazas participacionistas.

Y bien, ¿eso era todo lo que había detrás de De Gaulle? Pues no. Había y hay otra muchacha, que ahora está escribiendo artículos desesperados en "Le Monde" y otros periódicos, hablando de traición y de conjuración bancaria. Es la gente que solo tenía ideas, desinterés, afanes de cambiar a la sociedad francesa y sobre todo lealtad al general. Si lo tenían esto, y los otros, con o sin credenciales, ganas de capturar el Poder y de suceder a De Gaulle y de preparar el "post-gaullismo", no para continuarlo, sino para heredarlo y desde él proceder humanitariamente a administrarle a todo lo que dejó detrás el general una dulce eutanasia. PYRESA

Disfrute del hogar con RUTON



- Temperaturas en el congelador inferiores a 12°.
• Mínimo espacio de paredes por poseer aislamiento de poliuretano inyectado, consiguiéndose un 30% más de capacidad.
• Descongelación automática mediante pulsador.
• Exento de vibraciones y ruidos.
• NO PRODUCE INTERFERENCIAS EN RADIO Y T. V.

Valore también el disponer del más completo servicio de asistencia técnica postventa.

que trabaje RUTON en el hogar

# El fantástico mundo de las organizaciones secretas estatales

### Sólo en los Estados Unidos funcionan cuatro o cinco con diversas misiones

**L**ONDRES (Crónica especial para Agencia PIEL-N.E. en exclusiva para nuestro periódico). — En el mundo moderno se han puesto de moda las siglas. Las organizaciones secretas de los diversos Estados también utilizan esta fórmula simplificada y muchas de ellas suenan frecuentemente en los oídos del hombre medio de cualquier país. Sin embargo, rara vez las hemos visto relacionadas, para tener una visión de conjunto. Una publicación británica acaba de hacerlo. A continuación les ofrecemos algunas de ellas.

**ABC.** — Organización subversiva cubana, fundada en 1931 y que después se transformó en el servicio secreto del régimen castrista. Tiene como símbolo una bandera verde, y su estructura ha sido copiada del modelo de las sociedades secretas francesas revolucionarias.

**Abwehr.** — Servicio de información del ejército hitleriano. En 1939, su jefe, el Almirante Wilhelm Canaris, disponía de 18.000 funcionarios sólo en Berlín.

**Apparat.** — Término que indicaba el correspondiente servicio secreto de la URSS. Se articula en el Pervoye Upravleniye (destinado al verdadero espionaje), el Vtoroye Upravleniye (esencialmente especializado en acciones de sabotaje) y el Komtr Razvedochnoye Upravleniye (encargado del contraespionaje).

**AVJ.** — Organismo de seguridad del Estado húngaro, creado en 1946. Sin embargo, forma parte integrante del aparato de espionaje soviético (Andrassyut 60).

**Bundestanchrichtendienst.** — Servicio secreto de la Alemania Federal, más conocido bajo el nombre de «Organización Gehlen».

**Ceka.** — Creada el 20 de diciembre de 1917 para combatir a la contrarrevolución, dejó el puesto a la CGU, que posteriormente daría vida al NKVD en 1934.

**Shech-Leth.** — Servicio secreto del Shie-Beth, la organización israelita encargada de la captura de los criminales de guerra nazis.

**CIA.** — (Central Intelligence Agency). — Central de información norteamericana, que su cedió al Central Intelligence Group, derivado del Office of Strategic Service (OSS).

**CIC.** — (Counter Intelligence Corps). — Servicio organizado en los Estados Unidos para el contraespionaje atómico.

**Department of Covert Activity.** — Dependiente de la Central de Inteligencia (CIA) norteamericana y se ocupa de misio-

nes especiales: sabotajes, raptos etc.

**DST.** — (Dirección de la Vigilancia del Territorio). — Único servicio oficial de contraespionaje en Francia.

**Grupo 54-12.** — Servicio ultrasecreto del Consejo de Seguridad Nacional de los Estados Unidos, creado por Eisenhower y posteriormente disuelto por Kennedy.

**HVA.** — Servicio secreto de un grupo escogido de agentes soviéticos encargados de la creación de una red de espionaje y de la búsqueda de informaciones en la Alemania Occidental.

**Intelligence Service.** — El más antiguo de todos los servicios secretos dado que sus orígenes se remontan al 1.330. Seis siglos de espionaje y de servicios informativos han creado la trama de una leyenda: la de la supremacía del I.S. sobre todas las organizaciones similares de los demás países.

**SIM.** — (Servicio de Información Militar). — Contraespionaje italiano, que ha sucedido al SIFAR. Está considerado entre los mejores del mundo.

**Mukharat el Asma.** — Servicio secreto egipcio, que está por encima de la policía política y del contraespionaje. Una segunda organización el Mukharat el Karbelyak, actúa únicamente en el extranjero y se ocupa de la búsqueda de informaciones de todo tipo.

**NSA.** — (National Security Agency). — Otro servicio secreto de los Estados Unidos, muy bien conocido por la CIA, pero entre los más eficaces.

**OZNA.** — Organización para la Defensa del Pueblo y es el servicio secreto yugoslavo.

**Reinseignements Généraux.** Organismo francés de policía especializado en la búsqueda y en la explotación de las informaciones de todo tipo. Una de las tres secciones en las que está organizado se encarga especialmente de descubrir y reprimir las actividades subversivas y de neutralizar las redes extranjeras de información.

**Tishkah Al** (del hebreo «no olvidar nunca»). Otra asociación secreta israelita para la búsqueda y el castigo de los criminales de guerra nazis.

**Tokko** (abreviatura del Tokobetsu Koto Keisatsu). — Policía especial japonesa, creada en 1911 como sección especial del Ministerio del Interior.

**Vereinigung politischer Ostflüchtlinge.** — Asociación de los refugiados políticos de la Alemania Oriental en la Alemania Federal.

**Z-2.** — Organización para el espionaje y la recogida de informaciones al servicio del Estado polaco.

# El misterio del «virus» indestructible

## Los sabuesos científicos le siguen la pista

Por JOHN NEWELL

**U**NA vez que se comprende como funciona una célula, viva —ya sea de un ser humano, de una planta o de un conojo— se comprenden también cómo funcionan todas ellas, pues se había hecho cada vez más evidente que todas las células vivas tienen básicamente la misma estructura. En el centro se encuentra el código genético, el ADN (ácido deoxirribonucleico): las moléculas de larga cadena que poseen todo lo que la célula requiere para renovarse. Incluso las formas más simples de vida —los virus que ocasionan diversas enfermedades— contienen ADN.

Pero ahora, este cuadro tan satisfactorio de la uniformidad de la vida en el nivel molecular puede haberse resquebrajado. La culpa la tiene un oscuro virus —al menos se cree que se trataba de un virus— que ocasiona el prurito lumbar de las ovejas. En 1967, los científicos del Instituto de Investigación de Enfermedades de los Animales, filial del Consejo Británico de Investigación Agrícola, estudiaban el virus del prurito lumbar, que sospechaban era muy parecido a otro virus causante de varias enfermedades del sistema nervioso comunes en el hombre. Descubrieron una cosa extraordinaria: que no podía extrañarse el virus del prurito lumbar. Hirvieron sus partículas en agua, lo sumergieron en formalina y lo bombardearon con grandes dosis de radiación ultravioleta. Todo resultó inútil. Y no obstante, cualquiera de estos tratamientos es más que suficiente, por sí sólo, para destruir cualquier tejido vivo normal, porque todos ellos destruyen el ADN.

¿Cómo era posible la vida sin ADN? Transgredía todas las normas. Si el virus del prurito lumbar no tiene ADN ¿qué podía tener que le permitiera reproducirse, como indudablemente se reproducía? Las únicas sustancias distintas que había lo bastante complejas para llevarlo a cabo parecían ser las proteínas, que, lo mismo que el ADN, son moléculas de larga cadena compuestas de unos cuantos tipos diferentes de bloques básicos. ¿No se comprendería el virus del prurito lumbar de proteína? Pero entonces un grupo de científicos del hospital londinense de Hammersmith, y otro de la Escuela Médica Post Graduada de Londres, sometieron muestras del virus a un bombardeo ultravioleta tan intenso que hubiera destruido totalmente la estructura de las proteínas además del ADN. Y, una vez más, el virus salió ileso. Los científicos tenían que seguir pensando.

La próxima teoría fue que el elemento del prurito lumbar no se componía de proteína de ADN, sino de azúcares, al ser los hidratos de carbono las únicas otras sustancias que existían de complejidad suficiente para poder repetirse del mismo modo que lo hacen los

virus. Pero esta teoría nunca fue muy popular.

CONTINUA LA BÚSQUEDA

La idea que siguió fue una especie de compromiso. Un virus «corriente» tiene su ADN en el centro, rodeado y protegido por una capa de proteína. Una unidad del Consejo Británico de Investigación Médica sugirió que tal vez el virus del prurito lumbar estuviera recubierto de azúcar. La capa de azúcar sería mucho más resistente que las de proteína corriente y esto pudiera explicar el hecho de que el virus en cuestión sobreviviera del agua hirviendo, de la formalina y de intensa quemadura.

Una ventaja de este concepto era la de que la cepa de azúcar sería mucho más sencilla, químicamente que la de proteína y esto permitiría el virus tener una cantidad mucho menor de ADN, lo cual explicaría la razón de que sus partículas fueran tan minúsculas. Otra, la de que un virus que se quedase sin capa de proteína podría infectar sin originar resistencia.

En abril de 1968, surgió una teoría totalmente distinta. El Instituto de Investigación de Enfermedades de los Animales sugirió que, cualquiera que fuera la causa del prurito lumbar, tal vez estuviera presente en casi todas las células vivas y se convirtiera en un tipo de virus que sólo se perjudicial cuando ha pasado por lo que los científicos llaman «un proceso de desensamblamiento». Si la teoría no estaba equivocada, se dijeron los científicos, el próximo paso sería averiguar que era lo que hacía de repente a un mecanismo de tan suave funcionamiento, igual peligroso que una máquina herramienta sin correa protectora.

Un resultado macabro de los experimentos ha sido la investigación de una enfermedad del siste-

ma nervioso humano que se llama Kuru y se da en Nueva Guinea. Es menos frecuente desde que se pudo persuadir a las tribus en costumbre de comerse el cerebro de sus muertos. Parece ser que puede entrar en dicha enfermedad algún agente del tipo que produce el prurito lumbar de las ovejas; pero no es en modo alguno seguro.

Más recientemente, el profesor E. J. Field y el Dr. D. H. Adams, de la Unidad de Investigación de Enfermedades Mielíticas, de Newcastle upon Tyne, presentaron la teoría de que el virus del prurito lumbar no es un solo organismo, sino que consta de dos partes: A la mayor de ellas la llamaron sub-virus, que puede existir pasivamente, y durante tiempo indefinido, en animales que parecen totalmente normales. La otra parte, que es una especie de sustancia de enlace, consiste en una pequeña molécula, cuya naturaleza se desconoce todavía, y es la que entra en acción cuando se infectan las ovejas. Esta sustancia se enlaza con el sub-virus y, completando sus características, lo hace activo por vez primera.

Debe ser dicha sustancia únicamente la que es inmune a todos los intentos hechos hasta ahora de destruir el virus del prurito lumbar, lo cual explicaría la razón de que este virus no parezca contener ADN. Si puede confirmarse esta hipótesis es muy posible, según declaran algunos médicos, que arroje nueva luz sobre importantes dolencias del sistema nervioso humano, tales como la esclerosis múltiple y el Kuru.

De modo que, como vemos, estas pesquisas en el campo científico no han concluido todavía. Convinieron sigilosamente la pista; pero la identidad del delincuente no se ha descubierto hasta ahora. (PYRESA)

# Un plan para disipar la amenaza que pesa sobre la investidura del Príncipe Carlos

Se quiere que el ex-rey Eduardo VIII, último Príncipe de Gales, asista a la proclamación de su sobrino-nieto

**L**ONDRES. (Crónica especial para Agencia PIEL-DERI, por Leopold Bergue, en exclusiva para nuestro periódico). — Mientras el Príncipe Carlos aprende febrilmente y no sin dificultad el galés, lengua que lo menos puede decirse de ella es que es difícilísima, sobre todo para un muchacho que nunca ha sido un alumno destacado, Scotland Yard teme a la fecha del 1.º de julio con las ceremonias que marcarán ese día la investidura del heredero de la Corona en su nueva dignidad de Príncipe de Gales.

UNA CEREMONIA ANACRÓNICA

Los autonomistas y demás impugnadores galeses amenazan con las peores represalias si la reina no renuncia a su proyecto de dar a esta ceremonia un brillo particular: manifestaciones, escándalos, atentados que podrían revestir un grado de extrema gravedad dado que el movimiento comprende cierto número de irresponsables y cabezas locas. Algunos observan que tales ceremonias anacrónicas y muy costosas no tienen razón de ser en 1969, y que si Isabel quiere conferir el título de Príncipe de Gales a su hijo puede hacerlo en Londres sin gastos desconsiderados y sin atraerse la indignación de los galeses. La reina, notoriamente obstinada, no se ha dejado convencer y mantiene el programa inicial. Corresponderá a Scotland Yard y al Gobierno, que ya no es muy popular, pagar los vívidos rotos.

Sin embargo acaba de hacerse una sugerencia interesante que podría arreglarlo todo. El 24 de junio, exactamente, 8 días antes de la fecha fatídica, el duque de Windsor, el ex-rey Eduardo VIII cumplirá 75 años. Ya se conocen las vicisitudes de las relaciones del ex-soberano con su familia. Esta situación de exilio del duque es vivamente criticada por muchos británicos; así, aprovechando la investidura de Carlos, algunos medios políticos proponen que la Corte conmemore con solemnidad los 75 años del decaído de la familia real, invitando al principal interesado y, naturalmente, a la duquesa, que sería recordada esta vez en el Palacio de Buckingham con todos los honores debidos a la esposa de un ex-rey de Inglaterra.

GESTO CONCILIADOR

Este gesto conmovedor a la opinión pública, tanto más cuanto que, no debe olvidarse, el duque fue, hasta la muerte de su padre, Jorge V, en 1936, el último Príncipe de Gales y disfrutaba de una gran popularidad en el País de Gales. Una reconciliación solemne el 24 de junio equivaldría a un patrocino del ex-rey hacia su sobrino nieto y ello podría disipar sin duda muchos malentendidos y desarmar mucha hostilidad el 1.º de julio. Queda por saber si la reina y sus allegados, sobre todo su madre, cuya inamistad persigue a la duquesa de Windsor desde hace 32 años, escucharan esos prudentes consejos y, olvidando al menos provisionalmente sus prejuicios, aceptarían pasar la esponja sobre el pasado.

Aunque la respuesta a esta pregunta sea afirmativa, no es del todo seguro que el duque y su esposa acepten la mano tendida y los brazos abiertos de Buckingham ya que el objetivo estrictamente interesado de este gesto no es les pasará por alto. Sería sin embargo una excelente y última ocasión de obtener dos importantes resultados de un solo golpe: procurar una reconciliación definitiva y crear una mejor atmósfera para las ceremonias del 1.º de julio, que, en otro caso, pueden ser explosivas.

# Panorama de Suramérica

- y X -

## Libertad de prensa y periodismo tecnificado

Por JOSÉ RAMÓN ALONSO

**N**INGUNO de los «sistemas fuertes» vigentes en el continente suramericano, ha limitado la libertad de prensa conformándose en moderada. En todo el continente la prensa es una institución consagrada, y el uso de la censura concierne al gobierno que la emplease a la restante prensa americana. Como los beneficios de la censura son a la larga mucho menores que sus perjuicios, todos han transigido con la prensa libre, buscando disponer de su simpatía o al menos de una actitud moderada. Desde Panamá hasta Buenos Aires, la prensa es un poder organizado con el cual es preciso contar, incluso a quienes gobiernan sin parlamento y sin democracia. Los políticos están desprestigiados, pero nadie puede pasarse sin un periodismo que juzga y sentencia sin demasiadas formalidades.

La crítica a los gobiernos de Buenos Aires y de Brasilia es intensa, pero no impertinente ni sistemática. La oposición está representada por algunas publicaciones no diarias, acaso porque un diario es una gran industria que no puede permitirse el lujo de oponerse al gobierno sin sentir pronto el látigo sobre sus cuentas bancarias. No es precisa la censura cuando pueden dificultarse los créditos, poner tarifas a la importación del papel, otorgar embargos a los periodistas «gratos», y dar más de un disgusto a los recalcitrantes. Todo antes que recurrir a la censura, método de excepción que no puede por sí propia, naturaleza ser durable. Además, los propietarios de la gran prensa tienen otros intereses, a veces muy frágiles.

**EL PESO DE UN GRAN DIARIO**

El «quinto poder» suramericano es más importante que en Europa, porque las cadenas de Televisión no cubren el territorio entero, ni como en Francia, Italia, Inglaterra o España, son directa o indirectamente gubernamentales. Hay que contar con la prensa no sólo porque ésta crea la opinión durable y la TV tan sólo la epidérmica, sino porque el periodismo es un arma de combate. Entre el periodismo y las Fuerzas Armadas de cada nación, tiende a establecerse un acuerdo tácito: no irrites y no serás irritado.

¿Cómo funciona hoy un gran periódico suramericano? En el caso de Buenos Aires los colosos tradicionales son «La Prensa» y «La Nación», pero éstos han de luchar con nuevos competidores, también con talla de colosos, como «Clarín» y «La Razón», sin enumerar a otros muchos secundarios. Los viejos colosos se encuentran en crisis, mientras que los nuevos dan pruebas de pujanza. «Clarín» ha llegado a una tirada de 600.000 ejemplares diarios, y su mecanizado interno prueba que el periodismo es hoy una industria sumamente complicada. Al ser «industria» y no pequeña, el poder no puede ser desafiado.

Roberto J. Noble, fundador de «Clarín», ha sido uno de los gigantes del periodismo americano, escritor de impecable estilo y promotor de empresas de talla respetable. «Clarín» fue fundado por

Noble en el año difícil de 1945, y se aproxima a sus bodas de plata con una clientela que crece sin cesar. Al morir Roberto Noble, «Clarín» lanzaba cada día medio millón de ejemplares, y con sus continuadores —respetuosos con la memoria del gran maestro— ha continuado progresando. Visto por dentro, «Clarín» es una potencia, con sus cientos de redactores y correspondientes, sus enormes talleres y un consumo de papel de 200 toneladas diarias. Organismo periodístico ágil, «Clarín» es al tiempo una enorme fábrica.

**EL PERIODISMO, TAREA RACIONALIZADA**

Competitiva en el orden literario —hay más literatos en el otro lado del Atlántico que en el nuestro—, en el orden técnico la prensa argentina se encuentra muy desarrollada. Como el poder político concede franquicia a la prensa, al papel prensa y a las máquinas, el papel de la prensa argentina es el de la mejor calidad, y las máquinas son impresionantes. La rotativa de «Clarín» imprime 70 kilómetros de papel prensa por hora, y una «Goss» de 18 cuerpos hace la tirada a velocidad vertiginosa, con 120 páginas los números dominicales. Las «tejas» necesarias son hechas por sólo dos hombres, mediante un sistema automático.

Desde la amplia sala de redacción y las «incubadoras» de los editoriales, los textos pasan a un pequeño cuarto de temperatura constante, donde dos computadoras «Linasec» componen una línea por segundo. Pasado el texto a cinta magnetofónica tal como se copia a las máquinas de componer, cada una de las cintas hace el trabajo de cinco con el antiguo sistema manual, lo que supone que sólo seis linotipistas hacen el trabajo de treinta en una jornada. Cada línea que ha pasado por la «Linasec» queda automáticamente justificada, es decir, con dimensiones iguales y con sílabas bien espaciadas. Un equipo de muchachas con bíscas blancas, hace la composición antes de efectuarse en sudorosos talleres con obreros en mangas de camisa y somietos a una dosis láctea para prevenir las intoxicaciones del plomo. Prácticamente el linotipista ha sido substituido por el mecánico y vigilante que corrige las averías sobre la marcha. Todo es automático, desde la composición hasta el empaquetado.

**LA MODERACIÓN, PRECIO DE LA LIBERTAD**

Auerto J. Noble, «Clarín», no ha vuelto a tener Director titular, el despacho del Director desaparecido se ha convertido en un santuario. Sobre la mesa de trabajo continúa un búcaro con figuras, que se cambian en cada día, y unas fotografías familiares. En torno hay varios cuadros, entre ellos un magnífico Solana. La sala de conferencias es tan amplia como la de un seño, los ingresos netos de «Clarín» son del orden de 20 millones de dólares anuales, y los gastos de 2 millones. Quedan cuatro millones de dólares, de los cuales la «propiedad» recibe la décima parte. El resto es una continua re-inversión para que «Clarín» continúe modernizándose. En unos años puede sobrepasar a «La Prensa» y «La Nación», las viejas vasijas sagradas.

El milagro de la prensa argentina, es que un solo diario emplea en su tirada tanto papel como toda la prensa diaria de Paraguay, Bolivia, Perú y el Uruguay, con un consumo y por la tirada, que tiene en una potencia por el consumo y por la tirada, que pasaría si el poder decidiese poner fuertes aduanas al papel, o variar la importación de máquinas. Cree que el equilibrio entre el periodismo y el poder consiste en que uno y el poder respeten, y se respeten, manteniendo ciertas distancias. «Periodismo libre» nace no sólo del uso de la libertad, sino de haber moderarse diciendo «las verdades indispensables». (PYRESA)

# La llegada a la Luna será transmitida en directo por la televisión

## LA NAVE DE DESCENSO HA COSTADO YA 23.000 MILLONES DE PESETAS

**W**ASHINGTON. —(Crónica especial para Agencia PIEL-Notizie Latina, en exclusiva para nuestro periódico). —Tras ocho años de estudios y de trabajos, con un gasto aproximado de unos 22.000 millones de dólares, la Operación Luna está a punto de concluirse. Su preparación se inició en 1961 en veinte mil centros de trabajo e investigación así como en docenas de universidades, con una movilización total de más de cuatrocientos mil personas.

Esta ingente labor ha dado origen a dos mil quinientas importantes innovaciones técnicas en el sector de las aleaciones metálicas, de los tejidos incombustibles, de los ordenadores electrónicos, de las lubricantes, en los métodos para la preparación de los alimentos, en el aparillaje miniaturizado y en las pinturas.

Todas las alternativas posibles han sido previstas y el funcionamiento de los noventa y un motores de una astronave, constituida por 6.100.000 piezas está garantizada por una precaución excesiva que consiste en dar a cada mecanismo uno, dos y hasta tres de reserva.

Durante el vuelo del Apolo VIII sólo cinco partes, y todas ellas no esenciales, sufrieron averías. La entrada en funcionamiento de los componentes de reserva fue inme-

diata y perfecta. La misma atención ha sido dedicada al vehículo de exploración lunar, que ha costado el equivalente a unos 23 mil millones de pesetas, y a los trajes de los astronautas que deberán constituir el ambiente individual de cada uno sobre la Luna, y que deberá soportar los 117 grados del día lunar y los 137 grados bajo cero de la noche lunar.

Ha sido minuciosamente resuelto también el problema del movimiento de los astronautas sobre la Luna donde, por ejemplo, un hombre que en la Tierra tiene un peso de 78 kilos no pesará allí más de trece, por lo que será facilísimo saltar así como caer, pero más difícil el girar.

Los astronautas alunizarán cuando despunte la mañana del día lunar que dura dos semanas. Preparados sus trajes espaciales, abrirán la portezuela y descenderán sobre la Luna, poniendo inmediatamente en función la telecamara. Recogerán muestras de piedras y de tierra lunar para llevarlas a la Tierra. Todo el programa deberá realizarse en la Luna en un plazo de unas tres horas.

Por los aparatos de televisión de todo el mundo podrá seguirse, minuto a minuto, la mayor aventura de la historia de la Humanidad.

El primer prototipo de este nuevo sistema de referencias legales, que hará las veces de una gran biblioteca jurídica, ha sido diseñado como un modelo de lo que se podría denominar «Banco electrónico de datos del sistema legal francés», aplicable a todo el país.

El original sistema, que es el primero en su género que se conoce aquí, fue desarrollado bajo la

# Los abogados franceses asesorados por un cerebro electrónico

## También facilitará referencias y datos legales a los jueces y notarios

**P**ARIS (Crónica de IPS especial para nuestro diario). —La penetración de la electrónica en el campo de la actividad oficial y privada es cada vez más intensa. Recientemente, esta penetración ha saltado las fronteras de la vida jurídica del país, que se retiró a partir de ahora por la sabiduría de los ordenadores electrónicos. Un cerebro electrónico de gran potencia almacenará en su memoria toda

serie de datos legales y jurisprudencia, transformándose así en el verdadero asesor legal de los abogados del país. El cerebro facilitará información sobre cualquier caso que se le presente, con citas concretas de textos legales, artículos de los distintos códigos y jurisprudencia que pueda existir. Su memoria será puesta también al servicio de los jueces y notarios del país.

El primer prototipo de este nuevo sistema de referencias legales, que hará las veces de una gran biblioteca jurídica, ha sido diseñado como un modelo de lo que se podría denominar «Banco electrónico de datos del sistema legal francés», aplicable a todo el país.

El original sistema, que es el primero en su género que se conoce aquí, fue desarrollado bajo la

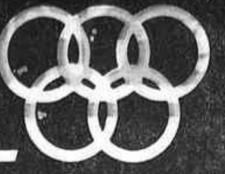
guía de Batonnier Claude Lussan, por parte del Colegio de Abogados, con la colaboración de Información Rationnelle de Paris y Bull General Electric.

La demostración llevada a cabo en el Palacio de Justicia de París, puso de relieve la facilidad con que una serie de ordenadores de pequeño tamaño colocados en los juzgados y tribunales de justicia pueden facilitar el acceso directo a la más completa biblioteca jurídica que se puede imaginar, almacenada en la memoria de un GE 400 situado en París.

El sistema se cree que permitirá aligerar sustancialmente el estudio de los asuntos legales y la tramitación de los mismos.



# vida deportiva



## El partido con el Mahón se juega mañana en lugar del domingo

El encuentro con los mahoneses se jugará por la noche y en los preliminares del mismo se honoreará a las secciones del fútbol albinegro

Se adelantó en una fecha el partido con el Mahón. Hay prisa. Se quiere conseguir pronto esos tres puntos que faltan para la proclamación definitiva del Castellón como campeón del grupo.

En vez de jugarse, pues, el domingo por la tarde, como hasta ahora se ha venido haciendo, se jugará mañana sábado por la noche a las ocho y media, noticia que se nos ha facilitado en el Club al tiempo que se nos ha contado el gran festejo que se prepara para esa misma noche antes del partido. Que no decimos prolegomenos porque es muy antigua ya la tradición.

Es natural —no se encontraba Dauder en el domicilio social en nuestra visita adelantada—, que no se sepa aún que en va a jugar frente al Mahón, ya que parece ser que aun lesionado Celeiro y Félix, por fuerte golpe recibido, no han entrenado durante la semana. Así que habremos de esperar a la tarde de hoy para cambiar unas impresiones con el entrenador al tiempo que nos señale los convocados y alineación definitiva que haya de enfrentarse al cuadro bagueño.

**HOMENAJE**  
El señor Quincho, y más tarde el señor Villa, nos informaron del gran festejo que se está organizando en anterioridad al partido Mahón-Castellón. Nos decían con cara de satisfacción:

—Antes del partido con el Mahón, el presidente, D. Emilio Fabregat, y en su nombre el Club, e a.o., quiere homenajear a los tres equipos menores, Amateur, Juvenil e Infantil, por la estupefanda campaña que han llevado a cabo esta temporada.

Notamos que el señor Villa, al manifestarnos esto, no emplea palabra técnica alguna. Y es que esta vez le puede más el entusiasmo por los pequeños que la marcha del primer equipo.

—¿Y en qué consiste este acontecimiento, don Santiago?

El señor Quincho, y más tarde el señor Villa, nos informaron del gran festejo que se está organizando en anterioridad al partido Mahón-Castellón. Nos decían con cara de satisfacción:

—Antes del partido con el Mahón, el presidente, D. Emilio Fabregat, y en su nombre el Club, e a.o., quiere homenajear a los tres equipos menores, Amateur, Juvenil e Infantil, por la estupefanda campaña que han llevado a cabo esta temporada.

Notamos que el señor Villa, al manifestarnos esto, no emplea palabra técnica alguna. Y es que esta vez le puede más el entusiasmo por los pequeños que la marcha del primer equipo.

—¿Y en qué consiste este acontecimiento, don Santiago?

El señor Quincho, y más tarde el señor Villa, nos informaron del gran festejo que se está organizando en anterioridad al partido Mahón-Castellón. Nos decían con cara de satisfacción:

—Antes del partido con el Mahón, el presidente, D. Emilio Fabregat, y en su nombre el Club, e a.o., quiere homenajear a los tres equipos menores, Amateur, Juvenil e Infantil, por la estupefanda campaña que han llevado a cabo esta temporada.

Notamos que el señor Villa, al manifestarnos esto, no emplea palabra técnica alguna. Y es que esta vez le puede más el entusiasmo por los pequeños que la marcha del primer equipo.

## Nueva derrota española en el torneo juvenil de la UEFA

### Ayer ante Alemania occidental por 2-1

ALTEBURGO (Alemania Oriental), 22 (Afil).— Por 2-1 ha vencido Alemania Occidental a España, en partido juvenil de fútbol correspondiente al grupo "C" del Torneo Internacional de la UEFA.

La primera parte finalizó con empate a cero. España, que comenzó en forma excelente el torneo, al imponerse a Francia en la primera jornada, perdió el martes pasado ante Bulgaria, por lo que hoy, en la tercera y última jornada de clasificación, se tenía que dar la doble circunstancia de una derrota búlgara y una victoria española para que el conjunto español optara —si su gol average era superior al de franceses y búlgaros— a un puesto entre los semifinalistas. No ha sido así: Bulgaria se ha asegurado un puesto con su triunfo sobre los franceses, mientras que España, al parecer sin fe ya en su clasificación, perdió ante los alemanes occidentales.

Más de quince mil personas presenciaron el encuentro, cuya primera mitad se desarrolló muy igualada y en la que las defensas se impusieron a todas las acciones ofensivas adversarias. En el segundo tiempo, marcó Alemania Occidental por medio de Hoernes, a los 52 minutos de juego, y tras un período de franco dominio germano, Lorenz, a los 61 minutos, estableció el 2-0. Con el tanteo en franquía, Alemania Occidental bajó en rendimiento, lo que fue aprovechado por el bando español para imponerse y, producto de su dominio, fue el tanto del honor, logrado por Planelles, a los 72 minutos.

**LOS DEMAS RESULTADOS**  
LEIPZIG (Alemania Oriental), 22 (Afil).— Rusia, Alemania Oriental, Bulgaria y Esocia se han proclamado vencedores de sus grupos respectivos en el torneo internacional de fútbol juvenil de la UEFA; y disputarán el próximo sábado las semifinales de la competición.

Rusia, como vencedor del grupo "A", se enfrentará a Bulgaria, ganador del "C", en partido que se celebrará en Dresde; mientras que Alemania Oriental, ganador del grupo "B", jugará contra Esocia, vencedor del "D", en Karl-Marx-Stadt.

En la tercera y última jornada de clasificación se han registrado los siguientes resultados:

**GRUPO "A"**  
En Leipzig, Portugal venció a Turquía por 1-0.  
En partido decisivo del grupo, Rusia triunfó por 1-0 sobre Rumania.

**GRUPO "B"**  
Alemania Oriental se proclamó campeón del grupo tras vencer a Inglaterra, en forma contundente, por 4-0.  
En Weissenfels, Checoslovaquia venció a Malta por 7-0.

**GRUPO "C"**  
Bulgaria se clasificó primero del grupo, tras vencer a Francia por 3-1, en encuentro jugado en Jena.  
Quince mil personas presenciaron el encuentro celebrado en Altenburgo, entre Alemania Occidental y España, que finalizó con el triunfo alemán por 2-1.

**GRUPO "D"**  
Escocia ha empatado a un tanto con Yugoslavia. El conjunto escocés se proclama ganador del grupo.  
En Aue, Austria venció por 3-0 a Polonia.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1.—Giancarlo Poldori (Italia), 28-12-31.  
2.—Eddy Merckx (Bélgica), a 59 segundos.  
3.—Mario Anni (Italia) a 1.02 m.  
4.—Attilio Benfatto, id., a 1.16.  
5.—Vittorio Adorni, id., a 1.32.  
6.—Felice Gimondi, id., a 1.33.  
7.—Italo Zilioli, id., a 1.39.  
8.—Claudio Michelotto, id., a 1.50.  
9.—Michele Dancelli, id., a 2.51.  
10.—Franco Bitossi, id., a 2.51.  
11.—Primo Mori, id., a 3.05.  
12.—Tino Conti, id., a 28-15-40.  
13.—Silvano Schiavon, id., a 28-15-45.  
14.—Olivero Morotti, id., a 28-15-49.  
15.—Davide Bolfova, id., a 28-15-59.  
16.—Ugo Colombo, id., a 28-16-01.  
17.—Celestino Vercelli, id., a 28-16-06.  
18.—Ole Ritter (Dinamarca), en 28-16-07.  
19.—Rudi Altig (Alemania), con 28-17-02.  
20.—Renzo Baldan (Italia), con 28-17-13.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**  
1.—Eddy Merckx (Bélgica), con 5-13-34 (a 39.387 kms. hora).  
2.—Guido Reybroeck, id., id.  
3.—Luigi Sgarbozza (Italia), id.  
4.—Giorgio Destro, id., id.  
5.—Marino Basso, id., id.  
6.—Guise Pe Grossi, id., id.  
7.—Romano Tumbelero, id., id.  
8.—Virgilio Levali, id., id.  
9.—Wladimir Panizza, id., id.  
10.—Franco Vanzi, id., id.  
11.—Alberto Morellini, id., id.  
12.—Ole Ritter (Dinamarca), id.  
13.—Roberto Bellini (Italia), id.  
14.—Celestino Vercelli, id., id.  
15.—Franco Bitossi, id., id.  
16.—Lorenzo Baldan, id., id.  
17.—Michele Dancelli, id., id.  
18.—Ivan Pierozzi, id., id.  
19.—Franco Cortinovis, id., id.  
20.—Julio Jiménez, ESPAÑA, en 14-14-34.

**EL ACCIDENTE AL FINAL DE LA ETAPA**  
TERRACINA (Italia), 22.—(AL-FIL).—En el accidente ocurrido al finalizar la etapa de hoy del Giro de Italia además de la muerte del niño, aún no identificado, hubo varios heridos, algunos de ellos de cierta gravedad, como el corredor Lorenzo Carminati, del equipo Sagit, que sufrió fractura en la cabeza y conmoción cerebral, al recibir el impacto de la tribuna cuando cruzaba la meta a toda velocidad, en el "sprint" final.

Otro herido, aún no identificado, presenta al parecer fractura en la columna vertebral. El número de heridos y contusos no ha sido determinado, y sólo ha mencionado el niño de 10 años, que dejó de existir mientras era trasladado al hospital.

## «Rudi», de la Escudería «Los Congrejos» de Burgos, primer inscrito para la VIII Subida al Desierto - Gran Premio Aleso-Dodge-Simca

### Hoy se reanuda la inscripción en el Hogar del Deportista

ACE unos días tratábamos de hacer ver a un aficionado, que nos consta que lo es, que una de las cosas buenas de los deportes del motor, en este caso concreto, el automovilismo, es que aparte de esa edición nacional de calendario deportivo en la que figuran todas las pruebas y fechas de las mismas a celebrar durante el año, también la gran variedad existente de revistas del ramo, se preocupa en forma insistente de las pruebas de la semana, y del mes de la fecha, lo mismo las que son semanales que las mensuales, y ahora ahí está la muestra, este piloto de Burgos, «Rudi», que participará en Grupo V categoría B, miembro de la «Escudería Los Congrejos» de esta bella y lejana capital, no ha recibido el reglamento de la prueba, y esto también viene a cuento, sino que simplemente sabe que el día 25 hay una prueba de velocidad en cuestión, que por lo visto quiere aprovechar este participante, para conocer algo de nuestra cosa, y con referencia al cuento de que este señor no ha recibido reglamento, y se ha inscrito, ya tendremos ocasión de comentarlo, porque hasta la fecha casi siempre han habido inscripciones a punto y hora de salir, y en verdad es muy deportivo por parte del club organizador, pero no hay que olvidar que de nota una falta de seriedad, que a toda costa hay que imprimir al automovilismo, para que llame la atención y se pueda hablar con firmeza de las inscripciones, en el momento que estas deben de cerrarse, y así lograr todo con exactitud, hay el precedente de entregar trofeos sin grabar, en pruebas como la que se ha de celebrar el domingo, y aún menos mal que la previsión hizo siempre el milagro de que éstos no faltaran para todos como se entregan, porque de faltar los primeros en poner el grito en el cielo serían, los directamente culpables.

**HOY SIGUE ABIERTA LA INSCRIPCION EN EL HOGAR DEL DEPORTISTA**  
Esta tarde de ocho a nueve estará abierta la inscripción en el Hogar del Deportista inscripcior, que atenderá el secretario del club automovilista.

**TODOS LOS CARGOS PUEDEN HOY RECARGAR EL REGLAMENTO DE LA PRUEBA**  
Todos los cargos oficiales que lo deseen, y así mismo todos los que deseen colaborar en la prueba, pueden también de ocho a nueve pasar por el Hogar del Deportista, y al tiempo de recoger el reglamento para la prueba, anotarse para su colaboración.

**VILLALONGA, DE CASTELLÓN, Y MONZO, DE ALICANTE, INSCRITOS**  
Al cerrar ayer este comentario sobre la VIII Subida al desierto, además de la inscripción de Burgos del titular, llegaron al club de Pedro Villalonga sobre Morris Mini Grupo II, Categoría A, y la de Roberto Monzó Tarín sobre un vehículo igual que el del castellonense, procedente de Alicante y de la Escudería de aquella ciudad.

**MONTAJE PERFECTO DE LA CRUZ ROJA PARA LA SUBIDA AL DESIERTO**  
La Cruz Roja de Castellón, montará el domingo, con motivo de la VIII Subida de velocidad al Desierto de las Palmas de automóviles, un completo y perfecto servicio, sin mucho tecnicismo y a grandes rasgos, la Cruz Roja desplazará, creemos que por primera vez a un servicio, la ambulancia con remolque quirófano, es maravilla que hace poco recibió nuestra cruz roja, creemos que por su gran actividad, desde la Central de Madrid, de donde se desplazaron las mas altas personalidades para su entrega, y que llevará consigo un médico y una enfermera, ni que decir tiene, que el quirófano ambulante, reúne todo lo que en una misma clínica se pueda tener, con la salvedad, que todo de última hora, pero no queda ahí la cosa, la cruz roja que dispone de personal especializado de montaña, desplazará un equipo de diez montañeros, que se colocarán en los lugares estratégicos de la escalada, por esta parte, sinceramente la organización de una prueba deportiva, como la del domingo adquiera la categoría que todos queremos para las cosas de Castellón.

**AFICIONADO**  
Además, pagas extraordinarias, trienios y ayuda familiar. Se ha convocado oposición para cubrir plazas vacantes, en la Escala Subalterna de Tráfico. No se exige título. Edad, 18 a 40 años. Exámenes en CASTELLÓN DE LA PLANA.

**ESCAPE**  
Ejercicios sencillos: Dictado, cuatro reglas de aritmética y diez temas muy breves. Puede prepararse en su propio domicilio. En la pasada oposición obtuvimos la mitad de las 76 plazas que fueron cubiertas. SOLICITE URGENTEMENTE las instrucciones, programa completo, con relación de nuestros aprobados y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando diez pesetas en sellos de Correos. Dirijase a la ACADEMIA CABALLERO, Calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.067. MADRID. Anuncie esta magnífica oportunidad, escribiéndonos hoy mismo.

**TIRO AL PLATO**  
**En Villarreal se celebrará una tirada con motivo de las bodas de oro de la Caja Rural**  
Organizada por la Sección de Tiro al Plato de la Sociedad de Cazadores «La Dehesa» de Villarreal, se celebrará, el domingo a las tres en punto de la tarde, una tirada patrocinada por la Cooperativa de Crédito-Caja Rural de aquella localidad, con motivo de sus bodas de oro.

Los premios de que está dotada están a la altura de la entidad patrocinadora alcanzando su importe la cifra de 25.000 pesetas distribuidas en 21 premios fijos de la forma siguiente:

1.—5.000 pts. y copa de la Cooperativa de Crédito-Caja Rural.  
2.—4.000 pts.  
3.—3.000 pts.  
4.—2.000 pts.  
5.—1.000 pts.  
6.—al 15.—700 pts.  
16.—al 21.—500 pts.

La importancia de los premios anteriores apenas si deja margen al comentario ya que hablan por sí solos. De todas formas bueno será recordar que los premios son fijos por lo que sería de desear que el número de participantes fuese tan elevado como en ocasiones anteriores para el éxito deportivo y económico.

El mismo domingo a las 10 de la mañana se celebrará una tirada de prueba con objeto de que los no familiarizados con esta campaña tengan ocasión de conocerla. Es por lo tanto un tiempo para llenar la mañana de un gran número de tiradores forasteros que aprovechan estas tiradas para pasar todo el día en un lugar tan bello como este de la Virgen de Gracia.

El tiro al plato está alcanzando verdadera importancia en Villarreal, habiendo llegado hasta nosotros la noticia de que una importante industria de aquella localidad está formando un equipo de tiradores que por su gran clase dará mucho que hablar o escribir, según los casos. Esperemos que esto se realice y que cunda el ejemplo entre otras firmas comerciales ya que lo que este deporte está necesitando es alguna ayuda económica puesto que aficionado, nos consta, que hay de sobra.

**CONCURSO DE CASTELLÓN**  
Siguiendo el plan trazado de Concursos anuales, según figura en el Calendario Deportivo 1959, la Sociedad Columbicultora de Castellón ha venido celebrando los distintos actos deportivos programados y de cuyo desarrollo se ha informado a través de MEDITERRANEO.

Faltaba informar de sus Concursos "mes de Abril" y "San José Obrero", que se celebraron en las fechas previstas, bajo la dirección de la Sociedad de Castellón y siendo juzgados, como todos los anteriores, por un jurado compuesto por el Arbitro Oficial, D. José Nebot, de Bechi.

En el primero de los citados, con una paloma de suelta que permaneció en vuelo 80 minutos y que estuvo posada en tierra, hilos y árboles 55 minutos, resultó vencedor el palomero de plumaje gaviota, de nombre "Pinturas" de don José Fortellano Juarez, clasificándose en segundo y tercer puestos los palomeros toscado "Soberano" y pinto "Fabioso" ambos propiedad del socio D. Joaquín Royo Apariel.

El "Concurso San José Obrero", también con una "suelta" buena, muy extremada, y con una duración total de dos horas y media, dio el siguiente resultado:

1.—"Rojo" de D. Jose Jiménez Diaz.  
2.—"Rusi", azul de D. Antonio Suárez Blázquez y  
3.—"Bienvenido", ahumado, de D. Antonio Salas Valles.

Ahora, con carácter oficial, ya solo le falta celebrar a la Sociedad de Castellón, el Concurso "Final de Temporada", que tiene que efectuarse el día 22 del próximo mes de junio.

**EL PIAGÜISMO PROVINCIAL EN AZA**  
En las pasadas Fiestas de la Magdalena el piagüismo castellonense hizo lo que podíamos denominar "debut" al enfrentarse a equipos valencianos. Hasta entonces solo habíamos visto regatas de tipo local y pocos, dado el corto período de vida que tiene la Federación Castellonense de este deporte, pero parece ser que aquellas del mes de Marzo fueron un clarísimo paso para la gran muchachada deportiva de toda la provincia y desde entonces hemos tenido ya continuas regatas que han puesto una emoción enorme en la gran marcha deportiva de la provincia.

Però la actividad del piagüismo provincial no termina en esas pruebas que vemos muchos domingos en el Club Náutico, la OJE de Villarreal termina de adquirir cosas nuevas embarcaciones, una K-1, modelo Tokio, que no dudamos tendrán pronto puestas sus velas en las aguas de ese Mijares tan castellonero.

Por otra parte sabemos que en dicho río, en parajes conigüos al ermitorio de la Virgen de Gracia va a construirse un embarcadero y muy pronto veremos pruebas en ese lugar pintoresco como pocas y que reúne las mejores condiciones para la práctica de este deporte. Si siempre ha tenido Villarreal grandes deportistas, no dudamos que ahora con el piagüismo volverá a brillar con luz propia y muy pronto podremos hablar de grandes acontecimientos piagüísticos en la ciudad humana.

Però también Onda se ha querido sumar a este deporte nuevo en la provincia y así nos llega la noticia de que ya tiene encargadas dos piraguas (K-1 y K-2) también modelo Tokio) que muy pronto surcarán con esa rapidez propia de estas embarcaciones las aguas del pantano del S'itner, esbozos de la OJE de Onda de los chicos de la O. J. E. de Onda de los que diremos con sinceridad que esperamos mucho y bueno.

Junto a todo ello hay que añadir que están a punto de convocarse los Campeonatos Sociales de cada club en los que destaca en primer lugar los del Club Náutico de Castellón que creemos van a tener una masiva participación y a continuación los Campeonatos Provinciales para designar los participantes en los regionales.

## Sorteo de los partidos Yugoslavia - España de la Copa Davis

### Buen tiempo en Zagreb y optimismo en el bando español

ZAGREB, 22. (Del correspondiente de Pyress, Zivonimir Magdic).— Manolo Orantes abrirá la eliminatoria de Copa Davis entre España y Yugoslavia al enfrentarse a Zeljke Franulovic, número 1 servocroata, en el primer partido de la primera jornada. En el segundo, Santana habrá de jugar con el veterano Boro Jovanovic. Tal ha sido el resultado del sorteo celebrado en el Hotel Esplanade de Zagreb.

Este sorteo ha favorecido ligeramente a los jugadores locales, toda vez que el primer partido parece inclinarse hacia Franulovic, recién vencedor de Drysdale, Richey y John Newcombe en el "open" de Bruselas. Además, en el último "singles" de esta eliminatoria, Jovanovic se enfrentará al joven Orantes, con lo que la suerte de la eliminatoria deberá cargarse —una vez más— sobre la raqueta de Santana, junto con la colaboración de Luis Arilla, en lo que parece definitiva pareja del doble.

Sin embargo, la doble victoria española en 1961 y 1965, precisamente ante la pareja Nicola Pilić-Boro Jovanovic, da mucho que temer a los numerosos aficionados yugoslavos que llenarán el viernes, sábado y domingo el estadio de Zlatina, con capacidad para cuatro mil personas y verdadero santuario del tenis yugoslavo. Un índice de la expectación desahogada han sido los mil espectadores que han presenciado los entrenamientos de ambos equipos.

**PRONOSTICO**  
Hemos sondeado la opinión de los protagonistas del choque, tanto por parte del equipo local como de los jugadores españoles, y el pronóstico parece inclinarse de forma decidida hacia los ibéricos.

Nicola Pilić, el profesional llamado para entrenar a los "daviscupmen" servocroatas, ha dicho: "Estoy satisfecho con el resultado de los sorteos. No quiero hacer ahora un pronóstico, pero espero que presentemos una dura batalla, que resulte inolvidable para el público de Zagreb, sin duda alguna, el más entendido de Yugoslavia".

Por su parte, Boro Jovanovic se muestra muy contento de esta nueva oportunidad de defender los colores de su país: "Estoy satisfecho por esta llamada. Ya no hay problema alguno y jugaré los "singles". En cuanto al resultado del sorteo, me daba igual. No es que piense que es sencillo batir a Santana, pero en cambio tendré el domingo en mis manos la suerte del tenis yugoslavo, pues a mi partido con Orantes llegaremos con 2-2 en el marcador. Comenzaré muy bien a los jugadores españoles y creo que el partido, aunque difícil, puede ser muy interesante. No puede olvidarse que ha batido a Manuel Santana en tres ocasiones.

El joven Franulovic, raqueta número uno de su país, es pesimista, aunque sus 22 años no parecen acoplarse ante la perspectiva de un decisivo partido con Manuel Santana: "Los españoles constituyen un equipo muy fuerte y Santana es un jugador extraordinario. El sorteo no me ha gustado nada, porque en el último partido puede estar la decisión de la eliminatoria y es preciso acallar los nervios".

En el campo español reina el optimismo. Los tenistas están muy contentos por las atenciones recibidas de los organizadores y por la cordialidad y la admiración que han despertado en el público.

"Creo que en este momento, Yugoslavia se ha incorporado a la primera fila del tenis europeo, con una sucesión de buenos jugadores, capacitados para enfrentarse a las mejores raquetas del mundo. Y este muchacho, Franulovic, ha conseguido resultados sensacionales. Creo que es muy difícil dar un pronóstico, y en todo caso, el doble puede y debe decidir la eliminatoria", nos ha dicho Santana, después del resultado del sorteo.

En cambio, tanto Manolo Orantes como José Luis Arilla se inclinan hacia un 3-2 favorable a España. Por cierto que ya se asegura la inclusión de Arilla en el doble, formando pareja con el veterano Santana, volviendo así a la formación clásica de España en Copa Davis.

Mientras tanto, el tiempo es bueno en Zagreb y se espera un emocionante duelo entre ambos equipos bajo el arbitraje del juez italiano Carlo Martini, de Venecia.

**MERCKX ganó su tercera etapa en el Giro**  
Pero no hay cambios en la clasificación general

# Colaboraciones de Mediterraneo

# VIGENCIA DEL ESTADO

Por José Miguel ORTI BORDAS

# Viejas verdades en resonancias nuevas

Por Demetrio Castro Villacañas

U N diario nacional anda ahora aplicado a la tarea de ofrecer cobijo a determinados escritores, no ciertamente afectos al sistema político establecido en España. Válida generosidad, cuando se trata de establecer entre los españoles —aún cuando estén voluntariamente marginados de la nacional convivencia— un contraste de pareceres que nos acredite como más liberales que esos que, por su cuenta y razón, establecen muertes civiles, incluso en cosas tan poco ahincadas en la política como la poesía o la colaboración literaria, pongamos por caso.

Pero es sorprendente observar que en las colaboraciones de algunos de estos ilustres y remotos personajes, se lanzan pensamientos, afirmaciones y posturas que andan ya muy por el aire de cualquier persona que, con una elemental memoria y una elemental curiosidad, se haya acercado a los escritores y políticos contemporáneos preocupados por configurar las actuales estructuras de nuestra Patria.

De entre esos colaboradores que ofrecen nueva resonancia a verdades viejas, verdades en ocasiones olvidadas y en ocasiones combatidas, Salvador de Madariaga ha venido, desde hace algún tiempo, lanzando ideas que nos recuerdan otras veces, segadas por el horror de la guerra en muchos casos, ciertamente entrañables y queridas para quienes no hemos dejado de pensar en la viabilidad de unas fórmulas políticas, ilusionada y heroicamente alumbradas al filo de la más trágica circunstancia de nuestra Patria.

Salvador de Madariaga, por ejemplo, nos habla ahora del sufragio universal "directo", por el que algunos pseudo-liberales o neo-liberales ponen los ojos en blanco; y nos dice que no corresponde a la naturaleza social, porque se funda en "la masa", no en "el pueblo". Salvador e Madariaga, nos dice que "es menester que una poderosa corriente de libertad venga a vigorizar la verdadera base de toda democracia, que es el municipio"; o afirma que "la asistencia social debiera pasar del Estado a los sindicatos".

Estas y otras apreciaciones del gran intelectual español, nos suenan a muchos españoles como un eco de acertadas proposiciones de otra hora; y es motivo de gozo ver que un tan destacado liberal las compartiera, como lo es el que un acreditado órgano de la derecha conservadora española las acoga, bien que salvando la posibilidad de discrepancia.

La claridad mental del sabio estudioso español, ha señalado, apenas como de pasada, tres de las afirmaciones más rotundas del nacional-sindicalismo español; claro que sin hacer referencia alguna a tal coincidencia. Sabido es que en el arranque de la doctrina falangista está establecida la falsedad del sufragio universal y "directo", precisamente porque se basa en la presión emocional y hasta condicionada de la masa, y no en el juego articulado y preciso de los resortes de equilibrio que constituyen el ser de la Nación. La Nación, que no es ciertamente y tan sólo la integración de las instituciones de un pueblo, como afirma el historiador del voluntarismo, sino también lo que da sentido a las instituciones, lo que las hace conformes con la esencia y características que señalan la diferenciación de unas naciones respecto a otras. Pero este es tema largo, para otras consideraciones que se escapan del actual propósito.

El de ahora, el propósito actual de nuestras líneas, es seguir señalando coincidencias; como recordar que, en efecto, se entendió siempre por quienes acertamos a seguir una determinada ideología singular y nueva como la más adecuada para nuestra Patria, que era el Municipio base de toda auténtica democracia; y que el extremo de que en su organización y en su adecuada puesta en línea representativa se basa uno de los cauces de participación del pueblo en las tareas del Estado, considerándole, en frase más o menos acertada, como unidad natural de convivencia que con el Sindicato y la familia agrupa a los hombres, sin el artificio de la mediación de los partidos políticos.

Así, también, no ha sido una, sino muy repetidas veces las que se ha proclamado el deseo de que sea el Sindicato quien releve al Estado de determinadas obligaciones sociales; y en cierto modo algo de ello se realiza ya en España; y mucho más se pretende en un sistema de verdadera raíz sindicalista, que habría de plantear ante el Estado la exigencia de sus propios controles respecto a lo que con su aportación más directa y cuantiosa se consigue.

# Especialistas de la ignorancia

Por ADOLFO MUÑOZ-ALONSO

A L desgaire, como cayéndose de entre las mancas, un habitual colaborador de un diario vespertino ha escrito la siguiente frase: En un mundo en el que todos aspiramos a ser peritos en algo, los filósofos tendrían que ser los especialistas de la ignorancia. Yo no sé si Crispín —que así se firma el periodista autor de la sentencia— se ha percatado del todo de la profundidad de la expresión y del alcance del significado. Porque sucede que no sólo ahora, cuando todos aspiran a ser peritos en algo, sino siempre y en todo lugar la filosofía o es una reflexión sobre la ignorancia o no es filosofía. Lo que el ingenioso periodista viene a proclamar con su frase es la urgente necesidad en nuestro mundo actual de peritos de la filosofía como catarsis.

Con la "ignorancia" estamos siendo cada día más descorteses. Lengua hay —la italiana por ejemplo— en la que vocablo "ignorancia" es uno de los mayores denuestos. Pasan por todo —bueno, o por casi todo— menos por ser tildados de ignorantes. Esta reticencia al calificativo no se observa en las clases privilegiadas, sino preferentemente en las más acomodadas con el bajo tono cultural. Sin embargo la ignorancia, la sabiduría sobre la ignorancia, es el título más difícil de lograr. Cuando un filósofo lo posee, bien puede asegurar que ha entrado en el templo de la verdadera sabiduría. Solo cuando sabe que en definitiva no sabe nada es cuando merece el epíteto de filósofo.

Ser especialista en la ignorancia equivale a saber todo lo que humanamente se puede saber sobre ella. Y, por supuesto, saberla aplicar. Aquí no cabe tenerse por ignorante, y luego pretender diagnosticar todos los males que aquejan a la humanidad o todos los bienes que la enriquecen. El primer principio de la ignorancia es confesar que los hábitos por los demás como conocimientos o saberes, son apariencias o sombras o migajas. Se impone un cambio en el sentido y en la significación de las palabras.

Los escritores y profesores de filosofía, en los que la condición de filósofos no es necesariamente aneja, suelen definir la ignorancia como el desconocimiento de aquello que tenemos el deber o la obligación moral de conocer. Para distinguir este desconocimiento culpable y lamentable, de otros conocimientos que no tenemos por qué poseer, usan la palabra necesidad. Pero planteada así la cuestión, carece de interés e incluso de altura. Porque esos mismos escritores y profesores recurren siempre a los conocimientos profesionales. Es decir, a los que nuestro articulista superior de este artículo llama peritos en algo. Cabañalmente la ondulancia y transcendencia de la frase reside en haber dejado al descubierto esa zona de ignorancia, no cubierta por los peritos de nuestros días, y que es sin embargo donde habita la sabiduría.

Los entendidos saben muy bien que uno de los afluentes más caudalosos de la filosofía es el que discurre desde la "docta ignorancia" al mar de la sabiduría. Ya Sócrates se complacía en aparecer como ignorante frente a los peritos en todo, aunque luego la acusara de madre de todos los males. El juego le resultaba entretenido y terriblemente mordaz para los peritos, pues, en resumen, lo que Sócrates deseaba era mostrar la inepticia de quienes, por ser peritos en algo, se creían o alardeaban de estar en posesión de la sabiduría. En el fondo lo que el filósofo griego pretendía era descartar la sabiduría como arte de entender de todo lo que no fuera el hombre mismo.

La expresión "Docta ignorancia" la acuñó y puso en circulación Nicolás de Cusa, aunque no fuera él el primero que fundiera los metales. La filosofía de San Agustín y el itinerario mental y afectivo de San Buenaventura resultan falsificados si no se advierte la carga intelectual y moral de la ignorancia en el proceso del conocimiento auténtico y de la sabiduría.

Entre los objetos —llamémosle así— que sólo pueden ser conocidos en su verdad con el valimiento de la docta ignorancia se encuentra el más valioso de todos. Es un objeto al que San Buenaventura llama deliciosa oscuridad. Todos aquellos conocimientos que podemos obtener mediante la razón, y de los que quedamos satisfechos y cumplidos, apenas si merecen el nombre de conocimientos hondamente humanos. Son conocimientos de cosas, de utensilios, de fórmulas, de artilugios, de símbolos. La razón humana no da para más. Pero el hombre siente y presente que hay algún campo de luz y de verdades que no se someten a los garfios de la razón discursiva, y que no obstante tienen y llaman al hombre. Si el hombre se empeña en cazar en ese campo con los dardos de su razón, las verdades se le escapan, sin que la flecha consiga nunca darlas alcance. Es entonces cuando ensaya otro proceso venatorio. El de la docta ignorancia. Es docta, porque no confía en el arco ni en las flechas; es ignorancia, porque nada tiene que ver con los conocimientos al uso.

En el mundo actual juzga haya que extender la docta ignorancia a situaciones imprevisibles en otros tiempos, si queremos que los peritos en algo no acaben con la sabiduría a la que el hombre aspira cuando sigue siendo hombre. La pericia —y pericia, y no otra cosa es la ciencia y la técnica actuales— no alcanzan otra categoría que la instrumental. Sabiduría puramente adjetiva. Es decir, no sabiduría. Ha llegado, pues, el momento de recabar de los filósofos que se decidan a ser especialistas de la ignorancia. Especialistas de lo que ignoran y parece que quieren seguir ignorando los peritos en cada rama de la ciencia, del arte o de la técnica. No sea que, mientras clamamos, con razón, contra la utilización del hombre como utensilio en el trabajo, caligan los científicos y los técnicos en una enajenación más grave y perniciosa frente a la sabiduría, al no advertir que sus conocimientos no son sabiduría. Una cura de humildad nos vendría bien a todos, comenzando la terapéutica por los filósofos que no practiquen el ejercicio de la docta ignorancia en el gimnasio de sus especialidades intelectuales. — (PYRESA).

El orden político, no acierto a encontrar desde la edad moderna otra creación más racional, eficaz y duradera, que la de esa unidad y "status" político de un pueblo que es el Estado. El instrumento estatal es la forma que adopta una nación y supone la existencia de un gobierno central que se superpone a la multiplicidad de poderes nacionales y a la de un único Derecho que hace lo propio con la multiplicidad de costumbres nacionales, realizando estas funciones de centralización política y jurídica gracias a la doble acción de su poder y de su idea. Fue el maestro Hauriou quien nos dejó dicho que esa idea es la idea de la res pública, o lo que es lo mismo, "de los medios puntos en común para realizar el bien común". Hoy en día, la vigencia y capacidad de futuro del Estado sigue siendo incontestable. En este sentido, Harold J. Laski no tuvo inconveniente alguno en afirmar que ninguna nueva síntesis podrá consolidarse definitivamente si no se apoya en el poder del Estado, y sólo en el poder del Estado.

Pues bien, los hombres de esta confusa época que nos ha correspondido vivir, los hombres que giramos como peonzas en torno de las ideas-trampa del neocapitalismo utilitario y deshumanizador, los hombres que ya nada podemos fiar a nuestras propias fuerzas ni tan siquiera a los ímpetus de grupo, solemos adoptar ante el Estado tres actitudes diametralmente distintas. Para los unos, el Estado es el enemigo máximo al que hay que destruir para que la tierra se convierta en habitable; para los otros, el Estado, al que han estado humillando durante años y años en nombre de un liberalismo que exigía la autolimitación estatal para el mayor beneficio privado de los menos, debe colocarse al exclusivo servicio de determinados intereses sectoriales; para el resto, si el Estado no es un ídolo, al menos, es la esperanza última, la tabla de salvación que puede librarnos de tantos y tan voraces tiranos como nos rodean, el instrumento que debe preservar la libertad y conquistar la justicia.

No escribo estas apresuradas líneas por el mero gusto de escribirlas. Muy al contrario, las escribo por la sencilla pero importante razón de que el Estado vuelve a ser en no pocas naciones, como lo fue hace algunas decenas de años, el instrumento polémico en torno al cual se aprestan para la batalla las distintas fuerzas políticas. Se trata de acabar con la soberanía del Estado para dejar paso a los mandarines del capital, o de defender su dignidad y eficacia, como posible instancia de cumplimiento de las aspiraciones sociales mayoritariamente compartidas, hasta conseguir una libertad que no se encuentre maniatada por los imperativos económicos, un desarrollo montado sobre una concepción comunitaria, una socialización que permita una general igualdad de base y una democracia que sea al mismo tiempo sistema político y forma de vida en vez de un artilugio que facilite la opresión de los poderosos.

Ni que decir tiene que estancos del lado de los que comprenden que ninguna tarea auténticamente social puede acometerse sin el concurso y hasta el energético respaldo de un estatismo correctamente entendido. Los vientos más novedosos apuntan, es cierto, hacia una gestión social y una democracia económica, pero esa hermosa meta jamás podrá ser coronada si no se comienza desde ahora a defender el patrimonio común por medio del Estado. Y en España antes y más que en cualquier otro sitio, porque aquí, por mucho que nos duela, casi todo lo ha tenido que hacer el Estado, en solitario y pese a las zancadillas. Sobre todo, en terrenos tales como el económico y el social.

Literatura aparte, seguimos creyendo que un Estado es forma para usar la terminología de Ortega, constituye la mejor garantía de nuestra unidad, significa el respeto de la mayoría y representa la posibilidad única de proceder a la puesta en práctica de las reformas múltiples y profundas que el país necesita. Pretendan lo que pretendan los amigos de la involución, quienes un día se decidieron a reemplazar a un Estado inexistente no permitirán ahora la reinstauración del vacío. O muchos nos equivocamos. — (PYRESA).

# NIXON, EL PRUDENTE

Por Francisco I. DE CACERES

H ABIA sido un Vicepresidente activo e importante (caso poco frecuente) durante los dos mandatos de Eisenhower. Luego, como aspiró a la Presidencia con tenaz ansiedad, buscando su oportunidad en la lucha electoral, en el retiro del bufete, en su reparición triunfal sobre la escena política.

Richard Nixon ha conseguido al fin lo que tanto anhelaba. Ya es Presidente. Ya lo es desde hace casi cuatro meses. Han pasado esos «cien días» que son el plazo tradicional para empezar a juzgar la labor del primer magistrado. ¿Qué aspecto tiene este primer esbozo de la trigésimo séptima presidencia norteamericana? ¿Cómo «lo está haciendo» Nixon?

Una primera impresión se desprende de su administración, revelada en cien referencias de hechos y palabras: Nixon tiene talla presidencial, tiene un hábito de mando y de la práctica gubernamental que, como ya se pudo prever antes de su elección, constituye una de sus mayores capacidades. Hay seguridad, seriedad y preparación en cada uno de sus movimientos. Da la impresión de que sabe lo que quiere hacer o decir en la mayoría de las ocasiones.

Esta actitud responsable produce una política, un estilo de gobierno cuya característica principal es la prudencia. Nixon, por sí mismo, no provocará seguramente, ningún conflicto, ninguna situación peligrosa o explosiva; tampoco aplicará soluciones tajantes o radicales a los problemas nacionales o internacionales y preferirá siempre el compromiso, la solución de recambio y el término medio. Porque es un prudente.

DE BAHIA COCHINOS AL MAR DEL JAPON

Un grave incidente —provocado quizá para probar la fibra del nuevo equipo— ha revelado claramente esta disposición de ánimo. Cuando el pasado 15 de abril un avión espía norteamericano fue derribado por cinco hombres a bordo por cazas «Mig» norteamericanos sobre el Mar del Japón, la primera reacción de Nixon fue esperar.

Esperaba más información; esperaba nuevos movimientos del enemigo y también propuestas de sus consejeros para responder a la agresión. Los consejeros iban desde un bloqueo naval de Corea del Norte hasta un asalto general contra los quince aeródromos militares norteamericanos, según el ejemplo de Israel en la «Guerra de los Seis Días».

Pero Nixon no se movió. Entre la indignación de los «halcones» y los suspiros de alivio de los moderados, sus declaraciones en conferencia de prensa se limitaron a subrayar los términos de la nota de protesta enviada a Pyongyang. Añadió que los efectivos navales en el Mar del Japón serían reforzados y que los aviones espía (cuya misión, indicó, es perfectamente lícita en cuanto no violan el espacio aéreo norteamericano) serían escudados, en lo sucesivo, por escuadrillas de caza. Eso fue todo y el incidente quedó liquidado.

Hay que recordar que nada más empezar la presidencia de Kennedy, entre retóricas declaraciones (de excelente estilo, por cierto) sobre la Humanidad mejor, más justa y más libre, todos sus buenos propósitos naufragaron en la Bahía de los Cochinos o quedaron embarrancados en las arenas de Playa

Girón. Más recientemente, Johnson se vio envuelto en un asunto casi idéntico cuando el barco espía «Pueblito» fue capturado por patrulleros norteamericanos en enero del 68 y amenazado en vano sin obtener a cambio más que el descrédito mundial.

Por boca del Secretario de Estado, Rogers, Nixon dijo: «Los débiles pueden permitirse ser impulsivos, pero los fuertes han de ser prudentes».

ARRANCAR LA MECHA A LA BOMBA

Si fuera tan ideólogo como es pragmático Nixon podría pasar por un doctrinario. Político del «juste milieu» ha mejorado, por ejemplo, sus relaciones con Europa Occidental en general, borrando con su visita (a últimos de febrero) los malos recuerdos de la presidencia anterior. También ha mejorado sus relaciones con el bloque soviético, aunque, al mismo tiempo, maneja el tema de los anticohetes como aviso contra posibles aventuras. La tensión con China ha disminuido un tanto y —hecho notable— ha sabido encontrar una postura más imparcial entre judíos y árabes a pesar de las presiones sionistas.

Pero la jugada más audaz de este equipo de prudentes es, sin duda, la de buscar respetuamente una salida al interminable conflicto vietnamita. Nixon parece decidido: si no cuenta con la buena voluntad de Hanoi y del Vietcong para llegar a un acuerdo, piensan «vietnamizar» la guerra, retirando progresivamente las fuerzas norteamericanas hasta que el Ejército nacional sud-vietnamita pueda soportar todo el peso de la lucha.

Estas medidas de política internacional (el terreno preferido por Nixon) se suman a otras de interés nacional como la lucha contra la marea de crimen y pornografía y el fomento, lento pero firme, de la integración racial.

El estilo personal del Presidente, —muy clase media, hombre ordenado que no permite que el trabajo le desborde, de intensa vida familiar— ha contribuido también a mejorar su imagen popular hasta el punto de que el candidato que sólo venció por un apurado 44 % ve ahora remontar su apoyo (según los sondeos de opinión pública) hasta un 65 % de la población: de cada tres americanos, dos admiran a Nixon «el prudente». — (PYRESA).

# Con melodías de amor en los labios

Por JESUS VASALLO

ESTAN ahí. Son jóvenes y alegres viven en nuestro tiempo, comprenden sus problemas y con sus guitarras llevan a todas partes un mensaje de esperanza. Sus voces trazan en el aire surcos de amor. Recorren los países, con la sonrisa a flor de piel y en sus labios estrofas y melodías. Blancos y negros, raza y color no importa. Lo esencial es llevar la bondad en el alma, estar dispuestos a sacrificarse por los demás. Chicos y chicas con los brazos tendidos a todos. El deseo de paz no es una farsa en ellos. Nada ocultan bajo una máscara de palabras o actitudes. Sus gestos son sinceros. Tienen la pureza y el encanto de lo que de verdad nace en el corazón.

No se drogan, no inventan temibles paraísos. No sufren sueños desolados. Sus manos tiemblan noblemente cuando pulsas las cuerdas; no por efecto de ningún excitante. Sus músculos firmes y sanos improvisan ritmos modernos, sin perder nunca el control. Sus ojos no están vidriados ni por el alcohol ni por el odio. Miran limpiamente y ven imágenes bellas a su alrededor. No abandonan las flores para coger la piedra en actitud agresiva y vivir después con confort de millonarios, de preferidos por la fortuna. Tienen el rostro curtido por los vientos más distintos. Viajan mucho y al mismo tiempo, estudian. No dejan libros al margen del camino, para dedicarse a la protesta agresiva, a la agitación sistemática que entreciampa a sus conciudadanos. Respetan el orden establecido. Saben que el nihilismo es oscuro y ellos propugnan días con la claridad de la aurora. Su consigna es que viva la gente. Que vivan todos los hombres con voluntad suficiente para fraternizar por encima de las diferencias, las opiniones y las fronteras.

Es hermoso su paso. De sus palabras bellas se comprende, que decía con amargura: «Muchas veces al decir que hay otro mundo en donde el hombre vive queriendo y sin hacerse daño. No lo creo ni lo creo ni lo creeré nunca».

Viven cantando, como quiere la canción tan discutida. Para llorar siempre hay algún momento. Estos chicos de Michigan, avanzan con sus mochilas llenas de versos y música, con ideas y lenguaje de hoy. No con ademán demoleedor y atrabiliario, sino con ánimo de anhelo y de fraternidad en una entrega que es común patrimonio: el mañana. Es más fácil colocar el tulipán sobre el lecho y meterse en éste durante siete días, como protesta contra las guerras y las violencias de la Humanidad. Sedientos de excentricidades y de esa propaganda que gratuitamente les hacen los incautos, tal vez la han acometido el «beatle» Lennon y su segunda mujer Yoko Ono, durante su luna de miel en Amsterdam. Nada serio. No valdría la pena hablar de ello, si no fuera por el contraste.

Ellos siguen su camino al grito de «Viva la gente». Del brazo de Festivales de España, algunos lugares de nuestra geografía han cogido esta simpática, electrificante comunicación. Su impacto ha desbordado lo previsto. Para nosotros el fenómeno esencial, es que otros chicos se congregan una tarde de seis mil jóvenes, a sabiendas de que no van a conocer ritmos frenéticos ni dislocadas experiencias místicas en la selva y el oscuro bosque. El hecho resulta profundamente significativo. Es una lástima. Porque ellos están ahí. Son jóvenes. No se drogan ni empuñan la piedad; miran limpiamente y quieren hallar en todos amor, cara a cara. Sus pasaportes son poemas; futuro su bandera. Valientes, firmes, ágiles, su paso, es hermoso. Mes, ágiles, se marchan cantando con los ojos que marchan cantando con un viva para todos. Que Dios les conserve la bondad, la esperanza y la alegría. Su propio modo de triunfar. — (PYRESA).

# TAURINAS

## Decimotercera de San Isidro:

### Un mano a mano inesperado

#### Los dos salieron a hombros, Miguelín antirreglamentariamente

MADRID, 22. (Del correspondiente de PYRESA, José Antonio Medrano). — La ausencia de Angel Teruel —y no vamos a entrar en las razones, que a la gente se le antojan muy otras que las que puedan caer en un parte médico— nos dispuso esta tarde un inesperado mano a mano, a base de los otros dos diestros del primitivo cartel: Miguel Mateo, «Miguelín» y Francisco Rivera, «Paquirri», con toros de D. Juan María Pérez Tabernero, cuyo empuje, recordado o no en corrales con reses de la misma divisa, ha sido también algo inesperado, pues su presencia —sin exceso de trapío, desde luego—, sus defensas y su juego, han dejado poco menos que en ridículo a quienes anticipaban juicios de fracaso rotundo. Y puestos a destacar cosas inesperadas, no vaya a ser que se nos quede en el olvido la lluvia de espontáneos, que al quinto y la salida al ruedo del sexto. En aquel, correspondiente a «Miguelín», hubo dos, uno con muleta y otro sin nada, y en el último uno que consiguió saltar al ruedo y otro al que cogieron entre barreras. Desplorable espectáculo, se le mire por donde se le mire.

Superiores, en conjunto, y hasta en largos detalles, a casi todo lo visto hasta ahora, los toros del señor Pérez Tabernero se salieron de la monotonía borreguil y de la única varita, ya que con un mínimo de dos encuentros, cumplieron, regularmente el primero; un poco mejor, el tercero; en la misma medida el cuarto, que al final hizo alguna cosa fea, y bien, el sexto, que giró con aparato. El segundo, defensivo y derrotado, se reunió tres veces con los caballos, derribando en una y soltándose en dos, y el quinto, tras desarmar y huir en la primera vara, se sujetó y, aunque con poco empuje, se dejó pegar en otro par de ellas. Nada excesivo, en realidad; pero, sí, destacable si lo comparamos, y hay que comparar, con los días anteriores.

A Miguel Mateo, «Miguelín», le correspondió, en primer lugar, un torito bueno, con el leve defecto de ceñirse, de acostarse un poco, más acusadamente por el izquierdo. La faena de «Miguelín», centrada sobre la mano derecha, si bien no conoció extremos de calidad ni de hondura, tuvo ligazón, reposo y torería y, en particular, el buen remate de una corta eficaz, que le puso en las manos una oreja bien ganada. Igualmente seguro y confiado —a pesar de que durante toda la tarde dejó traslucir cierta apatía—, consiguió, a fuerza de aguantar y sitio, templar y alargar algunas de las destempladas embestidas del tercero, recalcando, probón, quedado y con la cara arriba y suelta, y con el defecto del encimismo, le porfió larga y valerosamente al quinto, sacándole muchos pases meritorios, pero casi todos prendidos. Mató a aquel de más de media, con vomito, y al otro de dos pinchazos y una gran estocada, siendo ovacionado en ambas ocasiones.

Francisco Rivera, «Paquirri», que no pudo con el manso, trotón y huido segundo, al que mató de un pinchazo, una estocada y dos desahillados, después de un deshilvanado muleteo, más atento al pase bonito y mecánico que a los de encaje y castigo continuados, le echó

## Es jaña suministrará el equipo para una central hidroeléctrica en Nicaragua

MADRID, 22. — (PYRESA). — La adjudicación del equipo electro-mecánico para la central hidroeléctrica de Santa Bárbara de Nicaragua, cuya potencia será de dos grupos de 30.000 kw., ha sido conseguida por Serobe, servicio encuadrado en el Sindicato Nacional del Metal, que engloba a los constructores españoles de bienes de equipo, en competencia internacional con empresas de todo el mundo y en licitación que ha sido financiada con fondos del Banco Mundial.

El importe de la obra se eleva a 80 millones de pesetas, y las empresas que agrupadas en Serobe han obtenido la adjudicación son Boeticher y Navarro, Isodel Sprechler, Talleres Grasset, Tamese y Macosa, como constructores, e Intensa, como coordinadora.

Es interesante destacar que con esta son ya cuatro las licitaciones internacionales financiadas por el Banco Mundial que han sido adjudicadas a empresas miembros de Serobe durante los dos últimos años, lo que pone de manifiesto el alto nivel competitivo alcanzado por la industria española de bienes de equipo en

### MR. MAGGIOLO, EN MADRID

MADRID, 22 (Pyresa). — El Director General del Departamento de conciliación y arbitraje del Gobierno norteamericano, señor Maggiolo, ha regresado hoy a Madrid, tras haber recorrido diversas provincias de su país.

Esta mañana, el señor Maggiolo se entrevistó con el jefe de convenios colectivos sindicales, Don Mellino García, con el que dialogó sobre la configuración y estructura de este tipo de convenios, sistemas de conciliación y arbitraje en los conflictos laborales. El señor Maggiolo expresó la buena impresión que los sistemas españoles le habían producido. Posteriormente, visitó al director del Servicio Nacional de Relaciones Exteriores Sindicales,

## No teníamos idea de los avances conseguidos por los trabajadores españoles

Dijo el responsable del grupo de mineros escoceses que visitan España, al asistir a la reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores

MADRID, 22. (Pyresa). — «Hemos venido a una España que ni siquiera nos atrevíamos a soñar que existiera», manifestó el responsable del grupo de mineros escoceses que visitan España estos días, durante la reunión de la comisión permanente del congreso sindical, al que fueron especialmente invitados. «En España, después de escuchar los últimos oradores, pensamos que cada uno puede decir libremente lo que piensa».

En primer lugar el grupo de mineros escoceses, que desde el pasado día 19 se encuentran en España fueron recibidos esta mañana por el Secretario General de la Organización Sindical, Sr. Espinosa Poveda, a quien manifestaron su satisfacción por las atenciones recibidas durante su estancia en Madrid.

«En primer lugar el grupo de mineros escoceses, que desde el pasado día 19 se encuentran en España fueron recibidos esta mañana por el Secretario General de la Organización Sindical, Sr. Espinosa Poveda, a quien manifestaron su satisfacción por las atenciones recibidas durante su estancia en Madrid.

Afirmaron también que la mayor revelación de su viaje a nuestro país ha sido la de conocer el auge de la Organización Sindical y comprobar al mismo tiempo el desarrollo del país. Se refirieron seguidamente a la necesidad de efectuar intercambios de esta índole y afirmaron que el pueblo trabajador inglés simpatiza en general con el pueblo español.

Componen este grupo los señores James Makinnon, Richard Mochan, Daniel Martín, Williams Marz, S. Smith y Patrick Mckechnie.

Después de visitar al Sr. Espinosa Poveda, éste les rogó que a sugerencia del Ministro Secretario General y Delegado Nacional de Sindicatos podían pasar al salón en donde aquellos momentos se desarrollaba la reunión de la comisión permanente del Congreso Sindical.

«El sistema de becas, pero como provisional, y enumeró otros temas que serían tratados por la permanente, como el Informe de la OIT y la gestación de la futura ley sindical.

Tenemos que vernos más y conocernos mejor, afirmó el Sr. Solís Ruiz, sin acercamiento, añadió, no tendrán solución nuestros problemas comunes. Más adelante dijo que para llevar a cabo la idea sindical se tropezaba en España con algunas dificultades. Entre ellas las de aquellos que o no quieren a la Organización Sindical, o piensan que ésta ha adquirido demasiado fuerza. Explicó que en la actualidad 150 procuradores sindicales tienen escaño en las Cortes, designados directamente por sus representantes, y que también se hallan presentes en los ayuntamientos, diputaciones, consejos nacionales, mutualidades, etc. Sin embargo, algunos grupos egoístas piensan que hemos ido más allá de lo que deberíamos; pero no estamos dispuestos a retroceder.

Los que somos sindicalistas, dijo finalmente, debemos ayudarnos a pesar de nuestras diferencias. Nos agrada, pues, que nos veáis por dentro, incluso para que nos critiquéis. De lo que no hay duda es que estamos trabajando para perfeccionarnos.

«En relación con el libro blanco manifesté que la permanente del Consejo solicitaba en aquellos momentos la socialización y gratuidad de la enseñanza. Se admitía

«Una vez en su despacho, uno de los mineros ingleses preguntó al Sr. Solís Ruiz si era cómodo dirigir una asamblea como la que habrían asistido. El Delegado Nacional les explicó la composición del Congreso Sindical, de la comisión permanente y del comité ejecutivo.

### EN EL CONSEJO DE TRABAJADORES

En aquellos momentos se exponía la respuesta del Consejo Nacional de Trabajadores al libro blanco. La presencia del grupo de mineros escoceses fue acogida con calurosos aplausos por los presentes.

En esta ocasión el responsable del grupo manifestó que era un placer inesperado el poder entrar en esta sala. Al entrar a ella, dijo, sentimos una trepidación semejante a la que sentiría Daniel al penetrar en la cueva de los leones. En Inglaterra también tuvimos un libro blanco; pero de lo que no teníamos idea era del avance conseguido en España por las clases trabajadoras. Regresaremos a Gran Bretaña como embajadores del

«El sistema de becas, pero como provisional, y enumeró otros temas que serían tratados por la permanente, como el Informe de la OIT y la gestación de la futura ley sindical.

Tenemos que vernos más y conocernos mejor, afirmó el Sr. Solís Ruiz, sin acercamiento, añadió, no tendrán solución nuestros problemas comunes. Más adelante dijo que para llevar a cabo la idea sindical se tropezaba en España con algunas dificultades. Entre ellas las de aquellos que o no quieren a la Organización Sindical, o piensan que ésta ha adquirido demasiado fuerza. Explicó que en la actualidad 150 procuradores sindicales tienen escaño en las Cortes, designados directamente por sus representantes, y que también se hallan presentes en los ayuntamientos, diputaciones, consejos nacionales, mutualidades, etc. Sin embargo, algunos grupos egoístas piensan que hemos ido más allá de lo que deberíamos; pero no estamos dispuestos a retroceder.

Los que somos sindicalistas, dijo finalmente, debemos ayudarnos a pesar de nuestras diferencias. Nos agrada, pues, que nos veáis por dentro, incluso para que nos critiquéis. De lo que no hay duda es que estamos trabajando para perfeccionarnos.

«Una vez en su despacho, uno de los mineros ingleses preguntó al Sr. Solís Ruiz si era cómodo dirigir una asamblea como la que habrían asistido. El Delegado Nacional les explicó la composición del Congreso Sindical, de la comisión permanente y del comité ejecutivo.

### Una nota de la directiva de la Asociación de la Prensa de Bilbao

Pide precisiones en las veladas acusaciones contra los informadores en algunos recientes documentos del Prelado diocesano

BILBAO, 22 (Cifra). — La junta directiva de la Asociación de la Prensa de Bilbao ha remitido, esta tarde, a los periódicos locales, la siguiente nota:

«En el término de tres semanas —desde el 27 de abril hasta el 18 de mayo— esta junta directiva de la Asociación de la Prensa de Bilbao, como todos los diocesanos y a un gran número de fieles y lectores del resto del país, ha concedido tres documentos episcopales, signados por S. E. Rvdo. el Obispo Administrador Apostólico de Bilbao, en los que se alude a los medios informativos —particularmente a la prensa— y a los profesionales que en ellos trabajan. Tales documentos, no sólo han dispuesto de la cátedra difusora de los pulpitos, sino que han sido acogidos también, con amplitud y generosidad de espacio, y a petición de Rvdo. Prelado, en las páginas de los periódicos locales, y aún de muchos del resto de España.

«La distinción imprecisa y genérica que aparece en dichos documentos refiriéndose a informaciones sensacionalistas, falsas o aún necias y calumniosas, y a informaciones discretas, veraces y orientadoras, cargan sobre los hombros de la información tal disparidad de actitudes y criterios, que la fama y la honestidad profesional de los periodistas, consideradas en conjunto, están hoy en entredicho.

«Aún admitiendo que no ha sido el propósito de tales documentos episcopales, lo cierto es que muchos hombres de la información tienen hoy constancia directa y personal de la turbación, o al menos de la confusión, que tales documentos han provocado en una buena parte de los fieles con respecto a la profesión periodística.

«Cumple a esta junta directiva —y ello es la razón principal de su existencia— velar por la fama y el prestigio de los profesionales de la información en el ejercicio de su ministerio. Y, en este sentido hemos de lamentar profunda y dolorosamente, las imprecisas referencias a la actuación de los periodistas que se contienen en dichos documentos.

«La defensa contra la información que no responde a la verdad contra la falsedad y la calumnia, está garantizada ampliamente por la legislación general vigente y, en el específico campo de la prensa, por la ley de prensa e imprenta en sus vías administrativas y judiciales. La posible actuación irresponsable de cualquier profesional del periodismo puede ser encausada, además, ante el Tribunal de Ética Profesional. Los medios legítimos al alcance de cualquier ciu-

## DISTRIBUIDORES PARA VINOS DE RIOJA

Importante empresa con bodegas de elaboración y crianza en Logroño, precisa distribuidores en capital y provincia para sus vinos finos de Rioja.

Dirigirse por escrito, informando sobre la propia organización de que se dispone a



**SAVIN**  
Apartado 131  
LOGROÑO

## Los problemas del crecimiento de Madrid

### Sobre ellos disertó el Secretario General del Instituto de la Opinión Pública

MADRID, 22. (Pyresa). — «Compadecemos a las autoridades que han de planificar el crecimiento de Madrid y los problemas que entraña. No se puede considerar solución a ellos el prohibir la entrada en Madrid, aunque sí puede significar el camino de esta solución la creación de otros focos que atraigan las corrientes migratorias que hoy se concentran en Madrid, dijo en su conferencia, pronunciada en el ciclo que se desarrolla en la Delegación Provincial de Sindicatos, D. Juan Díez Nicolás, Secretario General del Instituto de la Opinión Pública.

bargo, cada vez aumenta más el número de los mayores de sesenta y cinco años, que en estos momentos alcanzan el once por ciento de los madrileños. Al mismo tiempo, se observa en los últimos años un rápido descenso en la cifra de analfabetos mayores de quince años que, si en tiempos no lejanos, representaban el cuarenta por ciento de dicha población, hoy día se han reducido únicamente al 4,7 por 100. También es patente —dijo el señor Díez Nicolás— la presencia de la mujer en la vida activa madrileña, presencia que es más importante que en el resto de España.

El Sr. Díez Nicolás, analizó el crecimiento de población de Madrid viene registrando desde 1900 hasta nuestros días. Expuso cómo el crecimiento en población de Madrid, potenciado al máximo a partir de 1950, es fruto principalmente de las corrientes migratorias, que se desplazan a los núcleos urbanos en busca de mejores oportunidades de vida. Destacó cómo la tasa de crecimiento de natalidad es en Madrid mucho más alta que en el resto de España, ya que la capital española, entre 1950 y 1960, mantuvo una tasa de crecimiento de cerca del cuatro por ciento. Estas corrientes migratorias han motivado el hecho de que únicamente el cuarenta y cinco por ciento de la población madrileña haya nacido en la capital de España. El crecimiento iniciado en 1950 abre el camino al desplazamiento de la población hacia la zona periférica. Este desplazamiento, con la presión migratoria, origina el problema de la especulación del suelo, que se ve potenciado, con las facilidades que dan los nuevos medios de transportes y la aparición de zonas residenciales. Esta especulación del suelo se observa con características mayores en el centro, lo que obliga al desplazamiento también hacia la periferia.

## Salieron los romeros del Rocío de Sevilla

SEVILLA, 22. (Pyresa). — Desde los templos donde están establecidas, han partido en la mañana de hoy hacia Almonte (Huelva), las dos Hermandades sevillanas acogidas bajo la advocación de la Blanca Paloma.

Tras las tradicionales misas de romeros, marchó en peregrinación, desde la iglesia de San Jacinto, la Hermandad de Triana, portando en carroza de plata su artístico Sin Pecado. Más de un centenar de caballistas y veinticinco carretas adornadas integran el cortejo cuyo desfile por las calles del populoso barrio fue presenciado por miles de personas.

Desde el templo del Salvador salió también cortejando por multitud de fieles, el Sin Pecado de la segunda Hermandad Rociera de Sevilla, al que acompañaban en peregrinación medio centenar de caballistas y una veintena de carrozas.

Las Hermandades marcharán hasta las marismas de Huelva para postarse a los pies de la Virgen del Rocío y retornar a Sevilla a mediados de la semana próxima.

## EL TIEMPO

### Atmósfera inestable

MADRID, 22. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy, la nubosidad ha sido variable en toda España y con excepción de La Mancha, Cataluña, Levante, Segura y Baleares, abundante. Se registraron precipitaciones en Galicia, Cantábrico, las dos Mesetas y mitad superior de la cuenca del Ebro, siendo las lluvias de origen tormentoso en el norte de Galicia, Cantábrico y comarcas septentrionales de la cuenca del Duero. Se ha totalizado 32 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo en Estaca de Vares; 6 en Lugo; 5 en Santiago de Compostela, Avilés y Santander; 4 en Burgos; 1 en La Coruña, Vigo y Vitoria, y cantidades inapreciables e inferiores a un litro en el resto de los observatorios de las regiones citadas.

Las temperaturas han continuado dentro del mismo orden de valores, aunque se ha observado un aumento importante en el Cantábrico, donde Bilbao y San Sebastián registraron la mínima absoluta de las capitales de España, con 28 grados. Le siguen Madrid, con 27; Logroño, Zaragoza, Lérida, Gerona, Sevilla y Córdoba, con 26; Pamplona y Palma de Mallorca, con 25; y Badajoz, Vitoria, Huesca, Alicante, Jaén, Granada, Mahón y Santa Cruz de Tenerife, con 24. En cuanto a las mínimas, han sido más altas que los días anteriores y la más baja de todas las tuvieron Lugo y Teruel, con 8 grados.

Los mapas previstos para mañana al mediodía, sitúan al noroeste de la Península, justo en el litoral gallego, el centro de una borrasca que deja al país dentro de su radio de acción. El frente que está cruzando hoy la Península estará mañana ya en la cuenca del Ebro a mediodía, y por el suroeste entrará una nueva perturbación, los vientos soplarán flojos del tercer cuadrante, y la atmósfera en la Península estará considerablemente inestable. Consecuencia de esto es que mañana la nubosidad debe ser variable en toda la Península, con chubascos dispersos y riesgo de fenómenos tormentosos en la mitad norte. Por la tarde, sin embargo, debe esperarse un empeoramiento del tiempo, con cielos cubiertos en Extremadura y Andalucía Occidental, donde se intensificarán las lluvias. En Baleares, cielos poco nubosos, y en Canarias predominio de tiempo nuboso.

Las temperaturas continuarán altas, en especial las mínimas, y como hoy, los valores más altos durante el día, es probable que correspondan también al litoral cantábrico.

# Si hay revolución en el Perú, no será izquierdista

## En medio de la confusión política, apunta una tendencia que está de moda en Sudamérica

Por RAMON LUGRIS

¿QUÉ elecciones municipales? preguntó el ministro peruano del Interior, General Armando Artola, a una concentración de manifestantes rurales.

«¡No!», respondió la gente. «La voz del pueblo es la voz de Dios, y a esas dos voces vamos a responder nosotros», prometió el ministro.

La Junta Militar de Gobierno está, al parecer, decidida a no permitir el juego de partidos políticos, ni siquiera a escala municipal, en el Perú. ¿Qué ofrece a cambio de la tradicional estructura liberal parlamentaria?

Hay respuestas para todos los gustos. Pero lo más probable es que ni el propio Gobierno haya resuelto la confusión política que se aprecia tan pronto se llega a Lima. Hace unos días, alguien preguntó al Presidente, General Juan Velasco Alvarado, qué nueva medida política importante contemplaba, después de su nacionalización de la IPC. «¡Qué curioso!» —dice que respondió el Presidente—. «Eso mismo nos preguntábamos hoy varios ministros y yo».

Hay una cosa, sin embargo, que parece cierta: la voluntad de mantenerse en el poder durante largo tiempo y de no volver a lo que había sido «legalidad constitucional».

Al llegar a Lima, el observador trata de comprobar la tan alardeada infiltración izquierdista en el Gobierno. Se habla de consejeros marxistas; de los coroneles revolucionarios; de la apertura a los países socialistas. Una información procedente de Washington hablaba de la preocupación de algunos círculos norteamericanos por el nombramiento de «un comunista» para dirigir la segunda tanda de negociaciones que el Perú está celebrando con los Estados Unidos sobre el problema del petróleo. El «comunista» debe ser el Dr. Alberto Ruiz Eardredge, que ha dejado de ser marxista hace tiempo.

Puede juzgarse también con el hecho de que «el hombre del momento», durante la reciente conferencia de la CEPAL en Lima, haya sido Carlos Rafael Rodríguez, el veterano comunista y ministro cubano, que concedió entrevistas a todos los periódicos y revistas del Perú.

Pero esos síntomas de izquierdismo quedan disipados fácilmente por cualquier límeño enterado de política. Los grupos de izquierdas, desde los maoístas a los social progresistas son una infima proporción del mundo político peruano, y nunca han tenido clientela en masa. Por otra parte, no tienen un historial muy brillante de agude-

za política. En 1942, el Presidente Manuel Prado —miembro de una de las familias más ricas del Perú— declaró la guerra al Eje. Ese hecho le valió el calificativo de «el Stalin peruano», que le otorgaron los comunistas de su país.

### LA POLÍTICA DE LA JUNTA

De todas formas, basta analizar brevemente la actuación de la Junta Militar de Gobierno para ver que no se persiguen objetivos izquierdistas.

Un acto político trascendental ha sido, por ejemplo, la nueva Ley Universitaria, que transforma radicalmente la estructura de las universidades, modernizándolas, y, al mismo tiempo, corta decididamente las actividades políticas dentro de ellas, amenazando con expulsar a los alumnos y profesores que se dedican a la agitación política en el recinto universitario. Las patrullas de policía que rodeaban estos días el campus de la Ciudad Universitaria, son prueba de las intenciones del Gobierno.

Otra actitud fundamental del régimen peruano se refiere a la reforma agraria. La grave situación de la economía peruana queda ilustrada por el hecho de que, si bien las actividades agropecuarias son la fuente de ingresos de casi el 51% de la población activa, esas actividades (con exclusión de la pesca) sólo aportan un 16% al producto nacional bruto. Los problemas estructurales de la economía agropecuaria proceden de una intensa concentración de la propiedad: el 1% de los predios representan el 58% de la superficie dedicada a explotación.

El régimen de Belaunde había iniciado una lenta reforma agraria, y la Junta Militar de Gobierno ha prometido acelerar la transformación, pero hay dos datos que hacen dudar de su ímpetu revolucionario. Primero, en un presupuesto general de 28.000 millones de soles, sólo se destinan a la reforma agraria 390 millones. Segundo, se empujaba en interminables negociaciones el proyecto de ley general de aguas, que trata de poner bajo jurisdicción del Estado todas las aguas del territorio nacional: el problema del riego es muy grave, y los grandes terratenientes se resisten a perder los derechos adquiridos sobre la conservación y uso de las aguas. En consecuencia, objetan que en el artículo 1.º del proyecto se establezca que «no hay propiedad de las aguas», y proponen que, en cambio, se reconozcan «los derechos legalmente adquiridos».

### CAPITAL PARA EL DESARROLLO

El Perú tiene planteados gravísimos problemas económicos, que nacen del hecho de que una considerable proporción de sus habitantes no está integrada en la economía de mercado como factor activo, y que está sin explotar la mayor parte del territorio nacional. La reforma agraria no sólo tiene que procurar la eliminación de los latifundios, sino también remediar la atomización minifundista. Para ello necesita mucho capital; capital que tendrá que venir del exterior.

La tan alardeada apertura a los países socialistas no será suficiente para financiar el desarrollo económico peruano. Ni la URSS ni sus aliados tienen recursos para ello. Pueden contribuir, eso sí, al desarrollo, mediante un incremento del comercio entre el Este y el Oeste, tal como recomendaba hace poco tiempo un alto funcionario del Banco Interamericano de Desarrollo. Pero el Perú necesita el apoyo de los inversionistas occidentales, de no ser que leve a cabo una revolución al estilo de Cuba, cosa muy ajena al actual gobierno.

La Junta Militar trata de dar confianza al capital occidental (y, en particular, al norteamericano). Pese a ciertas inversiones recientes, la corriente de capital es mínima, porque el inversionista todavía no se ha convencido de que habrá seguridad para su dinero. En consecuencia, los dirigentes peruanos tendrán que seguir adaptándose cada vez más, en materia de economía, a las fórmulas de las fuerzas económicas tradicionales.

### UNA REVOLUCION DE SIGNO CONTRARIO

¿Qué queda de la revolución que esperaban algunos colaboradores izquierdistas del actual gobierno? Las más recientes medidas gubernamentales sugieren que se va camino de una importante transformación de la estructura política peruana. Tal vez no se la pueda calificar de revolución (por los ecos izquierdistas de la palabra), pero sí puede decirse que sigue el camino ya insinuado por el régimen del General Onganía en la Argentina.

El aplazamiento —por no decir cancelación— de las elecciones municipales y la promesa de una nueva Ley Orgánica de Municipios, que se espera transforme el sistema para designar los Concejos

(quizás, como apunta un periódico limeño, nombrando «Juntas de Notables»). El énfasis que se pone en destacar las debilidades y errores del sistema parlamentario liberal. Las campañas en pro de la unidad nacional, frente a enemigos exteriores (no sólo las compañías internacionales, sino incluso el fantasma de una carrera armamentista en Chile). El afán por despolitizar las corporaciones profesionales, como la universidad y los sindicatos... Todo eso apunta hacia un tipo de régimen nacionalista que trata de remediar los fallos del liberalismo parlamentario con un ensayo de organización corporativista.

No hay por ahora declaraciones oficiales en ese sentido; pero no faltan observadores limeños (nada inclinados a la izquierda, por cierto), que aseguran que la revolución prometida por el General Velasco Alvarado se aproxima más al fascismo que al marxismo. — (PYRESA).

## Distinciones turísticas españolas...

Viene de la primera

ciudades por un sincero sentimiento de amistad hispanoamericana.

Como signo de esta amistad y de la gratitud de mi país por su gran contribución al desarrollo del turismo, tan importante para España como para la paz del mundo, es mi deseo distinguir a dos personalidades principales de Nueva York con la medalla de plata al mérito turístico.

Ante todo quisiera destacar los sobresalientes méritos de Mr. Ed ward O'Connor, Presidente de la más antigua agencia de viajes del mundo, «Sres. Thomas Cook and Son». El interés que esta agencia ha mostrado por España ha conducido a la expansión de gran número de tours y a una fantástica especialización en los viajes individuales. «Thomas Cook and Son», emplean un buque español, el «Cabo Izarra», con una tripulación española, para sus cruceros por el Caribe y recientemente han ofrecido un nuevo y atractivo tipo de vacaciones en España que comprende quince días en las islas Canarias, Mallorca y la Costa del Sol. Para aquellos que gustan de las estadísticas, el éxito de la agencia reside en haber incrementado el tráfico turístico canalizado a través de «Thomas Cook and Son» en un mil por ciento, durante los últimos quince años.

Desde abril de este año, Mr. Charles Carpenter Tillinghast es, por su parte, Presidente de la junta de consejeros de «Trans World Airlines», «TWA» como se la conoce popularmente en todas partes. Ha sido Presidente ejecutivo de la compañía desde 1961 y el pasado año tan sólo TWA transportó más de 74.000 pasajeros a Madrid. En este año el término medio ha sido de cuatro mil pasajeros al mes y la tendencia crece. Mr. Tillinghast ha sido el promotor de los viajes a Europa y ha concedido especial atención a Madrid. En 1964 TWA volaba una vez a la semana de Nueva York a la capital de España. A mediados de 1965 TWA efectuará diecisiete vuelos semanales de Nueva York a Madrid y ocho vuelos a la semana desde otros puntos de Europa.

Ninguna otra recomendación es necesaria para ustedes. Está bien claro que quienquiera que encomienda organización de su viaje a «Thomas Cook and Son», no puede equivocarse.

Esta muy clara también que nadie merece tanto la medalla de plata al mérito turístico como Mr. O'Connor y Mr. Tillinghast, y es un placer para mí el conferirlesla y entregársela personalmente.

### EXPOSICION PICTORICA

NUEVA YORK, 22. (Efe).— Una exposición pictórica dedicada al «Renacimiento del arte español contemporáneo» fue inaugurada anoche por el Ministro español de Información y Turismo, D. Manuel Fraga Iribarne con asistencia de gran número de personalidades del arte y de la crítica norteamericana.

El propietario y director de la sala Kresler, dio la bienvenida a Fraga Iribarne y le acompañó en el recorrido de las obras expuestas.

### RECEPCION EN HONOR DEL MINISTRO ESPAÑOL

NUEVA YORK, 22. (Efe).— Unas mil personalidades, dignas

## El Ministro Secretario recibió al III Consejo Económico Sindical de Logroño

MADRID, 22. (Pyresa).— El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, D. José Solís Ruiz, recibió en su despacho oficial a los componentes del III Consejo Económico Sindical de Logroño, presididos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Antonio Alfé Pascual, en los que figuraban el Presidente de la Diputación; Consejero Nacional por la provincia, señor Herrero Fontana; Alcalde de la capital, Delegado Provincial de Sindicatos, Presidente de la Cámara Sindical Agraria, Ingeniero Jefe de la Jefatura Agronómica, procurador en Cortes por la representación familiar y el Delegado Provincial de la Vivienda.

Los visitantes agradecieron al Ministro el apoyo dispensado para la concesión del polo de desarrollo en la mencionada provincia, al mismo tiempo que interesaron su ayuda para otras cuestiones económicas. Le hicieron entrega de las conclusiones adoptadas en el III Consejo Económico Sindical, que incluye algunas mejoras hechas ya efectivas, como la puesta en riego de la margen izquierda del río Najerilla, que comprende dieciséis mil hectáreas.

Anunciaron al Sr. Solís la convocatoria para el próximo IV Consejo Económico Sindical como consecuencia de la puesta en práctica del polo de desarrollo, y le expusieron algunos problemas provinciales como el de la vivienda, cuyo estudio se está formalizando, por lo cual se mostró interesado el Ministro Secretario, así como por la forma en que se lleva a cabo el desarrollo, por el cual expresó su confianza.

## Conferencia de paz para Vietnam

# Tanto Hanoi como el F.N.L. rechazan la propuesta de ocho puntos de Nixon

### «Hay otras cuestiones en ellos que las dos partes reconocen como de importancia fundamental, pero a los que hay que buscarles un acuerdo de principio», dice Cabot Lodge

PARIS, 22. (Efe).— El jefe de la delegación survietnamita en la sesión precedente, el viernes 16, ha consagrado la mayor parte de su intervención a la crítica, punto por punto, de los ocho aportados de la proposición que el Presidente norteamericano hiciera hace quince días.

Pham Dang Lam, dirigiéndose a la delegación del Frente Nacional de Liberación, ha indicado que, a su entender, varios de los problemas concretos expuestos por aquella delegación podían ser estudiados conjuntamente.

### LA PROPOSTA DE NIXON, «INADMISIBLE»

PARIS, 22. (Efe).— El jefe de la delegación de la república democrática del Vietnam, embajador Xuan Thuy, ha rechazado hoy en su intervención ante la decimotercera sesión plenaria de las conversaciones de París sobre el Vietnam, «por inadmisibles» la proposición del Presidente norteamericano Richard Nixon, sobre una eventual retirada mutua de las fuerzas exteriores al Vietnam del sur, en litigio en aquel territorio.

Xuan Thuy, tal como sucedió en la sesión precedente, el viernes 16, ha consagrado la mayor parte de su intervención a la crítica, punto por punto, de los ocho aportados de la proposición que el Presidente norteamericano hiciera hace quince días.

### EL F. N. L. TAMBIEN LA REDUCE

PARIS, 22. (Efe).— «Bajo una nueva fórmula el Presidente Nixon repite su conocida exigencia de retirada mutua de fuerzas», declaró hoy en su intervención durante la decimotercera sesión plenaria de la conferencia de la paz, el jefe de la delegación del Frente Nacional de Liberación Tran Buu Kiem, rechazando la propuesta en ocho puntos de paz presentada por los Estados Unidos.

Tran Buu Kiem insistió sobre la necesidad de la formación de un Gobierno de coalición, a fin de preparar las elecciones generales «libres y democráticas» dijo el jefe de la delegación del F.N.L., concluyó reclamando de la delegación americana adoptar una actitud realista y responder seriamente a su propuesta de paz expresada en diez puntos.

El jefe de la delegación USA, Henry Cabot Lodge subrayó que existen varios puntos comunes en ambas propuestas en especial en lo que concierne a cuestiones militares».

### INTERVENCION DE CABOT LODGE

Referido a los puntos de des- acuerdo, Cabot Lodge, dijo: «Hay otras cuestiones en ellos que las dos partes reconocen como de importancia fundamental, pero a los que hay que buscarles todavía un acuerdo de principio. Esos problemas son, especialmente de retirada de fuerzas exteriores y de una reglamentación política».

En cuanto a lo concerniente de una «vigilancia internacional» di-

jo, Cabot Lodge que las dos partes están de acuerdo en ello, sólo que, en tanto que el «F.N.L.» pide esta vigilancia para la retirada de las fuerzas «americanas» los Estados Unidos sostienen que la vigilancia debe ejercerse para la retirada de todas las fuerzas».

La sesión de hoy tuvo cuatro horas y cincuenta minutos de duración. La próxima reunión tendrá lugar el jueves día 29 de mayo a las 10,30 horas en el palacio de conferencia de la avenida Kiebler.

## Trescientas personas muertas en la India a consecuencia de las inundaciones

GUNTUR (India), 22. (Efe- Reuter).— Más de trescientas personas han muerto a consecuencia de las inundaciones que se han producido en el país, después de la serie de ciclones que han azotado las costas del Estado de Andhra en el Sureste de la India esta semana.

Solamente en el distrito de Guntur murieron doscientas setenta personas. En un pueblo que fue arrasado por las aguas, fueron rescatados los cadáveres de ciento ochenta y cinco personas y en otra localidad inmediata del distrito de Kirshna fueron encontrados otros veinticuatro cadáveres.

Se teme que el número de víctimas sea mucho más elevado, ya que no se tienen noticias de otros puntos que han sido afectados por los fuertes vendavales y las tormentas que, según se afirma, han sido los más intensos de los últimos años.

El domingo comenzaron las tormentas y vendavales que azotaron tres grandes distritos costeros en los que se encuentran las zonas más importantes en la producción de arroz.

## Imágenes del tiempo

### Arma secreta

«Teneo cuidado con las muchachas que os ofrecen caramelos, pueden ser de LSD», ha sido la advertencia hecha por sus oficiales a las policías y soldados de la Guardia Nacional que patrulla por la Universidad de California, en Berkeley.

Un portavoz de la Policía ha dicho que una docena de agentes del orden emprendieron durante el pasado fin de semana un «viaje psicodélico» después de haber saboreado alguno de los caramelos que les habían ofrecido las universitarias.

### Record cansado, al fin y al cabo

Durante ciento cuatro horas el estudiante de la Universidad estatal de Michigan, en East Lansing, Philip Grant permaneció sentado en una mecedora —meciéndose vigorosamente—, sin comer y evitando proyectiles de jabón de afeitar.

Grant, de diecinueve años de edad, se embarcó en este experimento como parte de una campaña para recaudar fondos con destino a la Asociación norteamericana para personas afectadas por distrofia muscular.

Para conseguir los fondos, Grant se comprometió a dejar a todo aquel que lo deseara tirarle un «pastel» de jabón de afeitar a la cabeza, previo pago de 50 centavos por proyectil.

Al terminar de mecerse, el estudiante declaró que las piernas se le doblaban y lo único que deseaba era comer.

Varias compañeras de estudios ya habían preparado un banquete para el muchacho, consistente en veinte tostadas, una fuente de huevos revueltos, doce rajitas de jamón ahumado y una jarra de jugo de naranja.

Pero Philip explicó que su estómago tiene que haber encogido durante el balanceo, porque sólo pudo comer media tostada, dos cucharadas de huevos revueltos, un trozo de jamón y dos vasos de jugo.

El esfuerzo de Grant, sin embargo, mereció la pena, porque recaudó 1.179 dólares en las ciento cuatro horas, 10 centavos por minuto de balanceo.

### Mala racha

Nerle Shelton, de Modesto (California), recibió un tiro en una disputa callejera, de la que era nada más que testigo, en las calles de su población.

A la mañana siguiente, mientras servía de camarero en un bar, cumpliendo con su profesión, un desconocido le robó su cartera mientras le amenazaba con otra pistola.

Esa misma tarde, para colmo de desgracias, Nerle Shelton fue arrestado por un accidente de tráfico que provocó hace unos meses.

### Un veterano de verdad

Shirali Mislimof, un agricultor soviético que trabaja a diario en su jardín cuidando orquídeas, ha celebrado su ciento sesenta y cuatro cumpleaños, informa la agencia Tass.

Su salud no se ha visto alterada a todo lo largo del pasado año y continúa trabajando varias horas diarias, pasando la mayor parte del tiempo en el campo. Disfruta, pues, de buena salud y su apetito es enorme.

Shirali Mislimof es uno de los ciento ochenta y tres «muy ancianos» de Azerbaiján, cerca de la frontera con Persia, donde gran parte de la población tiene más de noventa años de edad. Mislimof ha decidido celebrar su cumpleaños con los miembros de su familia, 195 en total, que incluyen ocho tatarinetos.

### «Asiento peligroso»

La Alcaldía de la ciudad de Angeles, en Pampanga, una de las provincias del centro de Luzón, al norte de Manila, sede de las actividades de los disidentes «Huks», está vacante porque nadie la quiere ocupar.

El alcalde titular se ha marchado al extranjero, mientras que el vicescalde se encuentra de vacaciones. El primer vicescalde actual, como vicescalde interino, pero no quiere ocupar la Alcaldía.

Todo esto se debe a que la Alcaldía es considerada como un «asiento peligroso».

## LA SITUACION DEL PARROCO DE MORATALAZ

MADRID, 22. (Pyresa).— El Padre Mariano Ramos, párroco de Ntra. Sra. de la Montaña, en el Barrio de Moratalaz —que como se recordará fue detenido el primero de febrero—, continúa aún sometido a jurisdicción militar y en estos momentos se encuentra confinado en el Monasterio de El Pabular, según información que publica el diario «Ya».

Según manifestaciones del Arzobispo de Madrid, Monseñor Morcillo en carta a los párrocos de la Archidiócesis, hasta el momento han resultado inútiles sus gestiones para que el Padre Ramos fuera juzgado por la jurisdicción civil. Asimismo ha declarado el Arzobispo, que el mencionado sacerdote no ha sido en ningún momento, privado de las licencias ministeriales ni de la rectoría de su parroquia.

Mientras tanto, en dos ocasiones, grupos de fieles de la parroquia del Padre Ramos han demostrado su descontento a la hora de aceptar a otros sacerdotes designados para atender la feligresía de Ntra. Sra. de la Montaña, y el pasado día 10, otro grupo de fieles, integrado por más de medio centenar de personas, ocupó el vestíbulo de Monseñor Morcillo durante varias horas para solicitar que el Padre Ramos no fuera juzgado por tribunales militares. El grupo no fue recibido por el Arzobispo, que en aquellos momentos estaba ocupado con su visita pastoral.

# "parece como si simplemente con..."

**Viene de la primera**

Como si simplemente con bajar la cola pudiéramos posarnos sobre la Luna.

Pero esto es imposible porque "Snoopy" no lleva más combustible que el imprescindible para volver hasta la cápsula.

Pero finalmente todo fue resuelto y el ser humano ha sido colocado por la ciencia y su propio valor a una altura sobre la Luna que ha hecho exclamar a Stafford: "Parece como si simplemente con..."

Viene de la primera

pulsaban el oxígeno existente en el túnel de comunicación entre la cápsula y el módulo y otra derivada de una defecosa unión entre los dos.



CABO KENNEDY (Florida).—He aquí a los miembros de la tripulación del "Apolo 11", que aterrizarán en la luna en el mes de julio próximo. Posan ante el "Saturno" que les lanzará al espacio y son, de izquierda a derecha, Neil Armstrong, comandante; Michael Collins, piloto del módulo de mando y Edwing Aldrin, piloto del módulo lunar.—(FOTO CIFRA GRAFICA).

# Stafford y Cernan, a bordo del módulo...

**Viene de la primera**

pacial pasaba sobre la región de Smyth.

Conforme el "módulo" descendía hacia su punto de acercamiento máximo a la superficie lunar (unos 16 kilómetros sobre los cráteres y montañas de nuestro satélite), las voces de Stafford y Cernan iban siendo ahogadas gradualmente por interferencias estáticas, que afectaban a la emisión de radio.

Pero Houston pudo todavía comunicarse con ellos a través de la cápsula espacial, situada a unos cien kilómetros más arriba, en una órbita de estacionamiento, con el astronauta John Young en sus controles.

Poco antes de que sus voces se extinguieran en la escucha directa, Stafford informó haber visto grandes penascos en el cráter de Maskelyne, muy cerca de la llanura escogida para el alunizaje del "Apolo XI".

**ORDEN PARA QUE EFECTUEN LA OPERACION**

HOUSTON (Tejas), 22. (Efe-Reuters).— Los tripulantes de la nave espacial "Apolo" Thomas Stafford y Eugene Cernan, han recibido la orden de efectuar la separación del módulo lunar y situarse a una distancia de 16 kilómetros de la superficie lunar.

**INICIA EL VUELO EN EL MODULO LUNAR**

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 22. (Efe-Upi).— Los astronautas que tripulan la nave espacial "Apolo X" han separado el módulo lunar de la nave principal y han iniciado un peligroso vuelo alrededor de la Luna.

Thomas P. Stafford y Eugene A. Cernan, con la ayuda de los controles de tierra, han resuelto el primer problema importante del vuelo del "Apolo X", adoptando medidas de emergencia que solamente los hombres en el espacio pueden adoptar.

Después han separado el módulo lunar bautizado con el nombre de "Snoopy" para el vuelo en solitario que tendrá 8 horas y media de duración y que acercará al hombre a una distancia de la Luna que jamás había alcanzado hasta ahora.

John W. Young, se ha quedado al mando de la nave principal llamada "Charlie Brown", situada en una órbita a 111 kilómetros de la superficie de la Luna. Young estaba preparado para rescatar a Stafford y Cernan si se hubiese producido alguna avería grave.

**APROXIMACION DEL MODULO A LA LUNA**

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (Tejas, EE. UU.), 22. (Efe-Reuters).— El "módulo lunar" del "Apolo X" se ha aproximado hoy a la Luna para dar a los astronautas Thomas Stafford y Eugene Cernan una visión de la superficie lunar, desde una altura de diez mil metros, similar a la de un piloto de un avión a reacción.

John Young, desde la cabina espacial, comunicó al centro de control que Stafford y Cernan estaban "allí a eso" murmurando cosas sobre los penascos y los cráteres.

Young añadió que la puesta en marcha del motor de descenso del módulo había sido "nominal", conforme a lo previsto.

Cernan por su parte comunicó: "Hemos ido y estamos en ello".

"Hemos visto salir la Tierra y esto es magnífico", añadió Cernan, refiriéndose a la aparición de nuestro planeta sobre el horizonte lunar, al salir el navío espacial desde detrás de la Luna.

Por su parte, Stafford dijo: "Hay allí pedruscos suficientes para llenar la bahía de Galveston".

En aquel momento el navío es-

**SEIS HORAS DE "GRAN PRUEBA"**

NUEVA YORK, 22. (Crónica del correspondiente de PYRESA, Guy Bueno).— Franqueando un cuarto de millón de millas de distancia, el tubo catódico llevado a bordo de la nave espacial "Apolo X" acaba de proyectar en esta última hora (de ocho a nueve de la noche en España) sobre las pantallas de los televisores de millones y millones de hogares de la Tierra el drama, a todo color, de la separación de la nave nodriza bautizada "Charlie Brown" y del módulo lunar "Snoopy". Ahora, Stafford y Cernan se hallan a bordo de "Snoopy", donde permanecerán alejados de "Apolo" durante seis largas horas en una órbita lunar que cada vez más deberá acercarse a la superficie de la Luna. Mientras tanto, Young, solo a bordo de "Charlie Brown", deberá esperar el regreso de sus compañeros, atento a cada una de las vicisitudes de su audaz "ensayo general del alunizaje", dispuesto a precipitarse a su socorro y salvamento si ello fuera necesario. Esta noche, a las 17'09 horas de Nueva York, las cuatro y nueve minutos de la madrugada en el madrileño reloj de la Gobernación, "Snoopy" llegará hasta una distancia de tan sólo 16 kilómetros de la superficie lunar, habiendo forjado con esta maniobra la llave que América empleará este verano para abrir la puerta de la Luna, no sólo para Estados Unidos, sino también para la humanidad.

**TEMOR A QUE LA PRUEBA FUERA CANCELADA**

Hubo un momento de intenso drama minutos antes de que ambas naves espaciales, "Apolo" y el módulo lunar, estaban destinadas a separarse, cuando en la base de Houston se descubrió un defecto en el acoplamiento entre "Charlie Brown" y "Snoopy". Y también hubo dificultades en obtener la decompresión del túnel o conducto que enlaza a ambas cápsulas. Durante breves pero dramáticos momentos se temió incluso que la prueba tuviera que ser cancelada. "Apolo X" había tras el satélite de la Tierra y la pregunta que tuvo en vilo a millones de corazones fue si, al volver a aparecer en la parte visible de la Luna y poder restablecer así el contacto radiofónico con la base en Tejas, ambas naves se habrían separado o no. Durante 27 interminables minutos, Houston mantuvo un ansioso silencio. Un inmenso suspiro de alivio saludó la aparición de "Charlie Brown" y de "Snoopy" cuando, separados, volvieron a tomar contacto con la Tierra. Iba a emprender entonces el drama fabuloso

del alejamiento gradual de una nave de la otra, drama televisado a todo color desde "Apolo X" y que los hombres quedaron atrás en esta Tierra, hoy tan pequeña a la luz del fabuloso adelanto de la ciencia espacial que con sus cohetes logra circunnavegarla en poco más de una hora a la vez que tan grande en términos de conquistas y triunfos jamás alcanzados antes en la historia humana, pudieron observar paso a paso a lo largo de su increíble desarrollo.

En esta medida, la extraordinaria hazaña realizada hoy por tres astronautas americanos se convierte en un triunfo de toda la humanidad. América ha devuelto así con creces el caudal de ingenio, de sacrificios, de esfuerzos, invertido en este continente por todos los hijos de nuestro planeta desde el lejano día en que tres carabelas españolas incorporaron esta nueva frontera al mundo.

EE.UU. presenta un proyecto de tratado en la Conferencia de Desarme, en Ginebra

Para prohibir el «empazamiento de armas nucleares» en el fondo de los mares

GINEBRA, 22. (Efe).— Los Estados Unidos han presentado este miércoles en la Conferencia del Desarme de los dieciocho países que está reunida en Ginebra, un proyecto de tratado que establece la prohibición del «empazamiento de armas nucleares» y otras armas de destrucción en masa» en el fondo de los mares.

En las dos primeras partes dispositivas del proyecto se establece la prohibición de utilizar el fondo de los mares «como depósito o base de plataformas de lanzamiento de armas nucleares u otras armas de destrucción masiva más allá del límite de las tres millas».

La cuestión de los controles está fijada en el artículo tercero que dice: "Cada miembro del tratado debe tener libertad para observar las actividades de los otros Estados signatarios en el fondo de los mares, sin interferir en la libertad de los mares convenida por la ley internacional".

En el preámbulo del proyecto se afirma que la «prevención» de la carrera de las armas nucleares en el fondo de los mares «sirve al mantenimiento de la paz mundial, reduce las tensiones internacionales y fortalece las amistosas relaciones entre los Estados».

En el proyecto está previsto que cinco años después de la entrada en vigencia del tratado se efectuará una conferencia de las partes para revisar el convenio después de ese tiempo de experiencia.

En el artículo sexto y último se declara que cada signatario puede retirarse del tratado cuando considere «en el ejercicio de su soberanía nacional que se han producido eventos extraordinarios que comprometen los intereses de su país». Este retiro debe ser anunciado con una anticipación de tres meses.

El proyecto está compuesto de seis artículos y un brevisimo preámbulo. En el primer artículo se establece la prohibición; en el segun-

do se fija el límite de las tres millas; en el tercero se habla de los controles; en el cuarto se hace referencia a las empujadas que cada Estado puede proponer, las cuales, para entrar en función, deberán ser aprobadas por la mayoría—no dice qué tipo de mayoría—de los firmantes; en el quinto se habla de la conferencia a realizarse cinco años después de la entrada en vigencia, y en el sexto de las condiciones del retiro de uno de los firmantes.

**CONTRATO ENTRE una compañía norteamericana y Petroliber**

NUEVA YORK, 22. — (EFE).— Ayer tuvo lugar la firma de un contrato entre "Continental Oil Company" y la "Compañía Ibérica Refinadora de Petróleos S.A. (Petroliber) representada por Alfonso Fierro, vicepresidente ejecutivo de dicha compañía española.

En virtud del contrato, será producido por primera vez en España coque de petróleo en una planta de calcinación de coque en las inmediaciones de la refinería que "Petroliber" tiene instalada en La Coruña. Dicho producto es esencial para fabricar aluminio.

"Continental Oil" abastecerá a "Petroliber" de crudo procedente de Libia, que será refinado en La Coruña, para pasar después sus residuos a la planta de calcinación de Carbón Ibérica S. A., propiedad de "Continental Oil Petroliber" y "Compañía Industrial Expendedora", "Carbónil" se encargará de negociar el coque en España y el extranjero.

Asimismo, "Continental" ha contratado con los astilleros de Cádiz la construcción de dos petroleros de 115.000 toneladas.

# IRLANDA, NACION PARTIDA

—IV—

# Una Iglesia peculiar

DUBLIN, 22. (Del enviado especial de Pyresa, Antonio Castro).— ¿Cómo le ha ido con los obispos de Irlanda?, preguntaron en Roma a cierto Nuncio que regresaba de Dublín.

—¿Obispos? ¡Qué extraño! yo no he visto obispos en Irlanda. ¡Yo sólo he tratado allí con 20 Papas!

Los obispos irlandeses, anecdótica aparte, tienen buena fama de hombres autoritarios. Sin embargo, el clero se manifiesta cómodo y muy conforme con el sistema: "Ellos están para mandar, ¿o no es así?", me decía un párroco. De cualquier forma, la verdad es que resulta prácticamente imposible descubrir aquí cualquiera de los síntomas que se han convertido en típicos de la iglesia para el resto del mundo: ruptura entre sacerdotes jóvenes y ancianos, corrillos seculares que invaden iglesias o que interperlan al mundo de las sotanas, "experimentos" litúrgicos de cualquier clase. La gente venera a sus sacerdotes y pierde el habla delante de sus obispos.

Irlanda ha sido "la gran reserva" del catolicismo. Primero, en Europa, a raíz de la invasión de los bárbaros: los misioneros irlandeses corrieron con la tarea de reconstruir la iglesia; y lo consiguieron. Luego, el siglo pasado, los emigrantes irlandeses a Estados Unidos cambiaron la faz de ese país; la historia de Norteamérica se divide ya en dos etapas: antes de la inmigración irlandesa, y después de ella. Y aquí hay gente ahora preparada con solidez, por sí es preciso echar una tercera mano, donde sea.

Sin embargo, la iglesia de Irlanda ha desempeñado un extraño e inquietante papel en la lucha por la independencia del país: la jerarquía se colocó del lado de los ingleses.

El resultado es que los obispos llegaron a establecer espléndidas relaciones con los ingleses, señores de la tierra en Irlanda. Prueba de esta mutua alianza es la magnífica universidad que fue construida para el clero, con cargo naturalmente al fondo británico: la universidad de Maynooth, a unos 40 kilómetros al norte de Dublín.

Extraña también que la iglesia católica sea la única entidad que renunciara a reclamar los bienes que le habían usurpado los ingleses. Llegada la independencia de Irlanda: los templos, construidos siglos antes por católicos y arrebatados por los protestantes luego; no es confortable ver que en Dublín se alzan dos formidables catedrales medievales, —una de ellas dedicada a San Patricio—, y que las dos siguen en manos de los protestantes que las requisaron cuando Isabel I decretó la separación con Roma.

**DISCIPLINA**

Creo que el común denominador para la actuación de los Obispos irlandeses es el de la disciplina: en caso de duda optan por lo más seguro, y nadie puede negarles la razón.

El Arzobispo de Dublín, pongo por caso, exige que se le someta a censura previa cualquier texto de conferencia que va a ser pronunciado por un sacerdote o religioso; si el contenido le parece poco ortodoxo la conferencia se va al garete, y en paz. Otro obispo, recientemente, prohibió bajo excomunión que sus fieles bailaran más allá de las once de la noche; la gente decidió irse a los bailes de otra diócesis cercana, y el obispo volvió a la carga; quedaban excomulgados quienes iban a otro sitio a bailar más tarde de las once de la noche.

Nadie sin embargo hace "drama" de todo esto. Ni los curas, ni los fieles: unos y otros bromean a propósito de las rigurosas medidas episcopales. Y, eso sí, todos las respetan puntualmente.

Y algo tendrá el sistema cuando no se producen tensiones, los índices de religiosidad continúan altos, y el clero es conmovedoramente ejemplar y piadoso.

**CONSIGNA DE ROMA?**

La constitución por la que se gobierna el país es aconfesional; existe separación entre iglesia y Estado, y el clero carece en absoluto de privilegios oficiales, por lo menos escritos.

—¿Qué sucedería si, pongámos el caso, un sacerdote viola gravemente las leyes de tráfico, y atropella a alguien con su automóvil?— le pregunté al subsecretario de exteriores.

—Pues que iría a la cárcel inmediatamente.

**DISCIPLINA**

Creo que el común denominador para la actuación de los Obispos irlandeses es el de la disciplina: en caso de duda optan por lo más seguro, y nadie puede negarles la razón.

El Arzobispo de Dublín, pongo por caso, exige que se le someta a censura previa cualquier texto de conferencia que va a ser pronunciado por un sacerdote o religioso; si el contenido le parece poco ortodoxo la conferencia se va al garete, y en paz. Otro obispo, recientemente, prohibió bajo excomunión que sus fieles bailaran más allá de las once de la noche; la gente decidió irse a los bailes de otra diócesis cercana, y el obispo volvió a la carga; quedaban excomulgados quienes iban a otro sitio a bailar más tarde de las once de la noche.

Nadie sin embargo hace "drama" de todo esto. Ni los curas, ni los fieles: unos y otros bromean a propósito de las rigurosas medidas episcopales. Y, eso sí, todos las respetan puntualmente.

Y algo tendrá el sistema cuando no se producen tensiones, los índices de religiosidad continúan altos, y el clero es conmovedoramente ejemplar y piadoso.

**DISCIPLINA**

Creo que el común denominador para la actuación de los Obispos irlandeses es el de la disciplina: en caso de duda optan por lo más seguro, y nadie puede negarles la razón.

El Arzobispo de Dublín, pongo por caso, exige que se le someta a censura previa cualquier texto de conferencia que va a ser pronunciado por un sacerdote o religioso; si el contenido le parece poco ortodoxo la conferencia se va al garete, y en paz. Otro obispo, recientemente, prohibió bajo excomunión que sus fieles bailaran más allá de las once de la noche; la gente decidió irse a los bailes de otra diócesis cercana, y el obispo volvió a la carga; quedaban excomulgados quienes iban a otro sitio a bailar más tarde de las once de la noche.

Nadie sin embargo hace "drama" de todo esto. Ni los curas, ni los fieles: unos y otros bromean a propósito de las rigurosas medidas episcopales. Y, eso sí, todos las respetan puntualmente.

Y algo tendrá el sistema cuando no se producen tensiones, los índices de religiosidad continúan altos, y el clero es conmovedoramente ejemplar y piadoso.

**DISCIPLINA**

Creo que el común denominador para la actuación de los Obispos irlandeses es el de la disciplina: en caso de duda optan por lo más seguro, y nadie puede negarles la razón.

El Arzobispo de Dublín, pongo por caso, exige que se le someta a censura previa cualquier texto de conferencia que va a ser pronunciado por un sacerdote o religioso; si el contenido le parece poco ortodoxo la conferencia se va al garete, y en paz. Otro obispo, recientemente, prohibió bajo excomunión que sus fieles bailaran más allá de las once de la noche; la gente decidió irse a los bailes de otra diócesis cercana, y el obispo volvió a la carga; quedaban excomulgados quienes iban a otro sitio a bailar más tarde de las once de la noche.

Nadie sin embargo hace "drama" de todo esto. Ni los curas, ni los fieles: unos y otros bromean a propósito de las rigurosas medidas episcopales. Y, eso sí, todos las respetan puntualmente.

Y algo tendrá el sistema cuando no se producen tensiones, los índices de religiosidad continúan altos, y el clero es conmovedoramente ejemplar y piadoso.

**DISCIPLINA**

Creo que el común denominador para la actuación de los Obispos irlandeses es el de la disciplina: en caso de duda optan por lo más seguro, y nadie puede negarles la razón.

El Arzobispo de Dublín, pongo por caso, exige que se le someta a censura previa cualquier texto de conferencia que va a ser pronunciado por un sacerdote o religioso; si el contenido le parece poco ortodoxo la conferencia se va al garete, y en paz. Otro obispo, recientemente, prohibió bajo excomunión que sus fieles bailaran más allá de las once de la noche; la gente decidió irse a los bailes de otra diócesis cercana, y el obispo volvió a la carga; quedaban excomulgados quienes iban a otro sitio a bailar más tarde de las once de la noche.

Nadie sin embargo hace "drama" de todo esto. Ni los curas, ni los fieles: unos y otros bromean a propósito de las rigurosas medidas episcopales. Y, eso sí, todos las respetan puntualmente.

Y algo tendrá el sistema cuando no se producen tensiones, los índices de religiosidad continúan altos, y el clero es conmovedoramente ejemplar y piadoso.

**DISCIPLINA**

Creo que el común denominador para la actuación de los Obispos irlandeses es el de la disciplina: en caso de duda optan por lo más seguro, y nadie puede negarles la razón.

El Arzobispo de Dublín, pongo por caso, exige que se le someta a censura previa cualquier texto de conferencia que va a ser pronunciado por un sacerdote o religioso; si el contenido le parece poco ortodoxo la conferencia se va al garete, y en paz. Otro obispo, recientemente, prohibió bajo excomunión que sus fieles bailaran más allá de las once de la noche; la gente decidió irse a los bailes de otra diócesis cercana, y el obispo volvió a la carga; quedaban excomulgados quienes iban a otro sitio a bailar más tarde de las once de la noche.

Nadie sin embargo hace "drama" de todo esto. Ni los curas, ni los fieles: unos y otros bromean a propósito de las rigurosas medidas episcopales. Y, eso sí, todos las respetan puntualmente.

Y algo tendrá el sistema cuando no se producen tensiones, los índices de religiosidad continúan altos, y el clero es conmovedoramente ejemplar y piadoso.

**DISCIPLINA**

Creo que el común denominador para la actuación de los Obispos irlandeses es el de la disciplina: en caso de duda optan por lo más seguro, y nadie puede negarles la razón.

El Arzobispo de Dublín, pongo por caso, exige que se le someta a censura previa cualquier texto de conferencia que va a ser pronunciado por un sacerdote o religioso; si el contenido le parece poco ortodoxo la conferencia se va al garete, y en paz. Otro obispo, recientemente, prohibió bajo excomunión que sus fieles bailaran más allá de las once de la noche; la gente decidió irse a los bailes de otra diócesis cercana, y el obispo volvió a la carga; quedaban excomulgados quienes iban a otro sitio a bailar más tarde de las once de la noche.

Nadie sin embargo hace "drama" de todo esto. Ni los curas, ni los fieles: unos y otros bromean a propósito de las rigurosas medidas episcopales. Y, eso sí, todos las respetan puntualmente.

Y algo tendrá el sistema cuando no se producen tensiones, los índices de religiosidad continúan altos, y el clero es conmovedoramente ejemplar y piadoso.

**DISCIPLINA**

Creo que el común denominador para la actuación de los Obispos irlandeses es el de la disciplina: en caso de duda optan por lo más seguro, y nadie puede negarles la razón.

El Arzobispo de Dublín, pongo por caso, exige que se le someta a censura previa cualquier texto de conferencia que va a ser pronunciado por un sacerdote o religioso; si el contenido le parece poco ortodoxo la conferencia se va al garete, y en paz. Otro obispo, recientemente, prohibió bajo excomunión que sus fieles bailaran más allá de las once de la noche; la gente decidió irse a los bailes de otra diócesis cercana, y el obispo volvió a la carga; quedaban excomulgados quienes iban a otro sitio a bailar más tarde de las once de la noche.

Nadie sin embargo hace "drama" de todo esto. Ni los curas, ni los fieles: unos y otros bromean a propósito de las rigurosas medidas episcopales. Y, eso sí, todos las respetan puntualmente.

Y algo tendrá el sistema cuando no se producen tensiones, los índices de religiosidad continúan altos, y el clero es conmovedoramente ejemplar y piadoso.

**DISCIPLINA**

Creo que el común denominador para la actuación de los Obispos irlandeses es el de la disciplina: en caso de duda optan por lo más seguro, y nadie puede negarles la razón.

El Arzobispo de Dublín, pongo por caso, exige que se le someta a censura previa cualquier texto de conferencia que va a ser pronunciado por un sacerdote o religioso; si el contenido le parece poco ortodoxo la conferencia se va al garete, y en paz. Otro obispo, recientemente, prohibió bajo excomunión que sus fieles bailaran más allá de las once de la noche; la gente decidió irse a los bailes de otra diócesis cercana, y el obispo volvió a la carga; quedaban excomulgados quienes iban a otro sitio a bailar más tarde de las once de la noche.

Nadie sin embargo hace "drama" de todo esto. Ni los curas, ni los fieles: unos y otros bromean a propósito de las rigurosas medidas episcopales. Y, eso sí, todos las respetan puntualmente.

Y algo tendrá el sistema cuando no se producen tensiones, los índices de religiosidad continúan altos, y el clero es conmovedoramente ejemplar y piadoso.

**DISCIPLINA**

Creo que el común denominador para la actuación de los Obispos irlandeses es el de la disciplina: en caso de duda optan por lo más seguro, y nadie puede negarles la razón.

El Arzobispo de Dublín, pongo por caso, exige que se le someta a censura previa cualquier texto de conferencia que va a ser pronunciado por un sacerdote o religioso; si el contenido le parece poco ortodoxo la conferencia se va al garete, y en paz. Otro obispo, recientemente, prohibió bajo excomunión que sus fieles bailaran más allá de las once de la noche; la gente decidió irse a los bailes de otra diócesis cercana, y el obispo volvió a la carga; quedaban excomulgados quienes iban a otro sitio a bailar más tarde de las once de la noche.

Nadie sin embargo hace "drama" de todo esto. Ni los curas, ni los fieles: unos y otros bromean a propósito de las rigurosas medidas episcopales. Y, eso sí, todos las respetan puntualmente.

Y algo tendrá el sistema cuando no se producen tensiones, los índices de religiosidad continúan altos, y el clero es conmovedoramente ejemplar y piadoso.

# GRAVES DESORDENES ESTUDIANTILES EN VARIAS CIUDADES DE VENEZUELA

**Un estudiante negro, muerto de un tiro, en Carolina del Norte**

CARACAS, 22. (Efe).— De "extremadamente tensa" fue calificada hoy la situación en las ciudades de Maracaibo, Cúcuta y Bachaquero, en el estado Zulia, donde han sido discutidas manifestaciones estudiantiles. Más de veinte personas han resultado heridas, según informaciones recibidas en Caracas.

La ciudad de Cúcuta, a 50 kilómetros de Maracaibo, se encuentra desde ayer bajo control militar, tras ocurrir graves desórdenes, durante los cuales fueron incendiados varios vehículos y una farmacia.

Por su parte, los estudiantes secundarios de Cúcuta, importante centro petrolero del occidente de Venezuela, trataron de asaltar la comandancia de policía; doce agentes y un estudiante resultaron heridos.

En Maracaibo, capital del Estado del mismo nombre, escuadrones de enseñanza secundaria intentaron incendiar un surtidor de gasolina, pero fueron rechazados energicamente por fuerzas de policía.

Así mismo, la "Casa Americana", donde funcionan diversas dependencias culturales de la Embajada de los Estados Unidos, fue asaltada por grupos de estudiantes, a quienes dispersaron los agentes de orden público. Se practicaron numerosas detenciones, pero no se sabe que haya habido heridos.

**DESORDENES EN DISTINTAS UNIVERSIDADES ARGENTINAS**

BUENOS AIRES, 22. (Efe).— Desórdenes estudiantiles de diversa intensidad se han registrado durante las últimas horas en varios puntos del país.

Como resultado de un encuentro entre policías y estudiantes en el que se hizo uso de armas de

fuego, uno de los manifestantes ha fallecido en una clínica de la ciudad de Rosario, a la que se le trasladó gravemente herido y un agente de las fuerzas del orden público y una joven se hallan en grave estado. Esta última ha sido internada en el sanatorio americano.

En Salta, la policía federal ha desalojado la facultad de ciencias económicas que había sido ocupada por un grupo de estudiantes y ha practicado la detención de 60 de estos. La intervención de la policía se produjo a requerimiento del decano del citado centro universitario.

El cierre de la Universidad Nacional de la Plata ha sido prorrogado en principio hasta mañana a consecuencia de los disturbios promovidos por estudiantes de la misma.

Veintitrés heridos es el saldo de los violentos choques ocurridos ayer en Tucumán entre alumnos de enseñanza secundaria y fuerzas del orden público.

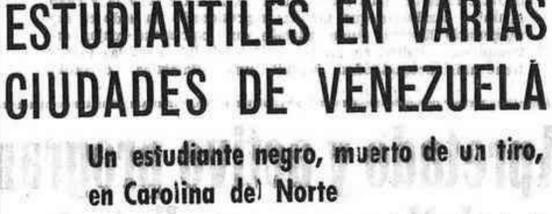
**MAS DE CIENTO DETENIDOS**

BUENOS AIRES, 22. (Efe).— Como consecuencia de los desórdenes en que han intervenido alumnos universitarios de esta capital, ciento diez y seis estudiantes han sido detenidos hasta este momento por la policía.

**UN MUERTO EN CAROLINA DEL NORTE**

NUEVA YORK, 22. (Efe).— Willie Ernest Grimes, estudiante negro de 20 años de edad, resultó muerto hoy de un tiro durante el intercambio de disparos entre la policía y miembros de la Guardia Nacional contra francotiradores en tres edificios del campus de la Universidad en Greenboro (Carolina del Norte). En este momento por la policía.

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).



**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

**AMSTERDAM**.—Una muchacha, inconsciente, es sacada del edificio administrativo de la universidad de Amsterdam, que está ocupada por estudiantes y otras personas. — (TELEFOTO UPI-CIFRA).

